

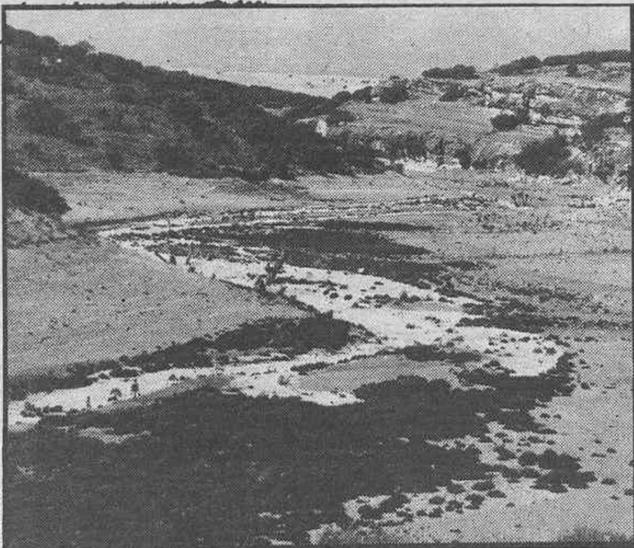
Si no llueve en abundancia

## Faltan quince días para las restricciones de agua



■ Se están estudiando los nuevos precios que los madrileños deberán pagar por este servicio

Los embalses de El Atazar y El Vellón —el primero es el más grande de Madrid— tienen la desolada imagen que muestran estas fotografías. El agua sigue sin caer sobre Madrid y si no llueve en las próximas semanas, las restricciones de agua serán un hecho necesario a partir del próximo día 15 de octubre. El total de agua embalsada en los principales pantanos de la provincia es de unos 200 millones de metros cúbicos, unos 75 millones menos que el año pasado en esta misma fecha.



pada al 25 por cien, lo que da idea de la magnitud de la catástrofe. Ese agua, por otra parte, necesita una mayor atención y una mayor utilización de reactivos en las plantas de tratamiento del agua. Estas medidas encarecen los costes del servicio, razón por la que los madrileños sufriremos, en breve plazo, una subida del precio del agua, cuyo metro cúbico puede ponerse más caro que el litro de gasolina. Un bien absolutamente necesario y realmente escaso que todos debemos ahorrar como si fuera oro.

(Reportaje en págs. 4-5)

El Cádiz ganaba en el descanso

## Madrid, del susto a la goleada

■ Pero el 6-2 final es engañoso. Los males siguen ahí

■ Barcelona, sin Maradona, menos Barcelona (Marcador)

## Madrid puede ser un caos

■ El 50 por cien de los trenes de cercanías, paralizados hoy por la huelga de Renfe

Con el primer minuto de la madrugada de hoy, lunes, comenzó la huelga de veinticuatro horas convocada por el Comité General Intercentros de los trabajadores de Renfe. «Lamentamos la situación por lo que afecta a los usuarios —dijo a HOJA DEL LUNES el secretario de información de CC.OO.—, pero no podíamos hacer otra cosa ante el incumplimiento del convenio en los temas sociales.

La previsión era, en la madrugada del lunes, que los paros afectarían hasta las doce de esta noche a todos los trenes de mercancías; al 80 ó 90 por cien, de los de largo recorrido, y al 50 por cien, de los de cercanías.

Para el próximo día 5 ha sido convocada una reunión del Comité General Intercentros con el fin de estudiar el desarrollo de la huelga y confirmar, en su caso, el paro general ferroviario del día 14 y los otros paros del personal de conducción, convocados para los días 7, 17 y 21 del presente mes de octubre.

## El jueves, las listas de la «quinta» de 1984

El próximo jueves serán expuestas las listas originales provisionales para el sorteo de los reclutas pertenecientes al reemplazo de 1984 y agregados del mismo, pudiéndose presentar reclamaciones hasta el día 13. El viernes, 11 de noviembre, serán expuestas las listas definitivas, y el sorteo tendrá lugar el domingo, 20 de noviembre.

## Los panaderos piden al gobernador la rebaja del precio del pan

El sindicato de panaderos de Madrid (Artes Blancas) ha propuesto al gobernador civil de Madrid, en escrito presentado el pasado fin de semana, la rebaja del precio del pan mientras que los empresarios del sector no accedan a revisar las actuales tablas salariales incrementándolas en el porcentaje que ha sido autorizado legalmente.

En el citado escrito se dice que las asociaciones empresariales se niegan a aplicar el aumento del 11 por cien que iba incluido en la autorización del nuevo precio del pan y que están pagando los madrileños en beneficio abusivo de las empresas desde el pasado primero de agosto.

## A Morán le huele la cabeza a pólvora

El ministro de Asuntos Exteriores ha declarado en EE.UU. que España elige la autonomía. Castiella lloró físicamente por este tema y no parece probable que los buenos deseos de Morán lleguen a ninguna parte. Morán no es De Gaulle.

(Página 8)



# BANESTO

Banco de todo crédito

# Casas regionales

El Centro Gallego (Carretas, 14; teléfono 231 87 48) inaugura hoy, a las 19 horas, una exposición de dibujos y óleos, sobre temas gallegos, de José María Laredo Verdejo.

La muestra permanecerá abierta hasta el día 15, en el salón de exposiciones.

La Casa de Guadalajara (Plaza de Santa Ana, 15; teléfono 231 01 21) inicia mañana sus «tertulias», que, de ahora en adelante, celebrará los primeros y terceros martes de cada mes.

La de mañana, primera de la temporada, versará sobre el tema «Alcarreños de adopción». Presidirá la reunión Santiago Bernal Gutiérrez, presidente de la Agrupación Fotográfica de Guadalajara, quien ofrecerá una proyección comentada de diapositivas, sobre La Caballada de Atienza, de la que es autor.

La reunión comenzará a las ocho de la tarde, y en su transcurso se servirá una cena, para la que es necesario hacer reserva.

EL Hogar de Avila (Galileo, 7; teléfono 446 03 03) convoca el premio Avila que en esta edición constituirá un homenaje al ilustre historiador abulense Claudio Sánchez Albornoz.

El premio tiene carácter monográfico y se otorgará al mejor ensayo realizado sobre el tema «Influencia de Castilla en la obra histórica de Sánchez Albornoz».

A la convocatoria, cuyo plazo se cierra el 31 de octubre, pueden concurrir los españoles, siempre que sus ensayos sean originales e inéditos.

Se establece un único premio de 50.000 pesetas, pudiendo, en su caso, quedar desierto. El Hogar de Avila se reservará el derecho de publicación.

La Casa de León (Pez, 6; teléfono 232 38 57) celebra el domingo la festividad de su patrono, San Froilán, con una gran romería. Habrá una misa de campaña ante la Virgen del Camino, demostraciones deportivas, lucha leonesa y bolos leoneses. También, festival folklórico, en el que intervendrán el Orfeón Leonés y el grupo de danzas Reino de León.

Habrán atracciones, juegos infantiles y puestos de degustación de las especialidades de la tierra.

Los asistentes saldrán en autocar a las diez de la mañana y regresarán sobre las siete de la tarde.

Círculo Catalán de Madrid (Plaza de España, 6. Ayer, domingo, se iniciaron las audiciones de sardanas en el parque del Retiro, que continuarán todos los domingos sucesivos, en lugar de hacerlo en domingos alternos, como anteriormente. El Círculo ha creado para la promoción de esta actividad cultural una agrupación sardinística.

Hoy, lunes, a las ocho de la tarde, en la sede del Círculo, se celebrará la inauguración del nuevo Curso de Lengua Catalana.

Mañana, martes, a las 7,30 de la tarde, será inaugurada una exposición de papiros egipcios, y a las ocho está prevista la inauguración oficial del nuevo curso con una conferencia a cargo del presidente del Círculo y de la Federación Nacional de Casas Regionales y Provinciales de España, Ignacio Buqueras, bajo el título «La importancia de las casas regionales en la España de las autonomías».

Casa Regional de Andalucía (Núñez de Arce, 14). El próximo sábado, don Manuel Piniella González pronunciará una conferencia sobre «El Cádiz que yo conocí». Será presentado por don Antonio Gámiz Santiago y actuará la Agrupación Folklórica de la Casa Gaditana, dirigida por Carlos Domínguez.

# Acabó el festival de la moda en Madrid

Ayer finalizó en los recintos feriales de IFEMA la IV Semana de la Moda, en la que han intervenido los salones de Ibermoda-Hombre, Imagenmoda y Semana del Calzado, a los que han concurrido 54.767 visitantes profesionales, los cuales han realizado importantes acuerdos comerciales, que se estiman superan los 10.000 millones. IFEMA ha anunciado la celebración de la V Semana de la Moda (del 21 al 28 de febrero de 1984) con Intermoda (moda pronta), para continuar con Ibermoda-Hombre e Imagenmoda.

# Onomástica

Celebra hoy la Santa Iglesia Católica la festividad de San Francisco de Borja y de los Santos Cándido, Dionisio, Fausto, Cayo, Pedro y Pablo, mártires; Ewald, Maximiano, obispo y mártir; Esiquio, confesor; Gerardo, abad; Uton, fundador, abad del monasterio benedictino de Metten, en Baviera; Leudomiro, obispo de Chalons-sur-Marne; Cipriano de Marsella, obispo; Ebón, obispo de Barbastro; del Beato Juan Massías, y de Santas Romana y Menna, vírgenes y mártires.

# El tiempo

## Ambiente seco y soleado

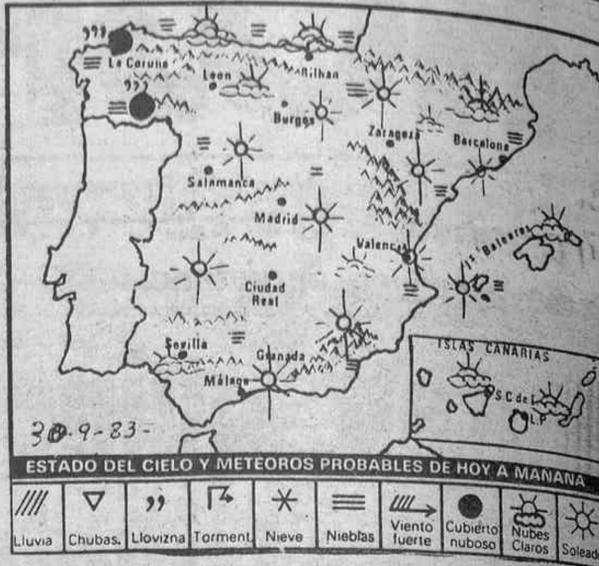
Tras una espectacular «ola de calor» protagonizada por vientos calientes y resecos de componente sur procedentes del continente africano, el anticiclón europeo, causante, junto a una borrasca atlántica, de uno de los tres meses de septiembre más calurosos del presente siglo, se deshace lentamente y al mismo tiempo se retira hacia el nordeste del continente europeo.

Todo ello ha bastado para que a lo largo de los últimos días las temperaturas extremas se hayan suavizado, quedando lejos de esos 35 a 40 grados de máxima que hemos padecido durante la pasada semana. Las tormentas y los

chaparrones han mitigado la sensación de bochorno y ahora reinan temperaturas más acordes con el incipiente otoño. Sin embargo, las cantidades de lluvia recogidas son insignificantes, comparadas con la magnitud de la sequía que asola a numerosas regiones peninsulares.

Y no hay que pensar en precipitaciones importantes a corto y medio plazo, según las distintas informaciones facilitadas por los centros meteorológicos nacionales e internacionales.

Hay que seguir esperando, por ahora, tiempo seco y soleado, con ambiente suavemente veraniego o agradablemente otoñal, con nieblas y



brumas por las costas y, quizá, algunas lloviznas en Galicia. **Area de Madrid** Predominio del ambiente seco, soleado y agradable, con cielos parcialmente nubosos o despejados, vientos flojos variables y temperaturas extremas previstas entre 25 y 28 grados de máxima y de 12 a 14 grados de mínima. Amanece a las 7,13 horas. Anochece a las 19,55 horas. Duración del día: 11 horas 22 minutos.

A. R. PICAZO

# Para el consumidor

En estos teléfonos y organismos se facilita información:

Instituto Nacional de Consumo. Teléfono 435 34 34 (información de trámites a seguir en caso de denuncia).

Ayuntamiento de Madrid. Teléfono 448 57 54 (reclamaciones e información sobre cualquier problema).

Jefatura Provincial de Comercio Interior. Teléfono 431 28 23 (demandas de los consumidores).

ACUDE (Asociación de Consumidores y Usuarios de España). Teléfonos 457 79 93 y 457 79-66 (información y tramitación en todo tipo de reclamaciones).

Federación Española de Consumidores. Teléfono 411 01 12.

# Farmacias

Tetuán, Fuencarral, Peña Grande y barrio del Pilar: Pinos Alta, 92 (Tetuán). Orense, 12 (edificio Mirador).

Universidad, Moncloa: San Bernardo, 55.

Chamberí: García de Paredes, 78.

Centro, Latina: Santa Fe, 9 (final Comandante Fortea-Colon, Manzanares). Concepción Jerónima, 30.

Carabanchel, Extremadura: General Tabanera, 41 (junto colonia Juan XXIII, Carabanchel Alto). Caramuel, 38 (próximo Puerta del Angel). General Romero Basart, 93 (esquina R. Finat).

Arganzuela, Villaverde: Marquesa Silvela, 4 (esquina glorieta Elíptica). Avenida de los Fueros, 47 (colonia San Fermín).

Chamartín, Hortaleza, Canillas: Carlos Caamaño, 8 (polígono Santa Marca).

Ventas, San Blas, Canillejas: Virgen de Africa, 24. Ezequiel Solana, 54. Paredes de Nava, 23 (final García Noblejas).

Salamanca: Villafranca, 8. Príncipe de Vergara, 75.

Retiro, Mediodía: Ibiza, 17. Paseo de las Delicias, 1.

Vallecas (Puente de): Josué Lillo, 22 (esquina avenida San Diego, 98). Campiña, 12 (junto comisaría Entrevías).

# Cupón pro-ciegos

En los sorteos de la última semana resultaron premiados los siguientes números: lunes 26, 194, 282, 723, 512, 298 y 901.

# Teléfonos

Casas de socorro: Centro: Navas de Toledo, 10; teléfono 221 00 25. Gran San Blas: Amposta, 93; 206 33 06. Latina: Carrera de San Francisco, 10; 265 08 27. Aravaca: avenida de la Osa Mayor, 72; 207 00 26.

Equipos quirúrgicos: Número 1: Montesa, 22; teléfono 401 81 50. Número 3: Concordia, 17; teléfono 477 12 12.

# Lotería nacional. Sorteo celebrado el 1 de octubre de 1983

Table with 11 columns (0-10) and multiple rows of lottery numbers and prizes in pesetas.

# Especial Hispanidad de 500 pesetas

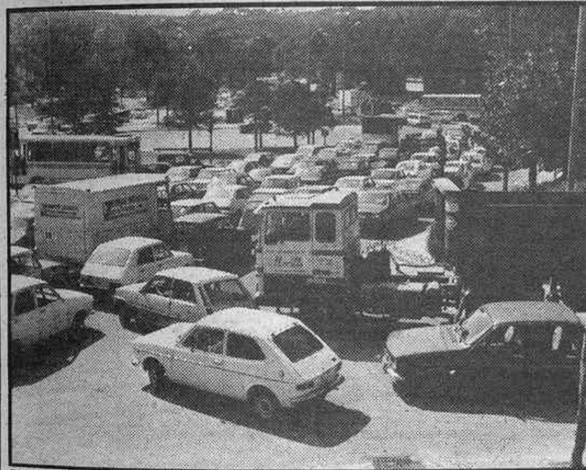
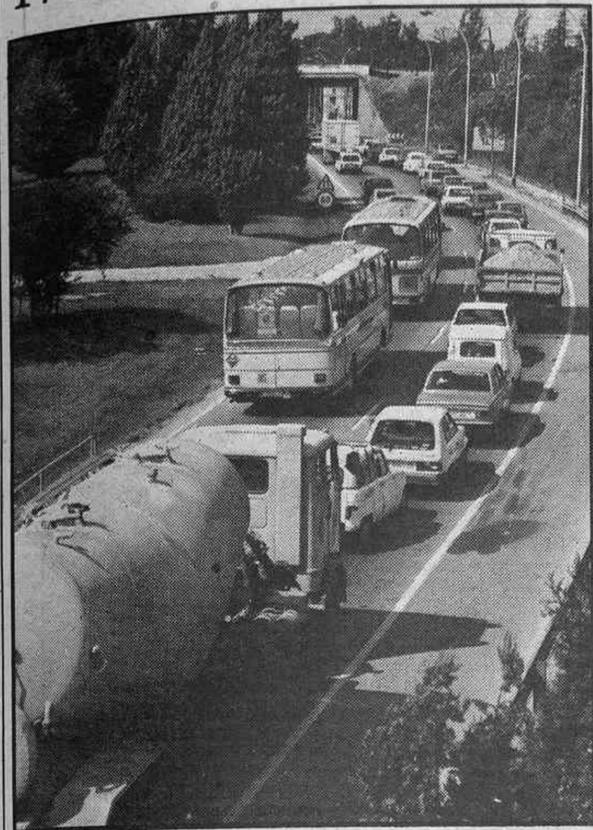
El sorteo especial de la Hispanidad se celebrará el próximo sábado en la plaza de la Catedral, de Huesca. Va encabezado con tres premios mayores

de 40, 20 y 10 millones de pesetas para cada billete y serie, con sus aproximaciones y centenas. Habrá una extracción especial para otro rein-

tegro. En total, 184.640 premios que adjudicarán 2.800 millones de pesetas.

**Callejero**

**El puente de los Franceses, un tapón**



PASTOR

Cada día, mañana y tarde, el puente de los Franceses y todo su entorno —carretera de Castilla, Casa de Campo, paseo de la Florida, etcétera— componen este desesperante agobio que consume carburante, contamina el entorno, enerva a los conductores, produce nervios, «stress» y malestar generalizado. ¿Cuándo se hará con el de los Franceses, lo bien hecho en el puente de los Tres Ojos, de la M-30? Muchísimos madrileños lo están pidiendo.

**Himno, bandera y escudo: un desastre**

La comunidad autónoma madrileña «ya tiene» himno, bandera y escudo: un bodrio, una tomadura de pelo, un desastre. Esto no es serio, señor Leguina, aunque los autores del desaguisado sean Santiago Amón y Agustín García Calvo. La escasa vox populi, que ha tenido conocimiento de la «exclusiva», es absolutamente inmisericorde y unánime en sus juicios: «Esto es una tomadura de pelo.» «Si la autonomía va a servir para eso, no hacía ninguna falta»... «Escudo e himno son una vergüenza.»

Esto no es serio, señor Leguina. Esa letra no la va a cantar ni su autor; ese escudo parece una verbena con matasellos. Ahora nos falta conocer la música, a ver si, por lo menos, el «engendro» tiene remedio, que lo vemos difícil, para que de veras se haga popular.

La corona del escudo parece el logotipo de Correos; las estrellas recuerdan las siete últimas navidades, y a ese castillo clónico, finamente ayuntado, sólo le faltan las flechas. Escudo barroco, con aires de circo americano pasado por el secadal de la meseta histórica. Cuando alguien vea el banderín no va a saber si el ilustre personaje que va en el coche es el jefe del Estado de Sierra Leona o el director general de Telecomunicaciones.

Por lo que se refiere al himno, conviene recordar que cuando la II República, y esto lo recordarán pocos, García Lorca no cesaba de mofarse de la letra y música que el Parlamento encargó a don Antonio Machado y a Oscar Esplá y que nunca llegó a concluirse y menos darse por válido, aun

proviendo el bosquejo de aquellos autores. La letra del himno compuesto por el inteligente García Calvo es una auténtica birria, una broma si no una provocación.

Mucho nos tememos que la comunidad, provista de tales símbolos, inicie el camino del esperpento. Si no fuesen sus autores personas del prestigio de Amón y García Calvo, las carcajadas iban a oírse hasta en Las Hurdes. Y Picasso también fabricó sus bodrios. Aquí, en lugar de himno y bandera, lo que va a haber son coplas. Rectificar, señor Leguina, es de sabios.

J. M. MOREIRO



**Himno de Madrid autónomo**

1  
Yo estaba en el medio:  
giraban las otras en corro,  
y yo era el centro.  
Ya el corro se rompe,  
ya se hacen Estado los pueblos,  
y aquí de vacío girando  
sola me quedo.  
Cada cual quiere ser cada una:  
no voy a ser menos:  
¡Madrid, uno, libre, redondo,  
autónomo, entero!  
Mire al sujeto  
las vueltas que da el mundo  
para estarse quieto.

2  
Yo tengo mi cuerpo:  
un triángulo roto en el mapa  
por ley o decreto  
entre Avila y Guadalupe,  
Segovia y Toledo:  
provincia de toda provincia,  
flor del desierto.  
Somosierra me guarda del Norte y  
Guadarrama con Gredos;

Jarama y Henares al Tajo  
se llevan el resto.  
Y a costa de esto,  
yo soy el ente autónomo último,  
el puro y sincero.  
¡Viva mi dueño,  
que, sólo por ser algo,  
soy madrileño!

3  
Y en medio del medio,  
capital de la esencia y potencia,  
garajes, museos,  
estadios, semáforos, bancos,  
y vivan los muertos:  
¡Madrid, metropol, ideal  
del Dios del progreso!  
Lo que pasa por ahí, todo pasa  
en mí, y por eso  
funcionarios en mí y proletarios  
y números, almas y masas  
caen por su peso;  
y yo soy todos y nadie,  
político ensueño.  
Y ese es mi anhelo,  
que por algo se dice  
«De Madrid, al cielo».

**El nombre de la semana**

**Arturo Fernández**



POR primera vez en mucho tiempo, un actor, un «divertidor», ocupa esta sección tradicionalmente habitada por políticos y financieros. Este hombre se lo ha ganado a pulso, porque la semana que ha concluido ha sido, en Madrid, la semana de Arturo Fernández. Fotografías mil de la escena del «todo tú eres culito», entrevistas, reportajes y el «todo Madrid» en la noche del estreno y sucesivas.

El gran actor asturiano, con «La chica del asiento de atrás», ha logrado que, en el Infanta Isabel, el liceo del otro Arturo, las otoñales y menos otoñales exijan a la taquillera la famosa «fila cero», predilecta de los maduros que deseaban ver de cerca las rotundidades de las «vedettes» de los años cuarenta. Además de un físico excelente —se puede ver al completo—, Arturo muestra su excelente forma teatral, inigualable en una obra sumamente divertida. Arturo ha contestado a HOJA DEL LUNES:

★ Estoy muy satisfecho de la forma como el público madrileño ha entendido la obra, que comporta un tema vital en el que juegan los problemas amorosos de la pareja, de la familia, de la amistad.

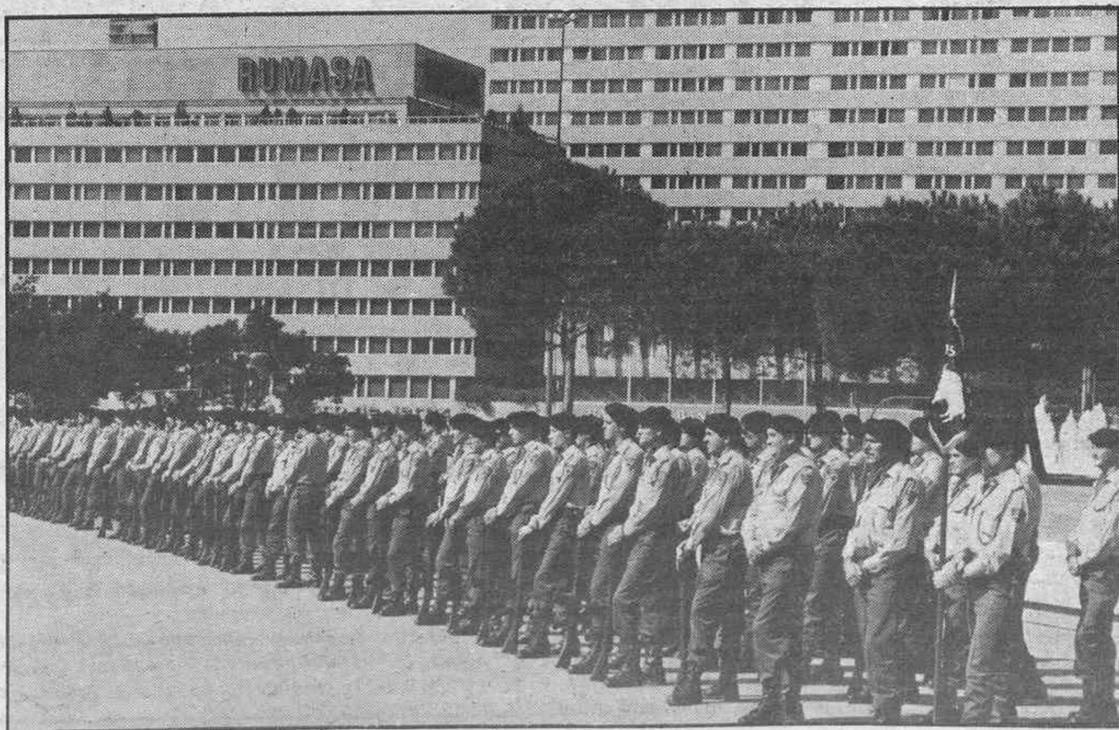
★ Soy un actor sensible que vive por y para el público. Temía herir la sensibilidad del espectador, pero creo que he encontrado la fórmula de salir airoso de esa escena y no molestar a nadie. Se ha abordado la dificultad con elegancia y con elegancia todo puede hacerse.

★ Indudablemente se ha creado un ambiente especial alrededor de mi pirueta y ya, desde que el público intuye que se aproxima la escenita, comienza a reírse inquieto y divertido, hasta que salgo «descalzo» de los pies a la cabeza.

**La imagen**

**La abeja protegida**

LA Policía Nacional, en perfecta formación, aguarda en la plaza de Colón la llegada del presidente del Gobierno, ministro del Interior y altos mandos policiales, dentro de los actos organizados con motivo de los Santos Angeles Custodios, festividad de las fuerzas de seguridad del Estado. La coincidencia de la localización del acto con la plaza donde radica la sede central de Rumasa produce la impresión de que toda la Policía vigila el coloso expropiado en las vísperas de su reprivatización. (Foto Pastor).



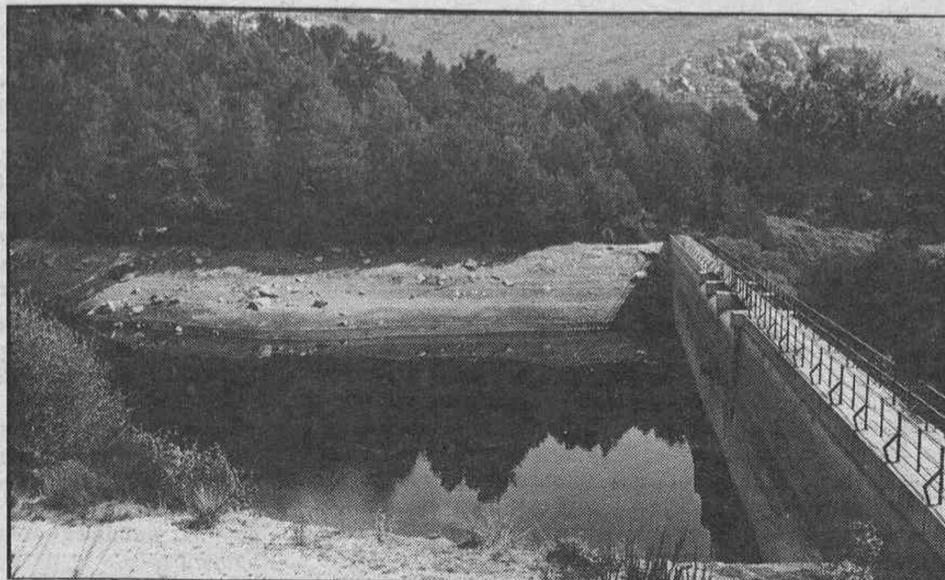


queda de nuevos pozos y manantiales, así como la explotación de las llamadas aguas subterráneas que, según dicen, abundan en la zona norte de Madrid.

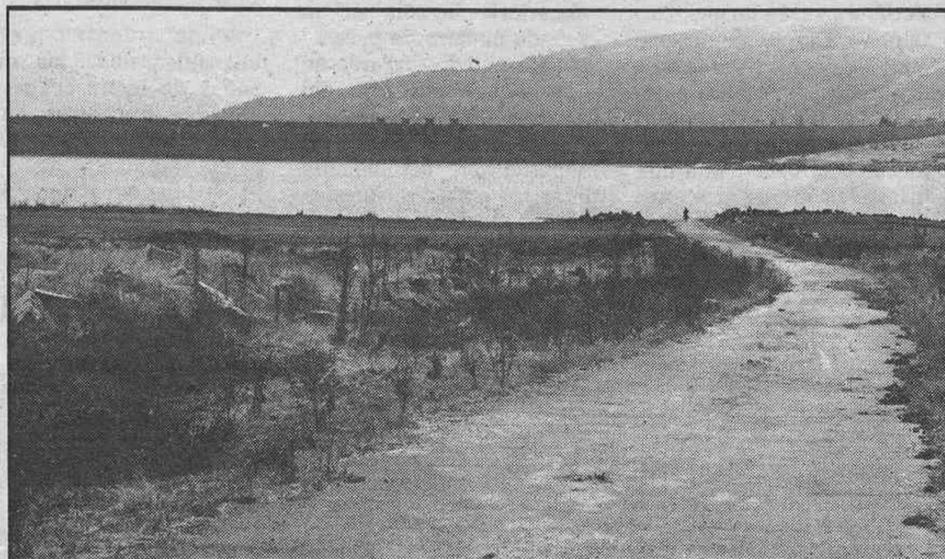
Para el señor Urbistondo, es cierto que existen ese tipo de aguas y que éstas pueden ser la solución, pero la verdad es que no hay «tan grandes cantidades como las que de cuando en cuando afirma alguien». «El CYII tiene muchísimo interés en la explotación máxima de los recursos, sean del tipo que sean, hasta el punto de que cuando una persona nos ofrece aguas subterráneas se le compran todas las existencias. A pesar de ello, todavía no se han conseguido más de 600 litros por segundo, cuando se esperaba sobrepasar los 1.200».

Mientras tanto los pantanos de la provincia se hallan a un 26 por cien de su capacidad total —porcentaje muy preocupante— y en varias localidades de la provincia (Cenicientos, El Vellón, Navalafuente, Santamaría de la Alameda, Pozuelo del Rey, Rozas del Puerto Real, Navas del Rey, Sieteiglesias, Oteruelo del Valle, Lozoya del Valle...) están ya en alerta roja y tienen que ser abastecidas mediante camiones cisterna.

**Guillermo LOPEZ**  
Reportaje gráfico:  
**PASTOR**



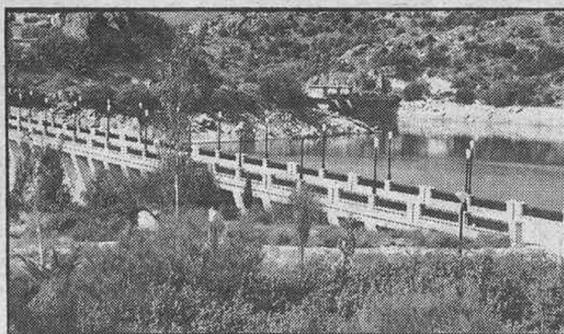
Ni la protección de los árboles ha impedido la evaporación en la presa de la Barranca



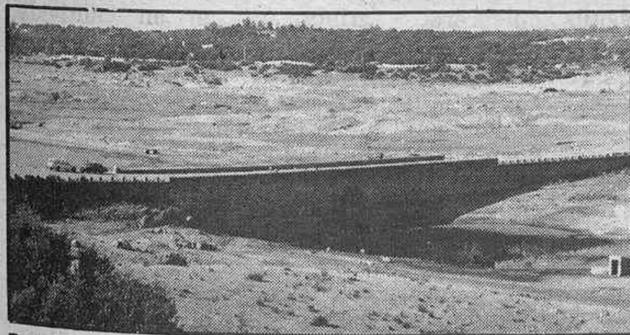
La carretera vuelve a ser utilizada por los motoristas deportivos en el pantano de Navacerrada



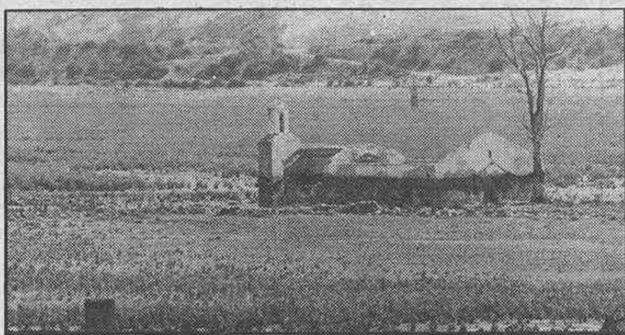
Lo que era una superficie maravillosa de líquido en el embalse de Santillana se ha convertido en pradera



Aun al pie de la sierra, el pantano de Cercedilla apenas si tiene una «muestra» de agua



También en el embalse de Valmayor ha quedado descubierta la antigua carretera de El Escorial



Normalmente esta iglesia, en el pantano de El Vellón, se encuentra sumergida. Ahora queda al descubierto



**Cronicon autonómico**

**El síndrome**

La oposición, sobre todo el grupo popular, se mueve en la Asamblea de Madrid. Cerca de una treintena de preguntas han formulado ya, y, en su mayor parte, giran en torno a cuestiones económicas. Las cuentas de la extinta Diputación, ingresos, endeudamientos, plan de actuación económica para 1984 y el, a su juicio, escaso contenido de funciones y servicios a traspasar del próximo paquete que se está gestando para enero de 1984, son algunos de los temas planteados hasta el momento. Otras cuestiones tienen carácter más bien vecinal —subida del agua— de puntualidad y asistencia, e incluso protocolario, vacacional y hasta de regañina, por si las dietas y los motivos de algún viaje del señor Leguina a Israel. Estas interpelaciones, ya orales o por escrito, tienen más que nada un carácter meramente testimonial, de entrenamiento en ese aguzar de las navajas por si un día la sangre tuviera que llegar al río. Gobernar y oponerse constructivamente es agarrar el toro por los cuernos, y no decretar por decretar o tirar pedradas a voleo, respectivamente. Los 34 «populares» de la asamblea madrileña, con su portavoz al frente, el señor Perinat, hablan del «rodillo» mayoritario socialista y hasta el «síndrome de oposición» como causa oculta de determinadas actitudes por parte del Gobierno de la comunidad, por el ejercicio que de la misma han hecho (los socialistas) durante los últimos años. Pero el grupo popular no es el más habituado, durante luengos años, al ejercicio de oponerse; así que los «desahogos» ante los medios de comunicación —son sus propias palabras— no reflejan sino la existencia del mismo síndrome. Y los electores autonómicos, anegados en síndromes hasta los glúteos, no aspiran a suspuestos desquites ni a desahogos, sino a que se gestione, administre y resuelvan sus problemas desde el Gobierno y a que corrijan los presumibles defectos de fondo y se apunten nuevas ideas desde una oposición vigilante y positiva.

Cuestión política de orden práctico es la comparecencia de los miembros del consejo de gobierno ante las diversas comisiones de la Asamblea de Madrid, cuyo calendario fue fijado a finales del pasado mes. El día 29 compareció el consejero de Economía y Hacienda, Francisco Gil, y el 30 Eduardo Mangada (Ordenación del Territorio, Medio Ambiente y Vivienda). El martes, 4, lo hará el de Cultura, Deportes y Turismo, José Luis García Alonso; el 7 el de Presidencia, Javier Ledesma; el 11 Virgilio Cano, de Gobernación; el 14 el de Agricultura y Ganadería, Luis Maestre; el 18 lo hará María Gómez Mendoza, de Salud y Bienestar Social; el 21 Manuel de la Rocha, consejero de Educación; el 25 Agapito Ramos, de Trabajo, Industria y Comercio, y el día 28 de octubre cerrará el ciclo de comparecencias el vicepresidente de la comunidad y consejero de Obras Públicas y Transporte, César Cimadevilla.

Francisco Gil, en su comparecencia ante la comisión de Hacienda de la asamblea, dijo que era consciente que muchos de los miembros de la comisión podrían estar afectados de lo que él denominaría «síndrome del desequilibrio fiscal», o sea, el uso del endeudamiento, que el 1 de enero de 1983 ascendía a 13.374 millones de pesetas, de los cuales 5.695 millones tenían su origen en operaciones llevadas a cabo entre 1980 y 1982. Según Francisco Gil, las inversiones presupuestarias tratan de reducir los elevados porcentajes de paro en la comunidad —he ahí otro síndrome pertinaz y doloroso—, el reequilibrio de la estructura productiva y la redistribución de los ingresos en beneficio de las personas menos favorecidas, entre otros objetivos, y seguro que con nuevas competencias que se transfirieran a lo largo del próximo año se mejorará la capacidad inversora. Aunque la representación de los miembros del grupo popular afirmó no estar todavía en condiciones de manifestar su posición, por lo que solicitó una nueva comparecencia del consejero Francisco Gil, formuló diversas interpelaciones acerca de la política de personal, jubilaciones y criterios para la selección de personal, a lo que el consejero contestó que éstos serían los mismos que rigen en el Estado y que nadie entraría por la puerta falsa.

El intrépido Lorenzo Hernández, hasta el mes de mayo del presente año vicepresidente de la fenecida Diputación madrileña y actual portavoz del grupo comunista en la Asamblea, no tuvo empacho en incluir entre sus preguntas una referente al estado de ejecución del presupuesto, cuando él mejor que nadie debía conocer los mecanismos de control que mensualmente se ponen en funcionamiento, mediante la elaboración de un estado de gestión de los mismos.

**José María MOREIRO**



**FOLLOW ME**

**AHORA EN TELEVISION**

Segunda cadena desde el 3 de Octubre de 1983 a las 19,30 horas.

¿VD. SE HA PREGUNTADO ALGUNA VEZ POR QUÉ NO HABLA INGLÉS?

Consígalo con FOLLOW ME el curso de inglés de más difusión en el mundo.

Material de apoyo LIBRO, CASSETTE y VIDEOCASSETTE. VENTA EN LIBRERIAS.



Y se llenarán de flores

## El Partido Verde, al asalto de los Parlamentos vasco y catalán

Los «verdes» están en el Parlamento alemán y su éxito ha constituido un impacto en la opinión pública mundial así como un incentivo para cuantos creen que hay que utilizar los resortes políticos para la defensa eficaz de la naturaleza.

«En España hay unos 1.200 grupos o asociaciones ecologistas con un total de 12.000 ó 14.000 adheridos, que constituyen un amplio y variado movimiento social extendido por toda nuestra geografía, lo que es fiel reflejo de una creciente inquietud por la situación actual», nos dijo don José Luis Barceló, presidente nacional del Partido Verde, que participó en las pasadas elecciones con una candidatura por Madrid. «Nos gastamos 5.000 pesetas en la campaña y logramos casi 100.000 votos», añadió.

En los últimos días, el Partido Verde (Vértice Español Reivindicación Desarrollo Ecológico) ha

celebrado en Madrid su primer congreso nacional constituyente.

«Llevados de nuestra inquietud antigua hice varios viajes por la Europa occidental y establecí relación con los diversos movimientos políticos de carácter ecologista, entre ellos el Verde alemán. Mi conclusión fue —dice José Luis Barceló, en respuesta a nuestra pregunta de por qué habían decidido intervenir en la vida política española— que había que llenar un espacio y lo estamos haciendo desde hace un año, aunque sólo hace unos días que hemos celebrado el primer congreso.»

—¿En qué se diferencian

■ «No nos limitamos —dicen— a defender la naturaleza, sino que combatimos una concepción falsa del desarrollo social»

ustedes de los otros partidos?

—Está claro que los partidos actuales están siguiendo una política errónea porque crean una falsa sociedad de consumo, de despilfarro. Nosotros —precisó el presidente del Verde español— no nos limitamos a defender la naturaleza, sino que combatimos una concepción falsa, equivocada, del desarrollo social, en la que el consumo sólo beneficia a una minoría mediante un catástrofe ecológica de

alcance mundial y de dimensiones nunca conocidas, ya que el flagrante atentado contra la naturaleza amenaza en última instancia a la supervivencia de la raza humana.

El Verde considera que el actual y aparente progreso —exteriorizado sólo en un contado número de países— sólo ha podido lograrse en base a la explotación del hombre por el hombre, alcanzando este hecho tal amplitud que actualmente todas las clases sociales se hallan envueltas en tan

negativa dinámica, cuya principal imagen es una sociedad tecnificada y superindustrializada, altamente negativa y con un balance de ventajas sólo aparentes.

«El Verde estima que la actual situación ha llegado al límite, con una gravísima contaminación del aire, del agua y de los alimentos, cuyas consecuencias más directas son la enfermedad y la desaparición de las plantas, animales y seres humanos.»

—¿Cuáles son sus propósitos inmediatos?

—Por nuestra parte, intensificaremos las campañas de lucha contra los vertidos nucleares en el mar, contra los gastos armamentistas y la amenaza de guerra nuclear y, consecuentemente, contra

la integración de España en bloques militares.

Don José Luis Barceló nos confirmó que su partido participará en las próximas elecciones autonómicas, a celebrar en 1984 en Cataluña y en el País Vasco, en cuyos Parlamentos, de conseguir un resultado positivo, podría repetirse la estampa del Bundestag alemán con los pupitres de los diputados cubiertos de macetas con geranios y rosas.

«Pero, ¡ojó! —comentó como despedida el líder del Partido Verde español—, no queremos un solo voto de quienes hagan daño a los animales.»

—¿Incluidos los racionales?

—Sí; desde luego, comentó, con una amplia sonrisa, José Luis Barceló.

M. L. C.

### CANARIAS Y BALEARES MUDANZAS

Servicio semanal en Grupaje. Mobiliarios, Embalajes, Mudanzas en containers

**F. GIL. STAUFFER**

Goya, 5 - Madrid-1

Telfs. 275 98 44 - 435 85 60 - Telex: 27624

### EXPOSICIONES Y SUBASTAS

Durán Subastas de Arte

FANTASTICA SUBASTA INAUGURAL DE TEMPORADA

Días 24, 25, 26, 27 y 28 de octubre. A las siete de la tarde

IMPORTANTES OBRAS PICTORICAS DE MAESTROS ESPAÑOLES: Agravat, Barrau, José Benllure, Casanova y Estoriach, Chicharro, Roberto Domingo, Galofra Oller, García Ramos, Eugenio Hermoso, Lizcano, Lucas Villamil, Lun y Novicio (Filipino), Mnez. Abades, Mateos, Matilla, Menéndez Pidal, Morcillo, Mozos, Navarro, Maximino Peña, Rico, Sánchez Barbudo, M. Santamaría, Tapiró, Tusquets, Unceta, etc.

Pintura de escuela inglesa, francesa, flamenca, italiana, danesa, alemana y checa.

PORCELANA EUROPEA DE LOS SIGLOS XII Y XIX. ESCULTURAS EUROPEAS ANTIGUAS EN BRONCE. ART. DECO. Y NOUVEAU. RELOJES DE SOBREMESA. OBJETOS ANTIGUOS DE DECORACION DE INTERIOR. SIGLOS XVII Y XVIII. ALFOMBRAS ORIENTALES. TAPICES FRANCESES Y FLAMENCOS. SIGLOS XVI Y XVII. MUEBLES EUROPEOS DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX. JOYAS. ICONOS. RUSOS. INSTRUMENTOS CIENTIFICOS. BRONCES ORIENTALES ANTIGUOS. MARFILES ORIENTALES SIGLO XIX. PORCELANA ORIENTAL JAPONESA Y CHINA. SIGLOS VII AL XIX. PORCELANA DE COMPANIA DE INDIAS. Libros y manuscritos de extraordinaria rareza, etcétera.

### LA LECHE DESCREMADA UPERISADA LE AYUDA A NO ENGORDAR

La sociedad valora la esbeltez, síntoma de salud y belleza, y, por tanto, cada vez es más frecuente seguir un régimen alimenticio bajo en calorías. La leche descremada complementa espléndidamente cualquier dieta adalgazante, porque contiene sólo 5 gramos de grasa por litro, conservando las mismas proteínas, sales minerales, lactosa y vitaminas hidrosolubles que la leche completa.

Mi familia y yo recomendamos la leche descremada que estamos tomando y que a su ligereza une un sabor que nos gusta verdaderamente: leche descremada uperisada Pascual, que sólo rechaza lo que usted rechaza, ¡la grasa! Y tiene un sabor agradable, suave y ligero, muy apetecible. La clave de su gran calidad reside en la Uperización, procedimiento por el que se somete a la leche descremada a 148° C en muy corto período de tiempo (2,4 segundos), lo que elimina todas las posibles bacterias, pero conservando sus cualidades y su delicioso sabor...

Para alcanzar y mantener la esbeltez, haga lo que yo hago: ejercicio diario, una dieta sana y sencilla y, como complemento, leche descremada uperisada Pascual. Si no la ha probado aún, ¡pruébela! Verá cómo tengo razón.

Celia G.

## El águila de Leganés, a la Casa de Campo

A mediados del pasado mes de septiembre un suceso conmocionó a parte de la opinión pública madrileña: un águila había caído en el patio de un colegio de Leganés. La noticia, por inusual, tuvo un amplio eco en la Prensa, pero lo que se presentó como un hecho extraordinario no era tal, ya que, desgraciadamente, cientos de casos de este tipo suceden muy a menudo en nuestro país.

El «águila de Leganés» —en principio mal llamada águila ibérica— pertenece a una especie denominada águila culebrera (*Circus gallicus*) y cayó en el colegio Juan Ramón Jiménez, de Leganés, como consecuencia de una grave fractura en una de sus alas, probablemente causada al chocar contra algún cable del tendido eléctrico. Estos accidentes son tan comunes que en ocasiones se han encontrado varias rapaces muertas juntas al lado de un poste eléctrico. Y si en este caso la rapaz ha tenido un poco más suerte, su recuperación total es imposible.

En primer lugar porque aunque se cure el ala —que presentaba una herida ya gangrenada— no podrá recuperar sus aptitudes para el vuelo. Y, después, porque es una rapaz con una alimentación muy especializada, pues sólo se nutre de reptiles y, más concretamente, de culebras.

Como todo tiene su explicación, también hay que decir que el águila no cruzaba por Leganés por casualidad, ni porque las aves de presa hayan cambiado sus costumbres y sean capaces de adaptarse a las circunstancias de las grandes ciudades. Todas las aves rapaces aman los espacios no degradados, en los que encuentran las presas necesarias para sobrevivir, y procuran alejarse de sus predadores: los hombres. Por ello, el «águila de Leganés» pasaba por esta localidad camino de Africa, en donde el invierno es mucho



Marcelle Parmentier, viuda de Félix

más benigno y la caza es abundante.

Pero este águila culebrera, especie en regresión y protegida por la ley, ya no volverá más a sus cuarteles de invierno. Probablemente tendrá que permanecer el resto de sus días en las dependencias que el ICONA tiene en la Casa de Campo, alimentada por sus cuidadores, que intentarán —en la medida de lo posible— que recupere algunas de sus aptitudes.

Puede ser que sucesos como éste sensibilicen a la opinión pública en general, y a esos desaprensivos furtivos en particular, que sin respeto alguno a la legalidad vigente y faltos de amor hacia la naturaleza persiguen a estas bellas aves «porque son dañinas» o porque les gusta disponer de trofeos de caza para presumir.

Los halcones de la viuda de Félix

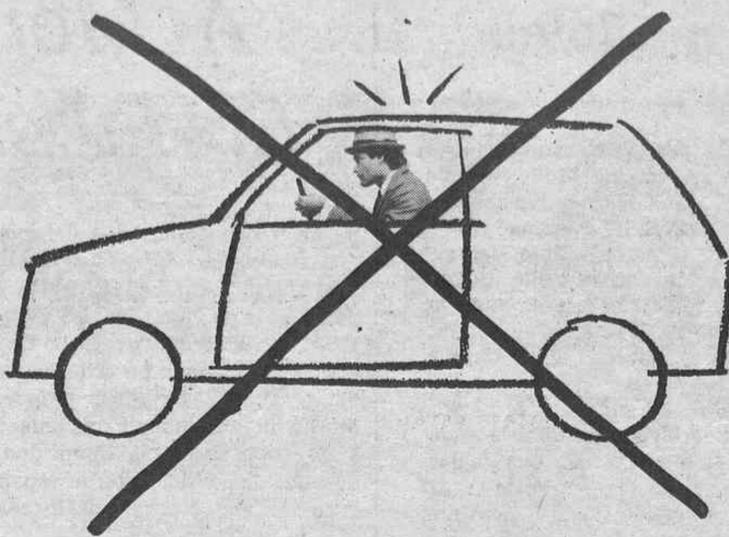
Como las desgracias nunca vienen solas, otra mala noticia. En la revista «Natura» de los meses de julio y agosto se informaba que la viuda del gran naturalista español Félix Rodríguez de la Fuente, Marcelle Parmentier, había conseguido —tras arduos trabajos y siguiendo las

investigaciones iniciadas por su marido— que los halcones peregrinos criaran en cautividad después de ser inseminados artificialmente. Pero ahora corren rumores —bien fundados— que un cierto número de estas aves han sido víctimas de una cruel epidemia transmitida por las codornices que sirven de alimento a estas gallardas rapaces.

En el mundo de la cetrería no son de extrañar este tipo de accidentes, pues el metabolismo de estas aves, complicado e intrasigible, se altera con facilidad por una nutrición inadecuada. Así, en otras ocasiones, rapaces alimentadas con palomas enfermaron porque éstas contenían en sus cuerpos gran cantidad de plomo por haber sido cazadas a tiros.

Es difícil que Marcelle Parmentier, una mujer con gran entereza, se desanime por este revés y continúe con sus trabajos para llegar a la meta que se trazó Félix y ella siguió: conseguir que los halcones peregrinos crien de forma natural el año que viene. Para ello no ha regateado ningún esfuerzo e intenta simular todas las pautas de comportamiento de estas aves como si vivieran en libertad.

Alberto HUERTA,  
de la revista «Natura»



# Citroën Visa. Conducir ya no encoge.

Nadie tiene que agachar la cabeza en un Visa. Porque su espacio interior es el mayor de su categoría.

Y, además, los Visa pueden llevar hasta 300 dm<sup>3</sup> de bultos en el maletero (1.145 con los asientos traseros abatidos).

Y, además de sus 5 puertas, tienen el mejor Coeficiente de Polivalencia ciudad-carretera, gastan sólo 5,4 l. a 90 Km/h., necesitan una sola revisión de 1 hora y

cuarto cada 15.000 Km. en cualquiera de los 900 puntos de servicio siempre cerca y vienen en 5 versiones hasta 80 caballos y 170 Km/h.

Así que haga esta prueba: déjese el sombrero puesto cuando entre en un Citroën Visa.

Verá cómo Citroën Visa hace fácil lo difícil.



Desde 463400 Ptas. F.F.

CITROËN ^ VISA

*Cada día más.*

Ya están los Pershing en Europa

## Doce parlamentarios españoles en la asamblea atlántica

Los misiles Pershing-2 de la OTAN ya están en las islas británicas y en la Alemania Federal, preparados para ser montados e instalados en su rampa de lanzamiento, según anuncia el semanario germano «Der Spiegel». La revista, que cita fuentes del Ejército estadounidense, añade que los misiles llegaron por vía aérea a las diferentes bases en las que serán instalados antes del 15 de diciembre, si para entonces no se ha llegado a un acuerdo entre Estados Unidos y la URSS en las negociaciones de Ginebra.

Por otra parte, hoy comienza en Bruselas la 29 sesión de la asamblea parlamentaria del Atlántico Norte, en la que será debatido un informe preparado por los británicos John Cartwright y Julian Critchley respecto de la situación existente ante la instalación de los 464 misiles Crucero y los 108 Pershing-2 en cinco países europeos.

La delegación parlamentaria española

está encabezada por el diputado socialista por Segovia Juan Antonio Muñoz García, con quien participan en la reunión los diputados Bueno Vicente y Medina Ortega (PSOE), Herrero de Miñón y Rato Figaredo (grupo popular), Mardones Sevilla (UCD) y Molins Amat (minoría catalana), más los senadores Armas García, Campoamor Rodríguez, Pérez Llorca, Gil Nieto y Gaminde Aliz.

El jueves día 6 está previsto un informe del holandés John Frinking sobre la situación española, en el que se dice que «la participación integral de España en la OTAN debe decidirla el pueblo español, pero una retirada sería una pérdida —añade el citado informe— tanto para España como para la OTAN».

La asamblea del Atlántico Norte es una institución independiente de la OTAN, creada para informar a los aliados y se reúne dos veces al año.

■ Mañana, martes, a las 19,30 hora española, Fernando Morán, ministro español de Asuntos Exteriores, se entrevistará con el secretario de Estado de los Estados Unidos, George Shultz, antes de participar en la ceremonia de constitución oficial del Consejo Hispano-Norteamericano, primer paso tras de la ratificación de los acuerdos de cooperación bilateral entre los dos países.

■ El embajador de Gran Bretaña en Costa Rica, Peter Summer Scale, acusó

a la organización terrorista vasca ETA del atentado contra su residencia en San José, en unas declaraciones difundidas ayer por la BBC de Londres.

Summer Scale dijo que había sido advertido por las autoridades de un posible intento de secuestro o alguna acción de un comando de esa organización.

■ Portugal necesita este año 680 millones de dólares para financiar su déficit exterior, manifestó en Lisboa, a su llegada de Was-

hington, el ministro portugués de Finanzas, Ernani Lopes.

■ Los medios oficiales soviéticos guardan total silencio sobre informaciones procedentes de Washington acerca de un probable accidente sufrido por cosmonautas soviéticos. Según las versiones estadounidenses, el accidente habría ocurrido con una nave espacial Soyuz-T en la que debían viajar tres cosmonautas y que hizo explosión cuando iba a ser puesta en órbita.

## A Morán le huele la cabeza a pólvora

Las tomas de posición del ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, durante su recorrido ONU-USA han sido calificadas de vagas, vacías y repetitivas. Ocurre aquí como en el dicho anglosajón: «Ya tengo formado mi criterio, así que no me confunda con los datos.» Porque Morán ha pronunciado una palabra clave, la de «autonomía», que rompe una línea de décadas de política exterior española más sucursalizada y propia de Estado cliente que de país soberano.

MORAN, en gesto inusitado, dijo en la ONU y en Foreign Affairs que Madrid no va a alinearse con nadie automáticamente y que pretende navegar por aguas libres, entre Este y Oeste, todo lo que pueda. Para corroborarlo, mientras hablaba en Nueva York, su hombre en Bruselas afirmaba en la OTAN, más o menos, lo que Nixon a una revista alemana: que el conflicto centroamericano es cuestión de corrupción, opresión y justicia social, no un conflicto interbloques.

Si las palabras de Morán son más que una declaración ritual de intenciones, España habrá entrado en una etapa realmente revolucionaria de política exterior.

Las raíces de esta etapa vienen de muy lejos. Por ejemplo, de aquel día triste en que un colega de Morán, Castiella, lloró —físicamente, y hay testigos— en la Embajada española en Washington ante la terrible impotencia que suponía no poder siquiera negociar y solo renovar, sin más, un acuerdo bilateral «porque sabemos que el general así lo quiere». Entronca también con épocas más recientes, cuando otro colega de Morán decía aquello de que «se hace la política exterior que se puede, no la que se quiere» o la frase que se convirtió en el undécimo mandamiento: la neutralidad es deseable pero imposible. Entronca finalmente con la entrada en la OTAN por la puerta de servicio, de noche y con bigote postizo, sin negociar nada, sin discutir nada, como si pertenecer a una alianza militar fuera un premio y no algo arriesgado, oneroso y de entrada no deseable —aunque pudiera ser necesario, que aquí no se discuten los méritos o deméritos de pertenecer a la OTAN.

PARA el que quiera oír y no tenga ya formado su criterio, se insiste en que somos occidentales. De eso no hay duda. Primero y fundamental, porque creemos en los derechos civiles del ciudadano. Sólo por eso. Lo de la civilización cristiana y europea y sus valores no vale mucho en un mundo en que cohabitan turcos y coreanos, junto con daneses, y que ahora quiere armar a China. Somos incluso occidentales porque creemos en el consumo ilimitado de electrodomésticos, en los pantalones vaqueros, el tabaco importado y en los envases desechables, que valen más que el contenido, pero ello sólo quiere decir que somos tan occidentales como los americanos. O los franceses, que son occidentales semialineados, los suecos, los suizos y los austriacos, que son occidentales no alineados militarmente, como definió magistralmente el ex canciller Bruno Kreisky.

SER occidental es amplio. Ya en 1976, Arelliza intentó vender aquello de «país más anticomunista de Europa», sin más

resultado que el habitual de recibir más ofertas de tanques y aviones a precios astronómicos. Por lo demás, Occidente da a España el trato conocido en Bruselas o el del mantenimiento —siempre a niveles históricos— de la descompensación comercial con USA. Sólo se vuelven amables cuando hay un programa FACA. Hasta Gran Bretaña, que negocia con Pekín la descolonización de la rentable perla del imperio, Hong-Kong, se niega a alterar el «status» dieciochesco de Gibraltar, guarnición con mercaderes, más el toque británico de un cementerio de perros simpatísimos. Pero a la hora de hablar ofrece, todo lo más, convertir la Roca en la puerta turística de entrada en la Costa del Sol para que salga gratis.

ASI que está bien lo de la autonomía exterior. Hilando finísimo en sus etapas iniciales, claro. Y hay señales alentadoras. Por ejemplo, se envía a Nicaragua a Luis Cuervo, que viene de Corea y no es ningún experto en Centroamérica. Pero lo es en Washington, ciudad donde estuvo destinado, y lo es en relaciones bilaterales, como ex secretario del comité conjunto hispano-norteamericano. Lo que parecería indicar que se hila fino.

La autonomía implica opciones abiertas y es, sobre todo, un síntoma de voluntad política. Corrigiendo aquello de que «la neutralidad es imposible» y cambiándolo por lo de «la máxima neutralidad posible en interbloques es la soberanía nacional», hay que recordar lo que dicen los suecos: cuando se afirma en política exterior que algo es imposible, sólo se está reconociendo la propia incompetencia. Eso sí, la palabra «imposible» es muy cómoda y muy bien vista. Es, desde luego, poco rentable. Puede producir, todo lo más, algún puesto de mando en los almirantazgos aliados occidentales.

EL camino de la soberanía y la autonomía es, por el contrario, largo y tedioso. Los «lobbies» establecidos del sucursalismo son potentes y lo tienen claro. Cuando hablan de reconocer a Israel, por ejemplo, no se refieren a una decisión que probablemente sea justa, sino de enfrentar a España con todo el bloque árabe. Cuando hablan de la OTAN no hablan de una decisión que se puede discutir, tratar y negociar, sino de reafirmar la entrada por la puerta de servicio, convirtiendo el país en campo de maniobras, almacén de cohetes y sede permanente de otros cien mil hijos de San Luis. Porque cuando en España se es sucursalista se es más que nadie.

ASI que Morán, si habla en serio, lo tiene difícil. Hubo un personaje mítico e histórico, De Gaulle, que sudó sangre para lograr la autonomía exterior. Morán no es De Gaulle y en España el concepto de grandeza se confunde mucho más que en Francia desde que al dejar de ser pobres dejamos de ser orgullosos. Morán lo tiene difícil. El Gobierno González lo tiene difícil. Pocos éxitos y muy duros y feroces y continuos ataques va a recibir el ministro asturiano, con «asesinato de personalidad» incluido. Pero ese es el camino.

Félix ORTEGA

1<sup>er</sup> Salón Internacional del Libro.



Liber'83

TODOS LOS LIBROS ESTAN EN LIBER

500 editoriales de todo el mundo a su disposición



Recinto Ferial Casa de Campo de Madrid

4 al 7 de Octubre 1983  
10 a 15 horas, sólo Profesionales  
15 a 21 horas, Público  
Sábado 8 y Domingo 9  
10 a 21 para Público

Organiza



IFEMA INSTITUCIÓN FERIAL DE MADRID

Promueve

Federación de Gremios de Editores de España  
Gremio de Editores de Madrid  
I.N.L.E. (Ministerio de Cultura)

# RENAULT 9 DIESEL

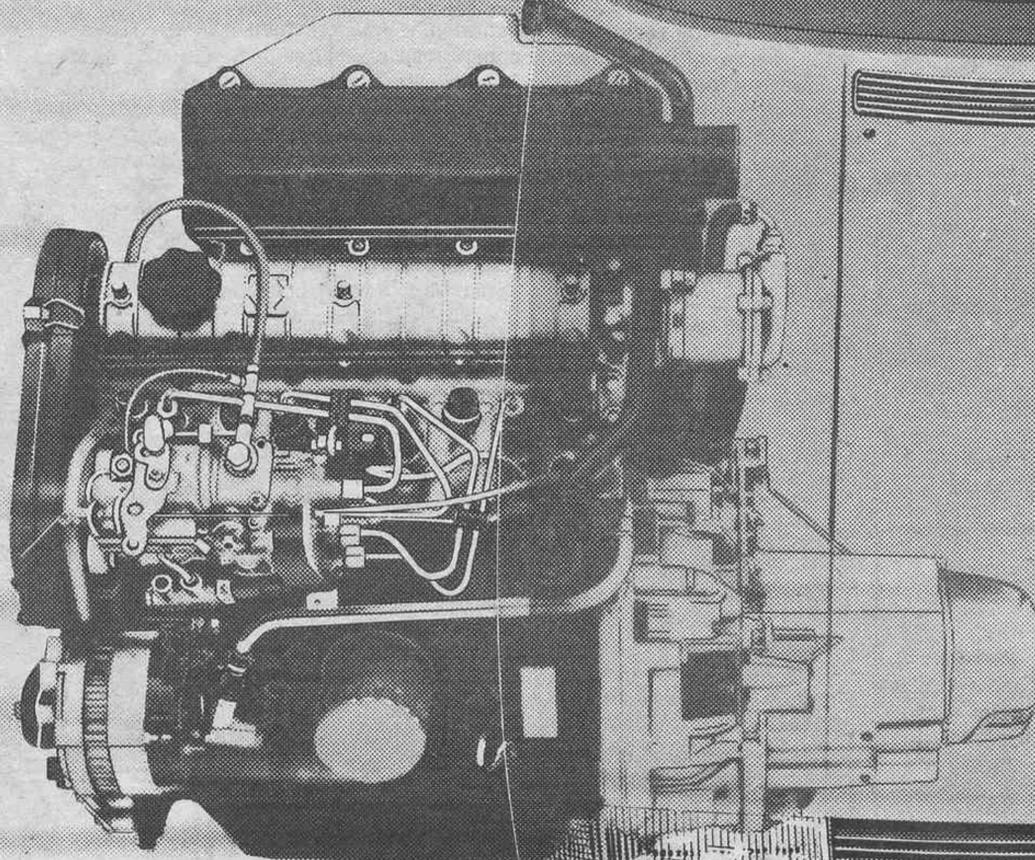
**Un nuevo motor Renault  
nacido Diesel.**

Renault presenta el Renault 9 GTD. La pureza de líneas, el confort y la clase del Renault 9, ahora con un nuevo motor Renault Diesel.

Un motor Diesel especialmente diseñado por Renault al que la más avanzada tecnología ha hecho ligero, a la vez que duradero y resistente.

Un motor Renault nacido Diesel, al que sus 1.595 cm<sup>3</sup>. le bastan para dejar atrás todo cuanto se proponga.

Renault 9 GTD. Motor: 1.595 cm<sup>3</sup>. 55 CV. Velocidad máxima 146 Km/h. Consumo en 100 Kms. a 90 Km/h.: 4,4 l. (Según Norma Europea A-70 a vel. estabilizada). Faros de iodo. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Asientos delanteros multirregulables. Luneta trasera térmica.



**Renault 9 GTD**



Más de 1.400 puntos de asistencia técnica. Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones. Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.

**Renault 9 GTD**  
El Diesel a su medida.

# Premios Rey de España

Los Premios Internacionales de Periodismo Rey de España, convocados conjuntamente por el Instituto de Cooperación Iberoamericana y la Agencia Efe, se fallarán el próximo día 5 de octubre en el transcurso de un brillante acto social que se celebrará en Madrid.

El jurado ha quedado constituido por Luis Yáñez, presidente del Instituto; Ricardo Utrilla, presidente de Efe; Marcelo Cevallos, natural de Ecuador; Carlos Mora, de Cuba; Oscar Alarcón, de Colombia; José Tomás Reveco, de Chile y



Ricardo Utrilla

Rolando Angulo, de Costa Rica.

## Personales

■ José María de Hita ha sido nombrado subdirector del diario deportivo «Marca», y Belarmino Calvo y Raúl Santidrián, redactores jefes de este rotativo, decano en su especialidad en Madrid. Asimismo se han hecho cargo de jefaturas de sección Miguel Ángel Martín Narrillos, Julio Miravalls, Manuel Saucedo y Francisco Guisjarro. Estos son los primeros nombramientos que se registran en el citado periódico desde que tomó posesión como director del mismo Valentín Martín, el pasado abril.

■ Antonio López ha cesado, a petición propia, como director de Televisión Española, y le sucederá en el cargo Ramón Criado, quien en estos momentos estaba dirigiendo RCE.

■ José María Izquierdo, de «El País», será uno de los ponentes en las Jornadas sobre Iberoamérica, que organiza para los periodistas españoles en Sevilla (del 7 al 11 de este mes) la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

■ José Antonio Gurriarán,

director de «Pueblo»; Julián Lago, director de «Tiempo»; Juan José Porto, de «El Defensor de Granada» y «Gaceta Ilustrada», han recibido la pasada semana los trofeos correspondientes a los premios Mariano José de Larra-82, que les concedió la Tertulia Mundo Abierto recientemente.

■ Román Orozco, director adjunto de «Diario 16», de Andalucía, ha sido procesado por la Audiencia de Sevilla en relación con unos artículos relativos al gobernador civil de Cádiz.

■ José García Nieto va a publicar en breve un nuevo libro titulado «Nuevo elogio de la Lengua Española» y «Piedra y cielo de Roma».

■ Ernesto Ekaizer, de «Cinco Días», y Enrique Díaz González, colectivo de periodistas formado por Fernando G. Urbaneja, Enrique Badía y Carlos Díaz Güell, sacarán a las librerías muy pronto sendos libros sobre Rumasa, que coincidirán con la publicación de la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la expropiación del «holding».

## Necrológica

### Gonzalo Martín Vivaldi

A consecuencia de un paro cardíaco, que le sobrevino poco después de haber sido operado de insuficiencia coronaria, ha fallecido en su ciudad natal Gonzalo Martín Vivaldi, catedrático y periodista granadino.

Licenciado en Derecho, ejerció el periodismo sucesivamente, como colaborador y redactor de «Ideal» de Granada, y como redactor de «Ya», a partir de 1953, ocupando el puesto de secretario de redacción algunos años. Posteriormente se encargó, como colaborador, de una sección dedicada a comentarios sobre léxico y sintaxis en las páginas de cultura de dicho diario.

Fue profesor de redac-

ción de las Escuelas Oficial y de la Iglesia de Periodismo, y autor de varios libros, como «Géneros periodísticos», «Apuntes de periodismo» y «Curso de redacción»; éste, adoptado en los estudios de periodismo en España, en las escuelas y vigente en la universidad.

Persona en extremo afectuosa y sociable, deja multitud de amigos en la profesión periodística, de la que le apartó hace algún tiempo su delicada salud.

Era hermano de Elena Martín Vivaldi, la más estimada poeta granadina del momento. A su viuda, María Teresa García, hacemos llegar nuestro sentido pésame por su desaparición.

En favor de la libertad de Prensa y la seguridad del periodista

## El presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa hablará en el foro Voces de la Libertad-83

El tema de la seguridad de los periodistas en el ejercicio de su profesión va a ser objeto de estudio en el curso de la XXXIX Asamblea General de la SIP, según ha declarado a su paso por Madrid Andrés García Lavín, empresario y periodista mejicano.

El señor García Lavín, director general de los periódicos «Novedades», de Yucatán, Campeche, Cancun, Tabasco y Acapulco, y actualmente presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, que agrupa a 1.200 periódicos desde Canadá hasta Tierra de Fuego (Argentina), viaja hacia la localidad francesa de Talloires donde va a participar en el foro internacional Voces de la Libertad-1983.

En mayo de 1981, la declaración de Talloires constituyó una importante defensa de la libertad de



expresión, y en la actualidad volverá a insistirse sobre ella, dadas las

presiones que tratan de ahogarla. García Lavín subraya las dificultades existentes en varias naciones iberoamericanas en este campo, citando, por ejemplo, tres donde no existe libertad de Prensa: Cuba, Haití y Granada, y varias donde se denuncian serios problemas, como Nicaragua, Paraguay, Argentina, Chile y Uruguay.

Insistiendo en la necesidad de protección que es imprescindible para los periodistas, García Lavín recuerda el caso de los muchos colegas que han perdido la vida cumpliendo con su obligación, como los peruanos asesinados en la aldea andina de Uchuraccay, los estadounidenses caídos en la frontera hondureña-nicaragüense y el colombiano Alirio Mora Beltrán, muerto frente al diario «El Caleño», de Cali, donde trabajaba.

Cuatro fotos españolas en el resumen mundial gráfico del 83

## Las mejores imágenes del año, reunidas en el «World Press Photo»

Una imagen del Papa Juan Pablo II, durante su encuentro con los disminuidos psíquicos, en Zaragoza, en su visita reciente a España; otra, de una mujer sumida en llanto ante los estragos de la pasada riada, en Alcira, y una tercera, testimonio del saludo del rey Olaf, de Noruega, a la Reina Sofía, ante el Rey Juan Carlos I, obtenidas por la cámara de Manuel Fernández de León, de Efe, y una que protagoniza la osa panda del parque zoológico madrileño, con su cachorrillo abrazado, obra premiada de José Manuel Martos Sánchez, suman cuatro aportaciones españolas al «World Press Photo-83», que acaba de ponerse a la venta.

Esta publicación reúne anualmente las mejores instantáneas divulgadas por la Prensa del mundo y la edita en nuestro país Technipress, S. A. de Editores.

En la presente antología,

con 108 páginas, se encuentra una selección de fotografías realizadas por profesionales de los cinco continentes que resumen o constituyen el balance gráfico del estado del planeta y de la situación que atraviesa la humanidad. Para ser más exactos, representarán una síntesis de los acontecimientos de 1982.

Se eligen entre los millones de fotografías que concursan a los premios

creados por el World Press Photo, fundación holandesa con veinticinco años de existencia, de carácter altruista y dedicada a rendir homenaje, por medio de su difusión y la concesión de galardones, a las mejores fotografías aparecidas en los periódicos de todos los países.

Un hecho estremecedor: de las 273 fotografías seleccionadas, 79 son de guerra y violencia.



## «Diario 16» y «La historia de la transición»



Los compañeros de «Diario 16» celebraron la pasada semana una reunión con los periodistas de todos los medios de información, para presentar su nuevo coleccionable —en fascículos insertos en el dominical del diario— que recuerda los diez años que estremecieron a España. El primero de estos capítulos coleccionables se publicó ayer con gran éxito de ventas, ya que a mediodía era difícil encontrar el diario en los quioscos. Joaquín Bardavío, Amando de Miguel, Marcelino Camacho y Antonio Mercero son las firmas invitadas esta semana, que recuenta el asesinato de Carrero hasta las primeras elecciones democráticas. Cincuenta y dos fascículos, con más de 700 páginas y 1.500 fotografías que ya son historia, compondrán el total de la historia.

El suplemento dominical de «Diario 16» progresa así en su semanal edición, incrementando su interés y evidenciando que el Grupo 16 es hoy uno de los más inquietos del periodismo español. En muy pocas fechas, una nueva publicación del grupo: «Motor 16».

# MARCAADOR

Suplemento deportivo de HOJA DEL LUNES de Madrid

Núm. 156 ● 3 de octubre de 1983

## A Lozano ni le ven ni le entienden



**LA BOLA**  
**TABERNA**

LA MAS TIPICA DE MADRID  
COCIDOS INDIVIDUALES  
TODOS LOS DIAS

BOLA, 5

● Teléfono 247 69 30

**La Cañada**



Horno de asados/Mariscos del día  
Platos regionales/Caza

BODAS Y BANQUETES

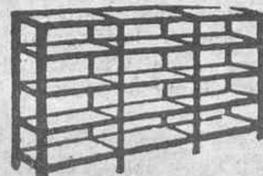
Teléfonos 633 12 83  
633 10 69 - 633 10 5

Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200.

**LOPEZARIAS**  
**LA CASA DE LAS ESTANTERIAS**

Juan Alvarez Mendizábal, 31 MADRID-8 Tel. 247 83 70  
(Antes Victor Pradera)

ESTANTERIAS EN  
GRAN VARIEDAD  
DE MODELOS EN  
METALICO Y MADERA



Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacén, etc.  
Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y daremos presupuesto  
sin compromiso

# 1.ª DIVISION

Málaga, 2; Valencia, 1. Betis, 0; Real Sociedad, 0. Real Madrid, 6; Cádiz, 2. Valladolid, 2; Zaragoza, 1. Gijón, 1; Salamanca, 1. Murcia, 0; Barcelona, 0. Athletic de Bilbao, 2; Atlético de Madrid, 2. Mallorca, 2; Sevilla, 2. Español 2; Osasuna, 0.

	TOTALES		CASA					FUERA					TOTALES	
	Ptos.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	G.F.	G.C.
Atlético de Madrid	9+5	5	2	0	0	4	0	2	1	0	8	4	12	4
Barcelona	7+3	5	2	0	0	5	0	1	1	1	5	4	10	4
Murcia	7+1	5	1	2	0	3	1	1	1	0	5	3	8	4
Valencia	7+3	5	2	0	0	6	3	1	1	1	3	3	9	6
Málaga	7+1	5	3	0	0	10	4	0	1	1	2	4	12	8
Real Madrid	6	5	2	0	1	8	3	1	0	1	5	7	13	10
Sevilla	5+1	5	2	0	0	6	1	0	1	2	2	4	8	5
Betis	5-1	5	2	1	0	6	1	0	0	2	1	5	7	6
Athletic de Bilbao	5+1	4	1	1	0	8	5	1	0	1	2	5	10	10
Valladolid	5-1	5	2	1	0	8	4	0	0	2	3	8	11	12
Zaragoza	4	5	1	0	1	5	3	0	2	1	2	3	7	6
Salamanca	4	5	0	2	0	3	3	0	2	1	4	7	7	10
Español	4-2	5	2	0	1	4	4	0	0	2	2	6	6	10
Gijón	4-2	5	1	2	0	4	3	0	0	2	1	7	5	10
Real Sociedad	3-1	5	1	0	1	4	3	0	1	2	2	7	6	10
Mallorca	3-3	5	0	2	1	4	7	0	1	1	1	4	5	11
Cádiz	2-2	4	1	0	1	6	4	0	0	2	3	8	9	12
Osasuna	1-3	5	0	1	1	1	2	0	0	3	0	6	1	8

# Goleadores

CON SEIS: Da Silva (Valladolid).  
 CON CINCO: González (Cádiz).  
 CON CUATRO: Figueroa (Murcia), Juanito y Santillana (Real Madrid) y Martín (Málaga).  
 CON TRES: Argote (Athletic Bilbao), Canillas (Málaga), Dioguito (Cádiz), Hugo Sánchez y Pedraza (Atlético de Madrid), Kempes (Valencia), Orejuela II (Salamanca) y Rincón (Betis).

## Próxima jornada

Valencia-Español, Real Sociedad-Málaga, Cádiz-Betis, Zaragoza-Real Madrid, Salamanca-Valladolid, Barcelona-Gijón, At. Madrid-Murcia, Sevilla-Ath. Bilbao, Osasuna-Mallorca.

# 2.ª DIVISION A

Coruña, 3; Cartagena, 0. Santander, 1; Bilbao Athletic, 4. Atlético Madrileño, 5; Hércules, 0. Barcelona Atlético, 2; Rayo Vallecano, 0. Granada, 4; Oviedo, 0. Linares, 2; Palencia, 0. Elche, 1; Las Palmas, 1. Algeciras, 1; Castilla, 0. Castellón, 2; Huelva, 2. Tenerife, 2; Celta, 2.

	TOTALES		CASA					FUERA					TOTALES	
	Ptos.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	G.F.	G.C.
Bilbao Athletic	8+4	5	2	0	0	3	1	2	0	1	95	12	6	6
Atlético Madrileño	7+1	5	3	0	0	10	2	0	1	1	2	3	12	5
Tenerife	7+1	5	1	2	0	5	4	1	1	0	2	0	7	4
Linares	7+1	5	3	0	0	6	1	0	1	1	2	4	8	5
Oviedo	6+2	5	2	0	0	6	1	1	0	2	3	5	9	6
Granada	6	5	3	0	0	5	0	0	0	2	0	3	5	3
Elche	6	5	1	1	1	4	4	1	1	0	4	2	8	6
Las Palmas	6+2	5	1	1	0	3	1	1	1	1	3	4	6	5
Castilla	5+1	5	1	0	1	6	4	1	1	1	5	4	11	8
Castellón	5-1	5	1	1	1	5	5	1	0	1	4	4	9	9
Hércules	5+1	5	1	1	0	3	2	1	0	2	2	7	5	9
Barcelona Atlético	4-2	5	2	0	1	6	5	0	0	2	3	6	9	11
Celta	4	5	1	0	1	3	4	0	2	1	4	5	7	9
Santander	4-2	5	1	1	1	3	5	0	1	1	2	3	5	8
Rayo Vallecano	4	5	1	0	1	2	2	1	0	2	1	3	3	5
Algeciras	4-2	5	2	0	1	3	2	0	0	2	0	5	3	7
Coruña	3-3	5	1	1	1	4	3	0	0	2	2	5	6	8
Cartagena	3-1	5	1	1	0	6	4	0	0	3	2	8	8	12
Palencia	3-1	5	1	1	0	4	3	0	0	3	2	6	6	9
Huelva	3-1	5	1	0	1	2	2	0	1	2	3	7	5	9

# Goleadores

CON CINCO: González (At. Madrileño).  
 CON CUATRO: Butragueño (Castilla), Mestre (Castellón) y Víctor (Linares).  
 CON TRES: Cuevas (At. Madrileño), J. Salinas (Bilbao Ath.), Txomin (Cartagena), Anquela (Elche), Julia (Castilla), Nando (Elche) y Vitoria (Granada).

## Próxima jornada

Cartagena-Tenerife, Bilbao Ath.-Coruña, Hércules-Santander, Rayo V.-At. Madrileño, Oviedo-Barcelona At., Palencia-Granada, Las Palmas-Linares, Castilla-Elche, Huelva-Algeciras, Celta-Castellón.

# 2.ª DIVISION B

Osasuna P., 2; Arosa, 0. Sabadell, 5; Baracaldo, 0. Andorra, 2; Sestao, 1. Binéfar, 2; Sporting At., 1. Logroñés, 4; Avilés, 0. Erandio, 2; Lérida, 1. Alavés, 0; Huesca, 1. San Sebastián, 2; Endesa, 0. Figueras, 3; Compostela, 0. Tarragona, 2; Ferrol, 0.

Badajoz, 1; Poblense, 0. Talavera, 3; Linense, 0. Córdoba, 2; Albacete, 0. Zamora, 0; Jaén, 1. Parla, 3; Lorca, 1. Aragón, 2; Calvo Sotelo, 0. Portuense, 2; Alcalá, 1. Jerez, 0; Hospitalet, 0. Ceuta, 3; Alcoyano, 2. Ibiza, 0; Antequerano, 2.

	Ptos. J. G. E. P. G.F. G.C.								Ptos. J. G. E. P. G.F. G.C.						
	San Sebastián	9+3	5	4	1	0	6		1	Badajoz	8+2	5	3	2	0
Logroñés	8+2	5	3	2	0	13	4	Antequerano	8+4	5	4	0	1	6	5
Figueras	8+2	5	4	0	1	12	4	Jerez	7+1	5	3	1	1	8	5
Sabadell	7+1	5	2	3	0	10	3	Lorca	7+3	5	3	1	1	7	6
Binéfar	7+1	5	3	1	1	8	4	Portuense	7+1	5	3	1	1	7	10
Osasuna	7+1	5	3	1	1	6	5	Córdoba	6	5	3	0	2	6	4
Sporting	6+2	5	2	2	1	6	4	Albacete	6+2	5	3	0	2	8	6
Endesa	5+1	5	2	1	2	9	6	Parla	6	5	2	2	1	9	7
Andorra	5-1	5	2	1	2	7	5	Aragón	6	5	3	0	2	10	9
Tarragona	5-1	5	2	1	2	9	8	Alcoyano	5+1	5	2	1	2	9	5
Compostela	5-1	5	2	1	2	5	9	Jaén	5+1	5	2	1	2	12	8
Sestao	4	5	2	0	3	8	6	Talavera	5-1	5	1	3	1	5	3
Lérida	4	5	2	0	3	4	6	Ceuta	5-1	5	2	1	2	6	8
Huesca	4	5	2	0	3	5	7	Hospitalet	4	5	1	2	2	4	5
Avilés	4	5	2	0	3	9	13	Zamora	3-3	5	1	1	3	3	4
Erandio	4-2	5	2	0	3	5	9	Ibiza	3-3	5	1	1	3	4	7
Alavés	2-4	5	1	0	4	7	10	Poblense	3-1	5	1	1	3	2	4
Ferrol	2-2	5	1	0	4	3	10	Linense	3-1	5	1	1	3	6	12
Arosa	2-2	5	0	2	3	3	10	Calvo Sotelo	2-2	5	1	0	4	6	8
Baracaldo	2-2	5	1	0	4	3	15	Alcalá	1-3	5	0	1	4	2	7

# 3.ª División Grupo VII

Manchego, 2; Avila, 0. Ciempozuelos, 3; Pegaso, 2. Real Madrid, 3; Guadalajara, 1. Conquense, 4; Móstoles, 1. Daimiel, 2; Arganda, 0. Alcorcón, 6; Tarancón, 3. Torrejón, 2. San Fernando, 0; Atlético Madrileño, 1. Segoviana, 2; Aranjuez, 3. Carabanchel, 1; Valdepeñas, 0.

	Ptos.	J.	G.	E.	P.	F.	C.
Conquense	7+1	5	3	1	1	10	3
Leganés	7+3	5	3	1	1	10	4
Avila	7+3	5	3	1	1	11	6
Carabanchel	7+1	5	3	1	1	5	4
Manchego	6	5	3	0	2	9	7
Guadalajara	6+2	5	2	2	1	9	8
Segoviana	6	5	2	2	1	10	9
Alcorcón	5-1	5	2	1	2	13	10
Tarancón	5+1	5	1	3	1	11	10
Torrejón	5-1	5	1	3	1	6	6
Real Madrid	5-1	5	2	1	2	7	7
Ciempozuelos	5-1	5	2	1	2	8	10
Daimiel	5-1	5	2	1	2	8	10
Aranjuez	5+1	5	2	1	2	5	7
Pegaso	4	5	2	0	3	7	8
Móstoles	4	5	1	2	2	7	9
Valdepeñas	4	5	1	2	2	6	8
San Fernando	3-3	5	1	1	3	3	9
At. Madrileño	2-2	5	1	0	4	4	8
Arganda	2-2	5	0	2	3	5	11

# 3.ª DIVISION

GRUPO I.—Gran Peña, 3; Turista, 1. Vista Alegre, 2; Pontevedra, 3. Alondras, 2; Orense, 0. Lemos, 0; Lalín, 2. Flavia, 0; Tyde, 0. Barco, 1; Vivero, 1. Arenteiro, 2; Noya, 1. Eume, 0; Lugo, 2. San Martín, 1; Celtiga, 0. Riveira, 1; Fabril, 1.

CLASIFICACION: Pontevedra, 8 puntos. Barco y Vivero, 7. Lugo, Fabril, Arenteiro, Orense, Tyde, Gran Peña y Alondras, 6. Celtiga, Vista Alegre, Noya, Turista y Lalín, 5. Riveira y Eume, 3. Lemos y San Martín, 2. Flavia, 1 punto.

GRUPO II.—Laredo, 3; Castro, 1. Barqueroño, 3; Buelna, 0. San Martín, 3; Turón, 0. Piloñesa, 2; Europa, 0. Oviedo A., 3; Naval, 1. Siero, 2; Cayón, 0. Caudal, 2; Astillero, 0. Torrelavega, 3; Titánico, 1. Langreo, 2; Rayo Cantabria, 0. Mosconia, 0; Santoña, 1.

CLASIFICACION: Siero, 10 puntos. Langreo, 9. Torrelavega, San Martín y Oviedo A., 8. Laredo y Santoña, 7. Piloñesa, 6. Barqueroño y Caudal, 5. Rayo Cantabria, Titánico, Castro y Turón, 4. Cayón, Europa y Mosconia, 3. Buelna y Astillero, 1. Naval, 0 puntos.

GRUPO III.—Basconia, 3; Amorebieta, 1. Bergara, 0; Durango, 1. Deusto, 0; Guernica, 0. Mondragón, 1; Aurrerá, 1. Iñitxa, 0; Eibar, 1. Tolosa, 5; Arechabaleta, 1. Touring, 0; Getxo, 1. Real Unión, 2; Santutxu, 0. Lemona, 4; Anaitasuna, 2. Arenas, 0. Santurce, 2.

CLASIFICACION: Eibar, 9 puntos. Durango, 8. Santurce, Aurrerá y Amorebieta, 7. Basconia, 6. Lemona y Santutxu, 5. Getxo, Real Unión, Bergara, Mondragón, Guernica y Arenas, 4. Iñitxa, 3. Tolosa, Touring, Anaitasuna y Arechabaleta, 2. Deusto, 1 punto.

GRUPO IV.—Peña Sport, 3; Alsasua, 3. Aifaro, 0; Izarra, 1. Cirbonero, 3; Sabinánigo, 0. Barbastró, 2; Utrillas, 0. Haro, 5; Mirandés, 0. Tudelano, 6; Monzón, 1. Jacetano, 2; Calahorra, 2. Tarazona, 2; Corellano, 2. Numancia, 3; Burladés, 0. Arnedo, 3; Chantrea, 1.

CLASIFICACION: Tudelano, Barbastró, Calahorra y Numancia, 8 puntos. Cirbonero, Sabinánigo y Alfaro, 7. Chantrea y Arnedo, 6. Alsasua y Jacetano, 5. Haro, Peña Sport, Corellano y Tarazona, 4. Monzón, 3. Mirandés, Izarra y Utrillas, 2. Burladés, 0 puntos.

GRUPO V.—Olot, 1; San Andrés, 1. Manresa, 3; Gava, 1. Vilafranca, 5; Banyoles, 1. Lloret, 1; Granollers, 1. Badalona, 1; Tortosa, 0. Igualada, 0; Barcelona, 1. Gerona, 1; Reus, 0. Santboia, 1; Tarrasa, 0. Júpiter, 0; Horta, 1. Vic, 1; Europa, 2.

CLASIFICACION: Gerona y Europa, 10 puntos. Manresa y Santboia, 7. San Andrés, Lloret, Olot, Badalona y Horta, 6. Barcelona y Granollers, 5. Igualada, Júpiter y Gava, 4. Tarrasa, Vilafranca y Banyoles, 3. Reus y Vic, 2. Tortosa, 1 punto.

GRUPO VI.—R. Ibense, 2; Vall de Uxó, 0. Onteniente, 0; Burriana, 0. Vinaroz, 2; Villarreal, 2. Aspense, 1; Carcagente, 0. Benidorm, 1; Villajoyosa, 1. Alcira, 5; Novelda, 0. Alicante, 3; Torrent, 1. Paterna, 1; Benicarló, 0. Mestalla, 1; Catarroja, 1. Gandía, 0; Levante, 3.

CLASIFICACION: Levante, 10 puntos. Alcira, Aspense y Mestalla, 9. R. Ibense, 7. Villarreal, Onteniente, Alicante, Gandía y Vinaroz, 5. Catarroja, Benidorm, Paterna, Villajoyosa y Burriana, 4. Carcagente, Vall de Uxó y Novelda, 3. Torrent y Benicarló, 2 puntos.

GRUPO VIII.—Leonesa, 1; Toreno, 0. Astorga, 1; Bembibre, 1. Guardo, 0; Cacabelense, 0. C. Olímpico, 0; Burgos, 4. Universitario, 2; Valladolid P., 2. Salmantino, 4; Medinense, 0. Arandina, 1; Toresana, 1. Ponferradina, 2; Coyanza, 0. Salas, 2; La Bañeza, 1. V. Baños, 1; Ejido, 1.

CLASIFICACION: Astorga y Ponferradina, 9 puntos. Salmantino, 8. Burgos y Bembibre, 7. La Bañeza, Leonesa y Arandina, 6. Valladolid P., Universitario, Ejido y Salas, 5. Toreno, V. Baños y Cacabelense, 4. Coyanza, Toresana y Guardo, 3. Medinense, 1. C. Olímpico, 0 puntos.

GRUPO IX.—Villanueva, 4; Estepona, 1. Motril, 4; Ubeda, 0. Torremolinos, 2; Melilla, 2. Loja, 0; Bailén, 0. Alhaurino, 2; La Zubia, 0. Martos, 3; Baza, 1. I. Melilla, 1; Fuengirola, 2. Torreperogil, 0; Marbella, 4. San Pedro, 1; Daimiel, 0. Macael, 3; Malagueño, 1.

CLASIFICACION: Alhaurino, 9 puntos. Fuengirola y Villanueva, 8. Martos, 7. Marbella, Malagueño y Melilla, 6. Macael, Baza, Torremolinos, San Pedro y Estepona, 5. Motril, Loja, Benamiel y La Zubia, 4. Bailén, 3. I. Melilla, Ubeda y Torreperogil, 2 puntos.

GRUPO X.—Huelva, 2; Pozoblanco, 1. Ayamonte, 2; Jerez, 1. Moguer, 0; I. Ceuta, 0. Mairena, 3; Rute, 2. Rota, 4; Alcalá, 1. Sanlúcar, 1; Coria, 0. P. Real, 3; Betis, 2. Lucentino, 1; Iñiturgi, 1. Chiclana, 1; Brenes, 3. Sevilla Atlético, 5; Riotinto, 0.

CLASIFICACION: Sanlúcar, 9 puntos. Coria, 8. Moguer, 7. Sevilla Atlético, Brenes, Mairena, P. Real e Iñiturgi, 6. Pozoblanco, Rota, Betis, I. Ceuta, Huelva y Ayamonte, 5. Rute y Chiclana, 4. Alcalá y Jerez, 3. Lucentino, 2. Riotinto, 0 puntos.

GRUPO XI.—Balears, 1; Mallorca, 1. Calvia, 4; Binisalem, 1. Manacor, 5; Alayor, 1. Santañy, 1; X

El Hércules fue un juguete para el Madrileño (5-0)

# González, una joya

■ Hizo dos goles, uno de ellos de bandera

## Ficha del 5-0

**ATLETICO MADRILEÑO:** Belza; Tomás I, Arjol, Tomás II, Torres; Vilches, Paquito, Peiró (Fontán, minuto 70); González, Cuevas (Adolfo, minuto 74) y Muñoz.

**HERCULES:** Espinosa; Latorre, Cartagena, Ernesto, Fábregat; Jiménez (Chalo, en el descanso), Aracil, Carreño; Reces, Torres y Parra.

**GOLES:** 1-0, minuto 35. Aracil le hace falta a Peiró. Señalada, González pone la pelota en juego para que Cuevas remate de cabeza. 2-0, minuto 40. Rápido contraataque atlético. Ya en el área y tras un par de rebotes, Vilches retrasa para González quien marca a media altura. 3-0, minuto 74. Cuevas, escapado, se planta ante Espinosa en solitario; no atina, sin embargo, a batirle, se produce una melé y Paquito resuelve desde cerca. 4-0, minuto 78. En pleno desconcierto herculano, lanzamiento de Paquito que deja a Fontán solo ante el portero. Un nuevo gol es la inmediata consecuencia. 5-0, minuto 80. Veloz internada de Tomás II por la banda derecha. Su centro, bombeado y sobre la marcha, sirve para que González, de impresionante bolea, cierre la cuenta. Un gran gol ampliamente celebrado en las gradas.

**ARBITRO:** Rozó la ineptitud del gallego Medín Prego. Y eso que el partido no tuvo más complicaciones que las que él quiso buscarse. Influyó en el resultado final al expulsar en el minuto 63 a Ernesto que, ya amonestado en la primera mitad, cometió la grave (?) falta de tocar el balón con la mano. Con advertirle creemos que hubiera sido suficiente. Vilches, Cuevas y Chalo, por distintos motivos, también fueron amonestados. Otros que lo merecieron más que éstos, ni siquiera fueron apercibidos.

**OTROS DETALLES:** Mañana calurosa y menos espectadores de los que cabía suponer dada la entidad del contrario: alrededor de 10.000 espectadores.

**N**ADIE hubiera apostado por un resultado tan rotundo favorable al Atlético Madrileño de haber tenido la oportunidad de manifestarse cuando el partido alcanzó su primera mitad. Aunque ya para entonces los del Manza-

nares dominaban la contienda por dos goles a cero, el juego del Hércules, tranquilo, siempre vertical y bien trenzado, hacía suponer que en la continuación los rojiblancos iban a seguir sufriendo el asedio de un Hércules que hasta entonces había llevado la



ARISFER

LA JUVENTUD SE IMPUSO.—Excesivos años en el Hércules y no aguantó el ritmo de los de Peiró. En la foto, al fondo, el descubrimiento rojiblanco: el paraguayo González, que, según dicen, va para figura

iniciativa. Los primeros compases del segundo tiempo apuntaron incluso esta idea. Sin embargo, llegó la expulsión de Ernesto, en decisión más que reprobable del colegiado, y el Hércules, lejos de hacer buena la teoría de don Helenio Herrera, se desmoronó con estrépito hasta convertirse en un

pelele sobre el que se ensañó un Atlético con ansias de goles. A partir de ese instante todo fueron facilidades. Los jugadores del Hércules, como sonámbulos y sin saber reaccionar, olvidaron sus obligaciones, se fueron hacia adelante y abandonaron todo tipo de marca. Desguarnecido en su defensa,

con cada gol que iba llegando el desconcierto del Hércules se iba haciendo más latente. Tanto como para que al menos otro puñado de goles se hubiera sumado a los ya contabilizados. Oportunidades, desde luego, sobraron. Tantas como para que Peiró llame al orden a los que con todo a su favor no atinaron.

Hubo también, y a la postre, excelente juego rojiblanco. Siempre saliendo desde su campo, por velocidad y por superioridad numérica, el Atlético lo bordó en ocasiones, consiguió goles espectaculares y encandiló a una afición que, en pura lógica, tardará en ver cómo se repite el espectáculo.

A. A.

## 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 La quiniela 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2

### El soñado

1 MALAGA-VALENCIA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 R. BETIS-R. SOCIEDAD.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 R. MADRID-CADIZ.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 R. VALLADOLID-R. ZARAGOZA.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 R. GIJON-SALAMANCA.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 MURCIA-BARCELONA.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 AT. BILBAO-AT. MADRID.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 R. MALLORCA-SEVILLA.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 R. ESPAÑOL-AT. OSASUNA...	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 D. CORUÑA-CARTAGENA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 GRANADA-R. OVIEDO.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 ELCHE-LAS PALMAS.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13 ALGECIRAS-CASTILLA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 CASTELLON-R. HUELVA.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Los premios

Récord de recaudación, con 1.724.376.250 pesetas, superando con creces la cifra anterior. Por cada categoría, se reparten 316.133.813 pesetas.

Quiniela equilibrada, con siete unos y siete equis, que no da demasiado dinero. Los empates son baratos. Lo que hace caras las quinielas son los doses.

Estos son nuestros pronósticos:

14

100 acertantes, que ganarán unos 2.900.000 pesetas, cada uno.

13

Unos 6.000 aproximadamente, con premio de unas 100.000 pesetas.

12

Alrededor de 74.000 acertantes, con premio de 8.000 pesetas.

### El próximo

1 VALENCIA-R. ESPAÑOL.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
2 R. SOCIEDAD-MALAGA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
3 CADIZ-R. BETIS.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
4 R. ZARAGOZA-R. MADRID....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
5 SALAMANCA-R. VALLADOLID..	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
6 BARCELONA-R. GIJON.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
7 AT. MADRID-MURCIA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
8 SEVILLA-AT. BILBAO.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
9 AT. OSASUNA-R. MALLORCA..	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
10 CARTAGENA-TENERIFE.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
11 HERCULES-R. SANTANDER....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
12 R. VALLECANO-AT. MADRILEÑO	1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
13 R. HUELVA-ALGECIRAS.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
14 R. CELTA-CASTELLON.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2

### Comentario

Los triples, para los partidos Cádiz-Betis, Sevilla-Athletic de Bilbao y Osasuna-Mallorca. Sería muy largo de contar por qué elegimos éstos y no otros. Y difícil también. Hay que tener en cuenta que cada cual piensa a su manera y que esto de la quiniela es algo muy personal e intransferible.

El Betis es capaz de ganar en Cádiz, entre otras cosas porque es duelo regional. El Athletic, en Sevilla, bien pertrechado atrás y con un contraataque serio, también es posible ganador. Y el Mallorca, ante un Osasuna triste e incapaz, puede dar un susto en El Sadar. Tiene juego para hacerlo. Los dobles, para el Real Sociedad-Málaga. Los andaluces juegan de cine al contraataque, defienden bien y son rápidos. La Real renquea peligrosamente. Y en el Zaragoza-Real Madrid, porque a los madrileños se les suele dar bien la Romareda mañica.

El resto nos parece casero, pero pedimos, rogamos, el derecho a equivocarnos. Y ustedes perdonen si erramos muchos. Es sin mala intención. Palabra.



hágase socio de

**unicef**

ASOCIACION UNICEF ESPAÑA APARTADO 12021 MADRID

## 600 PLAZAS - SIN TITULO

Convocadas 600 PLAZAS VACANTES en el CUERPO DE AGENTES JUDICIALES DE LA A. J. («B.O.E.» 19-9-83). Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS en Audiencias y Juzgados (oficinas). Desde 18 años (sin límite), ambos sexos; no se pide ningún Título (sólo escolaridad). Instancias hasta el 21 de octubre. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Pruebas sencillas y elementales. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS (entre los muchísimos aprobados en la última convocatoria, varios NUMEROS UNO y otros números destacados). Infórmese sin compromiso: envíenos por correo este anuncio y sus señas. CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID-4.

## COU - BUP

Reconocido «BOE» 12-1-71 Habilitado «BOE» 22-9-76

GRADUADO ESCOLAR • SELECTIVIDAD

PREPARACION ESPECIAL DE C. O. U. • PREMILITAR

COLEGIO-AGADENIA CENTRAL (la academia de prestigio en Madrid). Calle Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44 - 275 88 50. Calle Ayala, 99 (Metro Goya-Becerra). 401 39 76

Los alumnos con una o dos pendientes de BUP pueden matricularse en COU (circular de la D. G. E. M. 10-9-80)

# La Primera División, en un vistazo

<p><b>MALAGA, 2 VALENCIA, 1</b></p> <p>ESTADIO LA ROSALEDA, unos 30.000 espectadores.</p>	 <p>Tendillo, en forma</p>	<p><b>GOLES:</b> Mané (min. 2), Martín (min. 49), Tendillo (min. 79).</p> <p><b>ARBITRO:</b> Enríquez Negreira, protestado.</p> <p><b>TARJETAS:</b> Aliaga, Arias, César y Regenhardt.</p>	<p><b>MALAGA:</b> Fernando; Popó, Brescia, Regenhardt, Muñoz Pérez; Canillas, Recio (Urdaci), Martín; Rodríguez (Juan Carlos), Mané y José.</p> <p><b>VALENCIA:</b> Manzanedo; Aliaga, Tendillo, Arias, Serrat; César, Roberto, Castellanos (Gálvez); Urruti, Saura (Ribes) y Pablo.</p>	<p><b>EMOCION</b> tremenda en La Rosaleda, donde el Málaga hubo de fajarse y emplearse a fondo, para, sobre todo en la segunda parte, controlar a un Valencia que no quería perder y que buscó con ahínco y garra la portería malagueña. Los locales resistieron estoicos y afortunados, y consiguieron un triunfo final que a punto estuvo de irseles muchas veces.</p>
<p><b>BETIS, 0 R. SOCIEDAD, 0</b></p> <p>ESTADIO VILLAMARIN, 30.000 espectadores.</p>	 <p>Ahora sí sonríe</p>	<p><b>GOLES:</b> No hubo.</p> <p><b>ARBITRO:</b> Valdés Sánchez, discutido.</p> <p><b>TARJETAS:</b> Murillo, Celayeta y Rincón.</p>	<p><b>BETIS:</b> Esnaola; Diego, Canito, Alex, Casado; Parra, Ortega (Suárez), Cardeñosa; Gordillo, Rincón y Calderón (Paco).</p> <p><b>REAL SOCIEDAD:</b> Arconada; Celayeta, Górriz, Gajate, Murillo; Larrañaga, Beguiristain, Zamora; Baquero (Uralde), Orbezo y López Ufarte (Cortabarría).</p>	<p><b>IMPRESIONANTE</b> el esquema de Ormaechea en el Villarín bético, renunciando totalmente al gol y hasta cambiando a López Ufarte por Cortabarría para asegurar el cero a cero. La Real se limitó a ser una pared, un frontón rocoso, frente a un Betis que no acertó una sola vez. De haberlo logrado, los donostiarras hubiesen cosechado otra derrota. Mal, muy mal los realistas. De pena.</p>
<p><b>R. MADRID, 6 CADIZ, 2</b></p> <p>ESTADIO BERNABEU, 55.000 personas.</p>	 <p>Gallego, líbero y mandamás</p>	<p><b>GOLES:</b> González (minutos 31 y 79), Pineda (minutos 61 y 81), Santillana (minuto 76), Juanito (minutos 68 y 85, de penalty), Bernardo (88).</p> <p><b>ARBITRO:</b> Jiménez Moreno. Casero.</p> <p><b>TARJETAS:</b> Chano, dos amarillas, y Amarillo.</p>	<p><b>REAL MADRID:</b> Agustín; Juan José (Bernardo), Fraile, Gallego, Camacho; Angel, San José, Lozano; Juanito, Santillana e Isidro (Pineda).</p> <p><b>CADIZ:</b> Catalán; Chano, Amarillo, Padilla, Vojinovic; Dos Santos, Escobar, Mejías I; Mejías II, Dieguito (Benito) y González.</p>	<p><b>INCREDIBLE</b>, pero cierto: el Madrid goleó al Cádiz. Un Cádiz que ganaba por 0-1 en el descanso, y que se asustó, o le asustaron, al sopesar sus reales posibilidades. Y lo que pudo ser una catástrofe blanca, se convirtió, de golpe, en una goleada festiva, en la que todos tuvieron su oportunidad de marcar. Mal fútbol madridista, goleada de suerte y los males, a pesar de todo, siguen donde estaban.</p>
<p><b>VALLADOLID, 2 ZARAGOZA, 1</b></p> <p>ESTADIO ZORRILLA, unos 20.000 espectadores.</p>	 <p>Valdano sigue sin tino</p>	<p><b>GOLES:</b> Ayneto (minuto 22), Da Silva (minuto 26) y Javi (minuto 88).</p> <p><b>ARBITRO:</b> Bayarri. Discreto.</p> <p><b>TARJETAS:</b> García Navajas, Fortes, Güerri, Barbas.</p>	<p><b>VALLADOLID:</b> Fenoy; Richard, Santos, García Navajas, Sánchez Vallés; Javi, Duque, Díez (Pepín); Yáñez, Da Silva y Jorge (Fortes).</p> <p><b>ZARAGOZA:</b> Vitaller; Casuco (Barbas), Salva, Morgado, Cortés; Güerri, Señor, Herrera; Totó, Ayneto y Valdano.</p>	<p><b>ANGUSTIOSO</b> final. Cuando ya todos daban por bueno el empate y hasta se conformaban, llegó el gol de Javi, que significó una impresionante explosión de alegría en las gradas. El partido fue poco vistoso, puesto que ambos hicieron férreos marcajes, que propiciaban poco el lucimiento. Encuentro de toma y daca que, al final, resolvió quien tuvo más suerte.</p>
<p><b>GIJON, 1 SALAMANCA, 1</b></p> <p>ESTADIO EL MOLINON, unos 33.000 espectadores.</p>	 <p>¿Cuánto durará Boskov?</p>	<p><b>GOLES:</b> Orejuela I, (minuto 69) y Tino (minuto 79).</p> <p><b>ARBITRO:</b> Casajuana Rifá, regular.</p> <p><b>TARJETAS:</b> A Urrecho.</p>	<p><b>GIJON:</b> Pedro; Perera, Espinosa, Maceda, Cundi (Tino); Joaquín, Esteban, Mesa; Cunningham, Abel y Ferrero (Eloy).</p> <p><b>SALAMANCA:</b> D'Alessandro; Benedé, M. Angel, Adam, Luis; Pérez Aguerri, Orejuela, Choya (Enrique); Abajo, Micanovic (Urrecho) y Angel.</p>	<p><b>INJUSTO</b> el resultado, aunque sólo fuera por la primera parte, que se ha soltado el Sporting, dominando, tirando a gol, creando constantes ocasiones, en las que la suerte les dio la espalda. En la segunda fue otra cosa. Los salmantinos amarraron, hicieron su gol y a punto estuvieron, encima, de llevarse los dos puntos. Hubiera sido una injusticia. No lo merecieron. Boskov peligró.</p>
<p><b>MURCIA, 0 BARCELONA, 0</b></p> <p>ESTADIO LA CONDOMINA: Más de 33 millones en taquilla.</p>	 <p>Carrasco, sustituido</p>	<p><b>GOLES:</b> No hubo.</p> <p><b>ARBITRO:</b> Ramos Marco, muy mal.</p> <p><b>TARJETAS:</b> Alonso y Migué.</p>	<p><b>MURCIA:</b> Cervantes; Núñez, Higinio, Sierra (Sebas), López (Tarrés); Vidaña, Guina, Santi; Ramírez, Figueroa y Moyano.</p> <p><b>BARCELONA:</b> Urruti; Sánchez, Migué, Alesanco, J. Alberto; Schuster, Alonso, Víctor; Carrasco (Esteban), Quini y Marcos.</p>	<p><b>URRUTI</b>, en el último minuto, salvó al Barcelona de una derrota segura, y quizá inmerecida, al parar a bocajarro sendos disparos de Guina y Tarrés a tres metros de distancia. Partido fuerte, viril, con entrega total de los jugadores y en el que cualquiera pudo ganar, aunque el Murcia creara las situaciones claras. La baja de Maradona se notó muchísimo en el fútbol azulgrana.</p>
<p><b>MALLORCA, 2 SEVILLA, 2</b></p> <p>ESTADIO LUIS SITJAR, unos 30.000 espectadores.</p>	 <p>Zuviria, un león</p>	<p><b>GOLES:</b> Francisco (minuto 31), Verón (minutos 40 y 42), Pintiño (de penalty, minuto 92).</p> <p><b>ARBITRO:</b> Franco Martínez, muy protestado.</p> <p><b>TARJETAS:</b> Nimo, Serna, Zuviria.</p>	<p><b>MALLORCA:</b> Tirapu; Zuviria, Da Costa, Sabido, Izquierdo; Higuera (Riado) (Juanito), Delgado, Martínez; Verón, Juani y Barrera.</p> <p><b>SEVILLA:</b> Buyo; Nimo, Alvarez I, Serna, San José; Juan Carlos, Francisco (Magdalena), Pintiño; Montero (Ruda), Moisés y Alvarez II.</p>	<p><b>FRANCO MARTINEZ</b>, al final, tuvo que ser protegido por la fuerza pública, al pitar un penalty, pasado el tiempo, que le dio el empate final al Sevilla. Un Sevilla que fue amo y señor la primera media hora, y que luego se vio sorprendido por dos goles locales en dos minutos. Después, dominio alterno y lío tremendo al llegar el penalty. El empate, justo.</p>
<p><b>ESPAÑOL, 2 OSASUNA, 0</b></p> <p>ESTADIO SARRIA, 25.000 personas.</p>	 <p>N'Kono, de mirón</p>	<p><b>GOLES:</b> Orejuela (min. 28), Corominas (min. 69).</p> <p><b>ARBITRO:</b> Martín Navarrete, protestado.</p> <p><b>TARJETAS:</b> Mina.</p>	<p><b>ESPAÑOL:</b> N'Kono; Job, M. Angel, Gallart, Corominas; Molinos, Zúñiga, Lauridsen; Solé (Orejuela II), Giménez y Orejuela I.</p> <p><b>OSASUNA:</b> Vicuña; Macua (Arechavaleta), Purroy, Mina, Castañeda; Ripodas, Tirapu (Bayona), Lumberras; Cándido, Julio y Martín.</p>	<p><b>DOMINIO</b> del Español ante un Osasuna cortito, con pocas oportunidades de gol y presto siempre a defenderse para no recibir una goleada. De seguir por este camino, el Osasuna es uno de los más firmes candidatos al descenso de categoría. El Español, sin hacer nada especial, se apuntó dos puntos y una victoria justa que no se puede discutir.</p>
<p><b>ATH. BILBAO, 2 AT. MADRID, 2</b></p> <p>ESTADIO SAN MAMES, ocho millones en taquillas.</p>	 <p>Artché, un valladar</p>	<p><b>GOLES:</b> Noriega (min. 17), Elguezábal (min. 57), Rubio (min. 59), Quique (min. 66).</p> <p><b>ARBITRO:</b> Pes Pérez, muy bien.</p> <p><b>TARJETAS:</b> Argote y Arteché.</p>	<p><b>ATH. BILBAO:</b> Zubizarreta; Urquiaga, Liceranzu, Núñez, De la Fuente; Gallego, Elguezábal, Sola; Sarabia (Endika), Noriega y Argote.</p> <p><b>AT. DE MADRID:</b> Mejías; Clemente, Arteché, Ruiz, Quique; Marina, Prieto, Votava (Minguez); Pedraza, Hugo Sánchez y Rubio.</p>	<p><b>DOS TIEMPOS</b> distintos y uno para cada equipo. En el primer período, dominio total del cuadro vasco, que logró un gol con la colaboración decisiva de Mejías y pudo hacer otros. Otro gol vasco y reacción fulminante del Atlético, líder, que logró el empate a dos y aun pudo ganar el partido. Encuentro bonito, rápido, con jugadas de mérito y resultado justo.</p>

Fuente defensa del Algeciras

# El Castilla, ni pudo ni supo

Ficha del 1-0

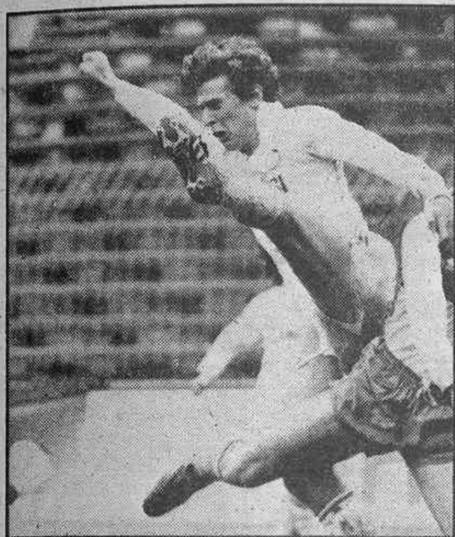
**ALGECIRAS:** Gómez; Benito, Mario, Capa, Asián; Ocaña, Serrano, Luis Jiménez; Almenara (Andrés, minuto 60), Joaquín (Quintero, minuto 71) y García Montes.

**CASTILLA:** Ochotorena; Juanito, Francis, Durán, Martín; Blanco (Sanchís, minuto 45), Juan Manuel (Ortiz, minuto 58), Michel; Martín Vázquez, Julia y Butragueño.

**GOL:** Minuto 10. Serrano, de fuerte disparo, sorprende a Ochotorena.

**ARBITRO:** Sin incidentales dignos de mención, el trabajo del murciano Martínez Guirao mereció el aprobado. Amonestó a Mario, Asián y Juan Manuel.

**OTROS DETALLES:** Temperatura agradable y gran expectación. En los graderíos de El Mirador, alrededor de 7.000 espectadores.



No tuvo ayer su tarde la delantera del Castilla. Cuando lo intentó fue incapaz de hacer saltar la muralla andaluza. Butragueño no se salvó del desastre

**C**AYO el Castilla ante el vicecolista, y nadie podrá decir que de manera injusta. Confiados en su superioridad técnica, los madrileños comenzaron reservones y mantuvieron el sistema pese al gol madrugador andaluz. Fuertemente pertrechados en el centro del campo, tuvo que llegar la segunda parte para que los jugadores de Amancio estiraran sus líneas en busca del gol que equilibrara la contienda. Este no llegó pese a que tras el descanso toda la iniciativa y las únicas oportunidades de gol estuvieron de parte visitante. El Algeciras, que con su corta ventaja se veía recompensado, tan sólo buscó defender ésta, pese a que su intención le llevara a encerrarse en su área sin intentar tan siquiera el más mínimo escarceo ofensivo. En resumen, paso atrás del Castilla, que ve frenadas sus aspiraciones en el terreno de un modesto, y balón de oxígeno para un Algeciras muy mal clasificado que consiguió cuando menos que no aumentara su cuenta de negativos.

El miércoles, en París, XVIII Francia-España

## Amistoso con tirón

Pasado mañana, en el Parque de los Príncipes de París, se celebra el decimotavo encuentro entre las selecciones absolutas de Francia y España. El historial señala ventaja española por el momento, con nueve triunfos, cuatro derrotas y otros tantos empates. Pero eran otros tiempos. Ahora, hoy, la selección francesa practica mejor fútbol que la española, aunque caiga en el mismo grave defecto de los hombres de Muñoz: no le resulta fácil hacer goles. Más bien es un auténtico y doloroso parto. Muñoz ha preparado una selección a su gusto, en la que sigue

manteniendo al inoperante Marcos e incorporando al atlético Quique, el hombre desfenestrado por Santamaría en la concentración mundialista de El Saler. La baja de Víctor no por sanción para este encuentro, sino para el próximo oficial, ha sido cubierta con el valencianista Roberto. Se nota la falta de Julio Alberto, por ejemplo, que está atravesando por un momento de dulce. Arconada sigue, a pesar de los goles que lleva encajados y de que su moral no debe estar precisamente por las nubes, y Muñoz sigue confiando en sus indudables

cualidades como meta. Güeri y Salva aparecen en la lista. Algo es algo. Ocurre, sin embargo, que seleccionar defensas y hombres de centro campo es sencillo. Lo difícil es buscar gente arriba. Y, para ser justos con Muñoz, tampoco —es verdad— tiene mucho donde elegir. ¿Equipo? Casi se puede adivinar: Arconada; Nimo, Maceda, Goicoechea (porque si no, ¿para qué se le lleva?), Camacho; Señor, Roberto, Gordillo; Carrasco, Santillana y Marcos. Y Buyo, Güerri, Serna, Quique y Rincón, para el banquillo, en principio. Luego ya se verá.

Fútbol sala. I Liga Nacional

## Unión Sport sigue invicto

A pesar de lo publicado y que puede inducir a error, porque a Unión Sport, como club de fútbol-sala, no le atañe el cierre de las instalaciones de Torrejón, más que en el sentido de no poder jugar allí sus partidos, aunque el polideportivo lleve el nombre del equipo campeón de España, el cuadro unionista sigue ganando y lleva tres partidos de la Liga nacional sin haber encajado un solo gol. El sábado, nueva victoria

por 4-0 ante Boyacá, que le permite mantener el liderato del grupo II. Los resultados son estos:  
**GRUPO I**  
La Joyita, 2; Blanes, 4. Ruiz Collado, 1; F. S. Valencia, 1. Seat el Grao, 3; Coop. Sanje, 2. N. Sabadell, 5; JAG Murcia, 0. Nautic, 6; Todagrés, 2. Nautic en cabeza, porque descansó Las Palmas.  
**GRUPO II**  
Chaston, 7; Asesta, 1. U. Sport, 4; Boyacá, 0. Wran-

gler, 5; Tarazona, 3. Tra-dehi, 2; Xalledin, 1. Ch. Herrera, 2; Di Campo, 4.  
Unión Sport sigue comandando el grupo con seis puntos.  
Una nueva jornada de la Liga nacional oficial de fútbol-sala, en la que, a pesar de los augurios de algunos, se siguen disputando los partidos con toda normalidad y cada día con mayor asistencia de público a los recintos.

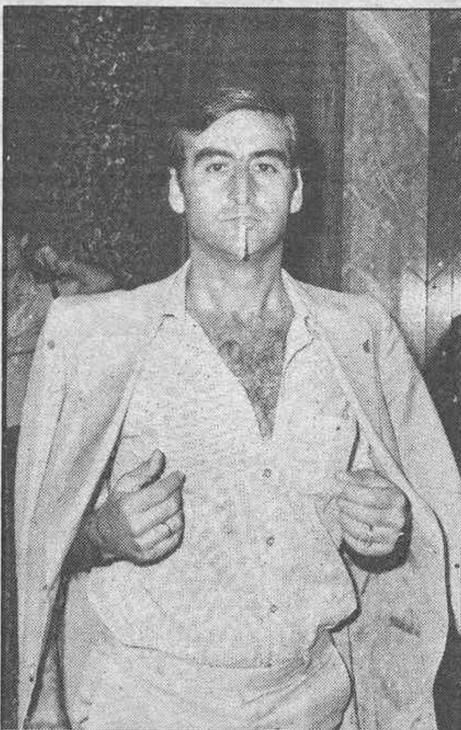
Por las claras

# Los caminos del absurdo

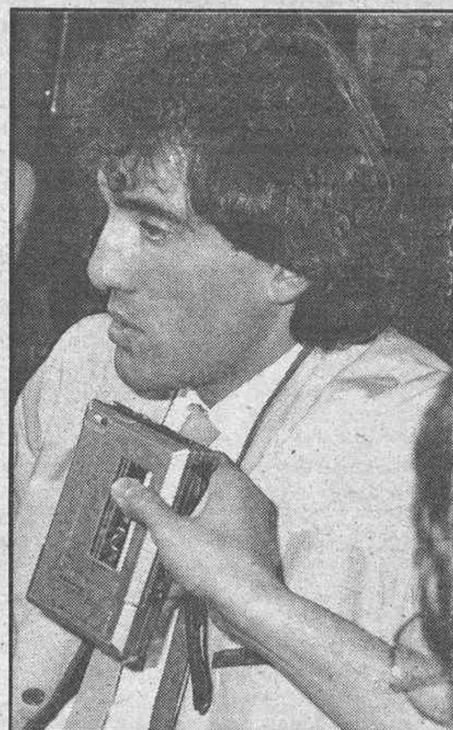
Cuando se produce una situación como la creada por la lesión de Maradona, quien mejor puede situarla en su plano auténtico es el que la observa desde lejos, sin pasión localista, sin colores y sin forofismo. Esto es lo que debería ser. En el asunto, desagradable, porque se han mezclado razones extradeportivas y, por tanto, absurdas y malintencionadas, hay un final claro y determinante, que es el que debe imperar y primar a la hora de definirse sobre la sanción del Comité de Competición: Maradona ha tenido que ser intervenido de una lesión grave y estará ausente de los campos durante cuatro o cinco meses. Este es el hecho real, inobjetable, indiscutible. De acuerdo en que el colegiado Jiménez Madrid, un torpe y además soberbio personaje, no apreció violencia en la acción de Goicoechea y ni siquiera tuvo la humildad y sentido de la estética deportiva suficientes para, al ver salir en camilla a Maradona y para evitar provocaciones posteriores, expulsar al bilbaíno. De acuerdo en que ahora se pueden utilizar el archivo y la memoria para recordar otras acciones anteriores que quizá merecían un castigo parecido. Pero, en un puro aspecto moral, deportivo y serio, lo que nadie puede olvidar es que Maradona está ahí, gravemente lesionado, y que el daño es tremendo, no sólo al Barcelona y al propio jugador especialmente, sino al fútbol en general, a los clubs —que verán mermadas sus taquillas— e, incluso, a la propia competición, que no será igual en sus resultados con Maradona que sin él. Goicoechea, desgraciadamente, no tiene

defensa. Apoyan sus defensores la idea de que el comité sancionador no reconoce la intencionalidad. ¡Hasta ahí podíamos llegar! Si alguien pudiera demostrar la intencionalidad de la entrada y encontrar pruebas fehacientes de ella, el tema superaría incluso los límites de un comité deportivo.

El comité, después de ver las irrefutables pruebas de la imagen mil veces repetida, observa que Goicoechea entra a Maradona por detrás cuando el argentino se encuentra de espaldas a la portería bilbaína y todavía en su propio terreno, en una jugada sin peligro de gol y, por tanto, innecesaria. El señor Jiménez Madrid, que al llegar ante el Comité de Competición miente cuando declara que no ha visto la jugada de la «tele» —uno de sus jueces declaró a los periodistas todo lo contrario—, decide optar por la soberbia y la autoridad mal entendida, al seguir manifestando que para él no fue una entrada especial. Es indignante, vistos los efectos, que este señor mantenga una postura irreductible, pueril e indefensible. De acuerdo en que en fútbol se producen esas entradas fuertes muy a menudo, pero no es menos cierto —y de ahí la desgracia para Goicoechea— que no todas terminan en el quirófano para quien las recibe. Y ese riesgo que se corre, que se asume y que termina en la lesión es lo castigable. Lo demás es demagogia. Demagogia que le viene de perlas a más de un vivo, al que ir contracorriente le supone pingües beneficios para su cuenta corriente.



EL ARBITRO.—El señor Jiménez Madrid. Una imagen vale por mil palabras. Este es el colegiado del Barcelona-At. Bilbao, y ese su talante al llegar a declarar ante el Comité de Competición. Una fotografía aleccionadora, no cabe duda



UN MARTIR.—En eso intentan algunos convertir a Andoni Goicoechea. Un jugador fuerte, temperamental y recio, que tuvo la mala suerte de «cargarse» a Maradona por varios meses y hace dos años a Schuster por año y medio

Goicoechea no tuvo intención de causar tanto daño, de acuerdo. Pero al entrar en esa posición corrió el riesgo y lesionó gravemente a Maradona. El castigo, pues, es el que define el reglamento —que sí existe— en su artículo 45.

Y llega la incoherencia. Miguel Muñoz selecciona a Goicoechea para jugar en París. Es como si un padre, ante las travesuras graves de su hijo, le castiga con no ir al circo, pero le lleva al cine. Es casi ridículo. Algunos piensan que de esta forma se demuestra la independencia de Muñoz para decidir. Pues si es así, en efecto, Muñoz y sus ayudantes usan muy mal su independencia. Aunque sólo fuese por estética, un jugador que el miércoles es sancio-

nado con 18 partidos por el Comité de Competición no debe al día siguiente recibir el premio de ser convocado para la selección. Y conste que hago abstracción de valores futbolísticos, merecimientos o necesidades. Es que el asunto es de sensibilidad e incluso de prudencia. Si Goico juega en París y tiene que entrar fuerte a algún jugador francés, ¿se figuran el espectáculo? En fin, mal, muy mal. Si Muñoz lo ha decidido por su cuenta, un error. Si le han aconsejado que lo haga, una estupidez. Sobre todo, porque es un amistoso, en el que nadie se juega nada. No hay duda: nos falta mucho que aprender, en todos los sentidos y a todos.

J. M. GOZALO

El Cádiz ganaba 0-1 en el descanso, ante un Madrid desastroso

# Y después... sinfonía blanca de goles

Ficha del 6-2

**REAL MADRID:** Agustín; Juan José (Bernardo), Fraile, Gallego, Camacho; San José, Angel, Lozano; Juanito, Santillana e Isidro (Pineda).

**CADIZ:** Catalán; Chano, Padilla, Vojinovic, Amarillo; Dos Santos, Escobar, Mejías I; Dieguito (Benito), Mejías II y González.

**GOLES:** Minuto 31. Camacho pugna con Chano en la banda, quiere ceder sobre Agustín y le sale un pase al hueco, que González, listo y hábil, se lleva, elude al meta blanco y bate suavemente la meta. 0-1. Minuto 61. Centro de Camacho por la izquierda. González desvía y el colegiado dice que con la mano. Camacho lanza la falta, el balón cae rebotado y Pineda fusila el 1-1. Minuto 68. Envío de Gallego sobre el lado izquierdo, donde Juanito, en fuera de juego, profundiza. Catalán se asusta, le pasa el balón por encima y el propio Juanito le fusila. 2-1. Minuto 76. Posible posición antirreglamentaria de Santillana al recoger un rebote. Otra vez sale Catalán con miedo, y el balón se lo lleva el «9» blanco, que marca por alto. 3-1. Minuto 79. Mejías lanza a González, que gana por velocidad a San José, y cuando sale Agustín, le bate de tiro raso. 3-2. Minuto 81. Saque de esquina lanzado por Juanito y cabezazo inapelable de Pineda. 4-2. Minuto 85. Penalty en el

**D**E verdad que esto del fútbol es algo inimaginable. Les aseguro que no sé qué decir para explicarles con claridad lo que sucedió ayer en el Bernabéu. Pero como no quiero mentirles, les anticipo que el 6-2 que señalaba el marcador al final es una alucinación, una quimera, un despilfarro inadmisibles de la fortuna. Una coña marinera, vamos.

Y tienen ustedes que creerme, porque el Madrid perdía 1-0 en el descanso, con un Cádiz que les balló durante cuarenta y cinco minutos, sin cometer un error, desplegándose con orden, picoteando en la defensa blanca con peligro y poniendo en ridículo a los de Di Stéfano, entre el enfado, la incredulidad y la consternación de los asistentes. Mágico González era un espectáculo, lo mismo que Mejías II. La defensa controlaba todo lo que le llegaba con precisión y pasmosa seguridad, y la

media gaditana dominaba el terreno, salía jugando, apoyaba con estilo y clase y ahogaba al Madrid. Así de clarito, para que lo entiendan. Los blancos, totalmente desorientados, sin ideas, sin cohesión, bombeando balones a lo loco —como siempre—, daban una impresión triste, pobre y de total impotencia. El empate llegó en el minuto 16 de la segunda mitad, y en veintinueve minutos el Madrid marca seis goles y gana por goleada. Ustedes me dirán, ¿tanto cambiaron? Pues no. No es que cambiaran mucho, es que... el fútbol es así.

Di Stéfano metió a Pineda, hombre gol, por Isidro. El Cádiz se asustó del marcador y replegó totalmente sus armas en una defensa a destajo, y el árbitro empezó a barrer para casa. Todo eso, más el ánimo que daban los goles que iban cayendo como churros en las redes amarillas, con la colaboración del

área gaditana, que Juanito ejecuta con precisión. 5-2. Minuto 88. Melé en el área de Catalán, se producen una serie de despistes y Bernardo mete el pie. 6-2.

**TARJETAS:** Para Chano, dos amarillas, y por tanto, la roja. Y Amarillo. Otros, por ejemplo, Juan José, también las merecieron.

**ÁRBITRO:** El canario Jiménez Moreno. Este hombre hizo un arbitraje correcto en la primera mitad, aunque en las faltas midiera a los dos por distinto rasero. En la segunda ya se decantó claramente hacia el bando madridista. La segunda tarjeta a Chano fue ridícula, concedió (y lo siento si me equivoco, pero así creí verlo) dos goles en fuera de juego. La falta previa al primer gol madridista, por mano; creo que tampoco lo fue, aunque en este caso no objeto nada porque el hombre pitó sin dudar. Fue, en fin, un arbitraje blanquillo, que el resultado final, increíble, hará olvidar.

**OTROS DETALLES:** Muy buena entrada, calculable en unos 55.000 espectadores en el estadio Santiago Bernabéu, noche cálida y muy agradable y, especialmente en el primer tiempo, gritos esporádicos contra Di Stéfano y Luis de Carlos, ante el pésimo juego que estaba haciendo el equipo.

portero Catalán, un jilguero por lo que «cantó», fueron las causas, digo yo, de ese inimaginable 6-2.

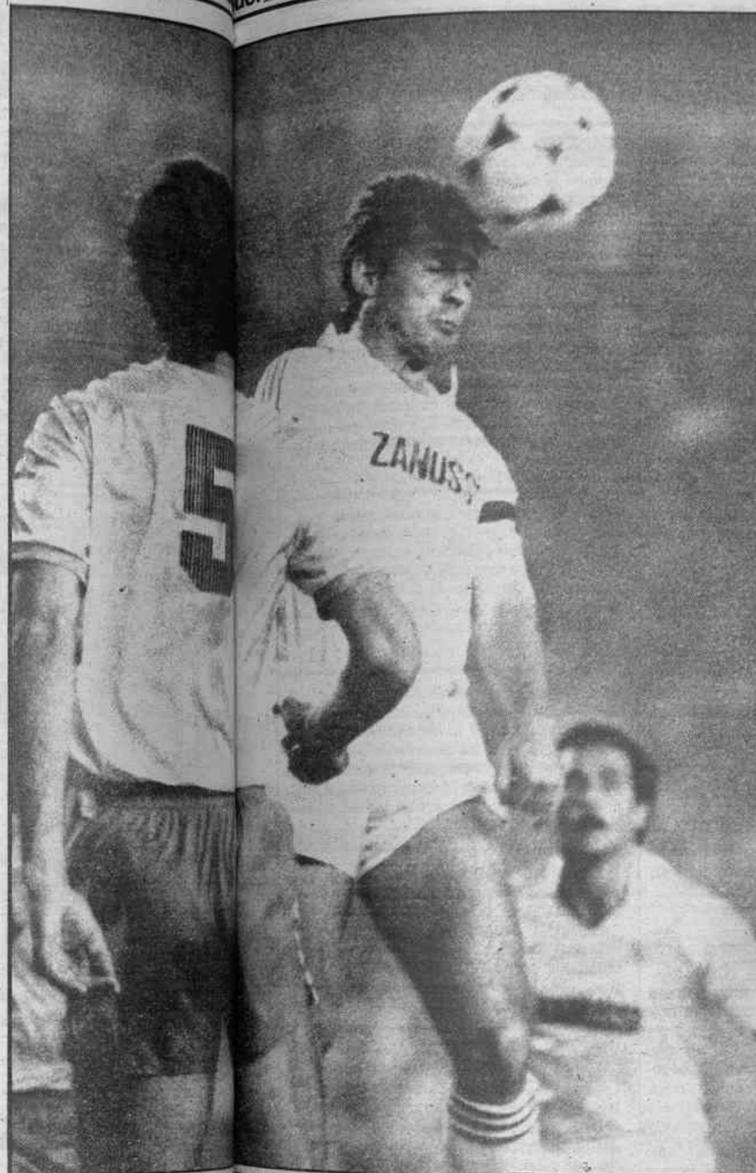
**Pero que nadie se engañe**

Que nadie se engañe, señores. Este Cádiz de ayer, en el que Mejías II y González trajeron loca a la defensa «merengue», con una defensa seria y ordenada hasta que empezaron a desbaratarse, y un fútbol suave, ligado y a veces de alta escuela, perdió por falta de entidad como equipo. Si en lugar de los gaditanos hay, un equipo seguro, que se siente fuerte y que no se asusta, el Madrid hubiera perdido. Y aún pudo suceder si Dos Santos no falla a bocajarro un balón de oro del Mágico González, que hubiera sido el 2-0, y después, con el 3-2, otra colada que terminó en el poste izquierdo con Agustín batido. Pero el fútbol, este hermoso deporte que

algunos quieren ennegrecer, tiene estas cosas.

Un Madrid desastroso en la primera mitad y algo más entonado, un poquito más, en la segunda, va y golea. ¡Jo...! Laforgue, en el descanso, estaba pálido. De Carlos, hablando de que si la solución era que él se marchara, se iba. Y luego, ¡zas!, 6-2. Pero, ojo, cuidado. Es engañoso. Esos seis goles no representan al Madrid de ayer, de hoy, en el que Lozano sigue sin sitio, Juanito pierde balones por un tubo, la defensa flojea y todos están nerviosos y quieren resolver por su cuenta. Que los árboles no tapen el bosque. Ninguno de los males que había han sido superados. Y eso, en su fuero interno, deben saberlo todos. Jugando como ayer, lo normal es no ganar; lo quimérico, lo milagroso, es golear.

J. M. G.



NI SIQUIERA CARLOS.—El Madrid mal, aunque goleó al Cádiz. Santillana hizo un gol, de churro. Ni él está fino



MÁGICO, SÍ, PERO GUAPÓ.—Este es el jugador que vino de El Salvador y ayer lo bordó. Hizo dos goles y trajo en jaque a la defensa blanca



SALVO LA BARBA.—Don Alfredo se salvó de milagro. Al final ganó por goleada el Madrid y don Alfredo respira un poco. Pero los males siguen donde estaban, ¿o no, Saeta?

**Di Stéfano, con el susto en el cuerpo**

**«Por fin salieron las cosas»**

Alfredo di Stéfano respiró, por fin, tranquilo esta temporada. Su equipo conseguía por primera vez en esta campaña una goleada. Pero el logro fue engañoso, como los propios jugadores blancos reconocieron, porque el Cádiz planteó muchos problemas. Eso sí, el Real Madrid, una vez con marcador a favor, creó bastantes ocasiones de gol. Di Stéfano comentó que «marcamos seis y pudimos lograr diez». Sin embargo, al descanso se llegó con un 0-1 en el marcador. Explicó: «Nos fuimos a los vestuarios con el 0-1 por una jugada en semifallo que les permitió a ellos marcar. Y este gol puso nerviosos a mis muchachos, ya que se sumaba a la psicosis que vienen sufriendo desde hace tiempo sobre

los resultados que obtenemos. No teníamos suerte y la cosa empezaba mal también hoy. En el intermedio les expliqué que no se pusieran nerviosos, que el partido se podía ganar con facilidad. Atacamos, presionamos mucho en la segunda mitad, no les dejamos tanto espacio como en la primera parte y remontamos el resultado.» Se le dijo lo que hemos comentado: que el resultado era engañoso, porque el Cádiz fue en todo momento peligroso, especialmente con Mejías, Dieguito y González.

Di Stéfano respondió: «El Cádiz fue peligroso, sí, con Dieguito y Mágico González. Son dos grandes extremos, hábiles, rápidos y pasamos apuros con ellos. ¡Quién no

los pasaría con estos dos extremos, que son de lo mejor de España!» Habló del Cádiz en general: «Con eso de la psicosis del Madrid, todos los equipos vienen al Bernabéu a aprovechar la ocasión de puntuar. Y el Cádiz nos jugó de tú a tú, ayudado por ese semifallo de Camacho que supuso su gol.» Y destacó lo bueno del Madrid: «Luchamos todo el partido, como todos los días, y por fin nos salieron bien las cosas. Siempre luchamos así, lo que ocurrió es que hasta hoy no tuvimos fortuna. En el segundo tiempo el equipo empujó hábilmente y coronó el esfuerzo de la primera mitad con seis goles en la segunda. Mi equipo convenció, por ganar ante la adversidad que tenía.»

**Milosevic: «El árbitro, decisivo»**

Milosevic se mostró en desacuerdo con el arbitraje del señor Jiménez Moreno. Afirmó: «El árbitro fue decisivo en este partido. El primer y tercer goles madridistas fueron ilegales. En el primero, Juanito acercó el balón 10 metros hacía el área, con lo cual situó la falta en jugada de gol. Y terminó siendo gol. Y en el tercer tanto hubo un fuera de juego clarísimo que no fue señalado.» Esto lo dijo el entrenador yugoslavo bien metidos en la rueda de Prensa con él, ya que al principio no quería juzgar el arbitraje, aunque se le veía enfadado con el mismo cuando espetó: «De eso no quiero opinar.» Al final opinó bien, como se observa. Del Cádiz

expresó: «Estoy contento de mi equipo. Luchó, jugó bien, marcó goles y pudimos lograr más. Tampoco tuvimos suerte, porque Mejías estrelló dos veces la pelota en el larguero, que debieron significar goles para nosotros. Pero, junto a ello, también estuvo el arbitraje, que fue crucial. Vamos, que tuvo dos formas de ver el partido. Expulsó a Chano por dos tarjetas, y la primera nunca debió mostrársela; si la segunda. La suma de las dos implicó quedarnos con 10 hombres, y los marcajes sobre González y Dieguito fueron más duros que el suyo, que, por cierto, fue excelente.» Preguntamos las razones de esa goleada, luego de haber jugado bien, y Milosevic lo

justificó en que «el equipo se desmoralizó. Fuimos ganando, pero nos hicieron dos tantos ilegales y nos expulsaron a un hombre. Entonces se perdió moral, se perdió paciencia y se perdió marcaje. Por ello llegó ese 6-2, que no refleja lo ocurrido en el campo. Y no hay que echar la culpa de algunos goles al portero o a otro jugador. Con esa desmoralización y el encuentro perdido, qué más daba un gol que otro.»

Milosevic estuvo amable con los informadores, pero se fue enfadado por el arbitraje y el consiguiente resultado. Sus hombres jugaron bien y, sin embargo, se llevaron seis goles.

**Volvió al equipo y marcó dos goles**

**Pineda: «Dos goles me ayudan mucho»**

El malagueño Pineda reapareció con el Madrid en la Liga y tuvo un buen día: logró dos de los seis goles de su equipo. Sobre su reaparición comentó que «estos dos goles me vienen muy bien. Me dan confianza en mí mismo y me ayudarán mucho para el futuro. Respecto a mi vuelta, tengo que decir que siempre te cuesta adaptarte al ritmo del equipo, al ritmo del juego de competición. Sin embargo, me adapté pronto en el campo y no tuve problemas. En esto influye bastante el apoyo de los compañeros, que siempre te animan. Pero me hacen

falta partidos para entrar en el ritmo competitivo». Lo cierto es que Pineda jugó la pasada campaña la mitad de los encuentros del Madrid, más o menos, y al final fue el máximo goleador de la plantilla. Contestó: «Sí, fui el máximo goleador, y espero hacer este año una campaña similar.» La razón de su no titularidad fija la explicó con lógica: «En el Madrid nadie es titular, nadie tiene el puesto fijo, y somos muchos para jugar. El "mister" creía hasta ahora que Isidro era el jugador conveniente y yo no jugaba, eso era todo. Pero

todos peleamos por el puesto y todos podemos jugar. Hoy jugué como ya lo hice el miércoles en Copa de Europa.» Y ante el Cádiz encontró el gol: «Sufrimos mucho, porque encajamos un gol y nos costó remontarlo. Menos mal que cogimos el camino del gol y cuando se coge no hay quién te pare. Por eso marqué dos goles y el equipo marcó seis en total.»

Información: Tomás GONZÁLEZ  
Fotos: ARISFER



¡HALE, HOMBRE, NO SUFRAS!.—Catalán, que «cantó» como un jilguero, consuela a Isidro tras un fallo del «merengue». Di Stéfano le quitó y sacó a Pineda, que hizo dos goles

# La Segunda A, en un vistazo

<b>CASTELLON, 2 HUELVA, 2</b>	<b>CAMPO:</b> Estadio de Castalia. Más de media entrada.	<b>GOLES:</b> Zambrano (min. 13 y 44), Juanma (min. 66), Linares (min. 85).	<b>CASTELLON:</b> González; Ibeas, Huerta, Javi, Carrillo; Lafita, Tatar, Zambrano (Botella); Viña, Lozano (Pastor) y Mestra.	<b>REACCION:</b> El Castellón se confió con los dos tantos de ventaja del primer tiempo y lo pagó en la continuación. Dominó y jugó con entereza en esos primeros minutos sin descuidar la defensa de cara a los contragolpes onubenses. El Huelva no se desanimó y remató un partido que en principio tenía perdido.
	<b>ARBITRO:</b> Falero. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Viña, Agustín y José María.	<b>HUELVA:</b> Castell; Linares, Maraver, Carmelo, Josemari (Cumbreño); Agustín, Miguel Angel (Zambrano), Romo; Melo, Crespo y Juanma.	
<b>ALGECIRAS, 1 CASTILLA, 0</b>	<b>CAMPO:</b> El Mirador. Buena entrada.	<b>GOL:</b> Serrano (min. 10).	<b>ALGECIRAS:</b> Gómez; Benito, Mario, Capa, Asián; Ocaña, Almenara (Andrés), García Montes; Juaquín (Quintero), Serrano y Luis Jiménez.	<b>SIN AMBICION:</b> El Algeciras se impuso al filial madridista en un encuentro que nunca debió ganar por su clara inferioridad. El Castilla no tuvo suerte en el remate y dominó durante más de setenta minutos, en los que los locales no hicieron otra cosa que replegarse y defender como fuera el único gol del encuentro.
	<b>ARBITRO:</b> Martínez Guirao. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Mario, Asián, Juan Manuel.	<b>CASTILLA:</b> Ochotorena; Juanito, Martín, Francis, Pérez Durán; Juan Manuel (Ortiz), Juliá, Blanco (Sanchís); Butragueño, Vilches y Martín Vázquez.	
<b>CORUÑA, 3 CARTAGENA, 0</b>	<b>CAMPO:</b> Estadio Riazor. Más de media entrada.	<b>GOLES:</b> Miguel (min. 63), Traba (min. 67) y Cano (min. 88).	<b>CORUÑA:</b> Montes; Carreras, Ballesta, Moreno, Silvi; Muñoz, García, Cano; Vicente (Agulló), Traba y Fraga (Miguel).	<b>POR FIN:</b> El Deportivo ganó su primer partido en esta Liga con todo merecimiento. Tardó el equipo gallego en encontrar el gol, en abrir los huecos suficientes en la defensa visitante. El Cartagena se defendió bien en el primer tiempo, con cierta renuncia al ataque. En la continuación, la superioridad local fue manifiesta.
	<b>ARBITRO:</b> Paz García. Bien.	<b>TARJETAS:</b> García.	<b>CARTAGENA:</b> López; Valle, Casimiro, Sagarduy, Barrera; Trasante, Abad, Luque; Rivero, Emilio (Huezo) y Chomin (García Murcia).	
<b>BARNA. AT., 2 RAYO, 0</b>	<b>CAMPO:</b> Miniestadio. Más de media entrada.	<b>GOLES:</b> Segarra (min. 69), Manolo (min. 89).	<b>BARCELONA AT.:</b> Covelo; Comas, Segarra, Pedraza, Albesa; Martín, Cañizares, Valor; Manolo, Gil y Calderer.	<b>EL PENALTY:</b> La clave de la derrota del Rayo Vallecano se concreta en el minuto 46, cuando Maté erró el lanzamiento de un penalty. Entonces los madrileños parecieron bajar de nivel y el conjunto azulgrana despertó de un letargo decepcionante. Hasta entonces el Rayo no mereció perder, ni los catalanes ganar.
	<b>ARBITRO:</b> Pascual Segura. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Segarra, Martín, Uceda y Favret.	<b>RAYO:</b> Gerardo; Tomás, Uceda, Pepín, Madrián; Loren, Favret (Juan), Morón; Camarón, Emiliano y Maté.	
<b>SANTANDER, 1 BILBAO ATH., 4</b>	<b>CAMPO:</b> El Sardinero. Tres cuartos de entrada.	<b>GOLES:</b> J. Salinas (min. 10, y de penalty, 24), J. Salinas, también de penalty (min. 83), Oscar (min. 58), Cidón (min. 61).	<b>SANTANDER:</b> Alba; Chiri, Tino, Roncal, Villita; Ruisoto (Herrero, Pino), Hernanz, Cidón; Chaparro, Quique y Murúa.	<b>¿CACHORROS?:</b> Maguregui esperaba que en este encuentro se iniciase el despeje de su equipo hacia los primeros puestos de cara al ascenso. El visitante, el filial de los leones -llamados cachorros-, que parecía un rival incómodo porque llegaba invicto, como se fue. Desde los primeros minutos se vio que el contragolpe vasco era peligroso.
	<b>ARBITRO:</b> Jiménez Muñoz. Discutido.	<b>TARJETAS:</b> Murúa, Chaparro e Iru.	<b>BILBAO ATH.:</b> Iru; Murúa, Andrinúa, Pachi Salinas, Bilbao; Azpiazu, Gómez, Oscar; Cortajarena (Aguirre), Arrién y Julio Salinas (Eguilior).	
<b>GRANADA, 3 OVIEDO, 0</b>	<b>CAMPO:</b> Estadio Los Cármenes. 8.000 espectadores.	<b>GOLES:</b> Vitoria (minutos 23, 35, de penalty, y 72).	<b>GRANADA:</b> Verdejo; Lina, Juanito, Pastor, Macanás (Ramón, min. 46); López, Castroverde, Vitoria; López Acosta (Robert, min. 81), Kostic y Merayo.	<b>VITORIA, TRES:</b> El equipo granadino empezó con nervios, pero poco a poco supo imponer su dominio sobre un apagado Oviedo, que era incapaz de crear peligro en el área local. Hay que destacar la actuación del ee madridista Vitoria, pero no sólo por los tres goles, sino también por su pundonor y mando en el centro del campo.
	<b>ARBITRO:</b> Taboada. Aceptable.	<b>TARJETAS:</b> Merayo, López Acosta y Lina.	<b>OVIEDO:</b> Viti; Segundo, Caamaño, Leonardo, Vili; Quique (Pantoja, min. 45), Merayo (Arias, min. 28), Uria; Rivas, Boro y Brajo.	
<b>TENERIFE, 2 CELTA, 2</b>	<b>CAMPO:</b> Heliodoro Rodríguez. 17.000 espectadores.	<b>GOLES:</b> Gilberto, de penalty (min. 18), Mercader (min. 27), Gelo (min. 31) y David (min. 35).	<b>TENERIFE:</b> Aguirreoa; Mini (Alberto, minuto 78), Camus, Gilberto, Ordoki; Noly, Eizmendi, David; Lasoasa, Luna (Abad, minuto 82) y Juan Manuel.	<b>MUCHOS ERRORES:</b> Tenerife y Celta se repartieron goles y fallos. Encuentro entretenido por la abundancia de tantos, aunque la calidad casi siempre brilló por su ausencia. Por lo demás, inoperancia del ataque local ante una zaga consolidada, y buenas réplicas gallegas que le dieron movilidad a la contienda.
	<b>ARBITRO:</b> Rubio Valdívieso, discreto.	<b>TARJETAS:</b> Bautista y Atilano, a éste por partida doble.	<b>CELTA:</b> Mate; Lemos, Bautista, Atilano, Gelo; Alvelo, Cortés, Andrés; Amorós, Miguel Angel (Gómez, minuto 85) y Mercader (Mori, minuto 89).	
<b>ELCHE, 1 LAS PALMAS, 1</b>	<b>CAMPO:</b> Nuevo Estadio. Buena entrada.	<b>GOLES:</b> Sánchez Lorenzo (min. 19), Benito (min. 23).	<b>ELCHE:</b> Miguel; López (Ruiz), Juanín, Pérez, Quesada; Nando, Anguela, Sánchez; Neri (Murga), Belanche y Alfonso.	<b>JUSTO EMPATE:</b> Los ilicitanos perdieron el positivo que tenían. Comenzaron con buen ritmo, con dominio en el centro del campo y haciendo que la Unión Deportiva se replegase. Neri, en los primeros minutos, falló un penalty que luego muchos lamentaron. Los canarios aguantaron bien y lucharon por el empate, que merecen.
	<b>ARBITRO:</b> Calvo. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Quesada, Pepe Juan y Mayé.	<b>LAS PALMAS:</b> Pérez; Mayé, Gerardo, Farias, Javier; Román, Masciarelli, Pepe Juan, Contreras, Benito y Narciso (Faustino).	
<b>MADRILEÑO, 5 HERCULES, 0</b>	<b>CAMPO:</b> Estadio Vicente Calderón. Entrada aceptable.	<b>GOLES:</b> Cuevas (min. 35), González (40), Paquito (72), Muñoz (77), González (79).	<b>AT. MADRILEÑO:</b> Belza; Tomás I, Tomás II, Arjol, Torres; Vilches, Paquito, Peiró (Fontán); González, Cuevas (Adolfo) y Muñoz.	<b>FUTBOL, FUTBOL:</b> El público rojiblanco disfrutó muchísimo con el juego de su equipo en el segundo tiempo y con el último gol, el del paraguayo González, que levantó a los espectadores de sus asientos. El Hércules no jugó mal en el primer tiempo, pero abusó del juego aéreo. Los locales marcaron tres goles en seis minutos.
	<b>ARBITRO:</b> Medín Prego. Regular.	<b>TARJETAS:</b> Vilches, Cuevas y Chalo. Expulsado: Ernesto.	<b>HERCULES:</b> Espinosa; Latorre, Ernesto, Cartagena, Fabregat; Jiménez (Chalo), Aracil, Carreño; Reces, Torres y Parra.	
<b>LINARES, 2 PALENCIA, 0</b>	<b>CAMPO:</b> Linarejos. 7.000 espectadores.	<b>GOLES:</b> Paco en propia meta (min. 5), Diosdado (min. 80).	<b>LINARES:</b> Nicetic; Diosdado, Preciado, Pulido, Adriano; Alvarez, Marcelo, Bautista (Yiyi); Pomar (Torres), Javi y Víctor.	<b>DOMINIO SOSO:</b> El Palencia visitaba Linares con, más que cercorismo, deseos de victoria, de dos puntos que le lanzasen hacia arriba. Los palentinos no supieron entrar con claridad en el área local y en defensa se mostraron seguros. El infortunio del primer gol facilitó la victoria andaluza.
	<b>ARBITRO:</b> Alvarez Díaz. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Diosdado, Víctor, Castro, Tocornal y Gutiérrez.	<b>PALENCIA:</b> Paco; Castro, Gómez, Goñi, Ondina; Vega, Camuel, Tocornal; Gutiérrez, García Barrero y Marco Antonio (Cortina).	

# 2ª División B

## Lorca se hundió en la segunda parte

# Parla se dejó la piel

Ficha del 3-1

**PARLA:** Marco; Lázaro (César, minuto 85), Felipe, Miguel Ángel, Dorado; Benítez (Pepito, minuto 56), Emilio, Mimo; Javi, Rivera y Alvarado.

**LORCA:** Moncaleán; Zuloaga (Ferreira, minuto 1), Joaquín, Canosa, Bea; Richard, Villalustre, Martínez; Serrano, Castro y Tono.

**ARBITRO:** Sánchez Monje, del Colegio Andaluz. Mostró tarjetas amarillas a Richard, por dos veces, lo que le supuso la expulsión del terreno de juego en el minuto 40, y a Felipe.

**GOLES:** 0-1, minuto 26. Tono, al desviar un centro de Martínez. 1-1, minuto 44. Felipe marca a la salida de un córner. 2-1, minuto 69. Pepito, al lanzar una falta desde fuera del área. 3-1, minuto 80. Dorado, recogiendo un rechace de Moncaleán.

**OTROS DETALLES:** Tres mil personas en el campo municipal de los Prados.

**N**O fue un buen partido. El Parla sólo demostró empuje, fuerza, garra, y gracias a esas características, ganó el encuentro. Por su parte, el Lorca no jugó para hacerse merecedor a la conquista de algún positivo, y en ello influyó sobremanera el hecho de que a los 40

minutos se quedó ya con diez jugadores por la doble amonestación y consiguiente expulsión de Richard, justa, por otro lado. Esa inferioridad numérica afectó quizá más psicológica que físicamente al Lorca, que vio como el Parla empataba cuatro minutos después de la expulsión, con el añadido de

que restaba sólo un minuto para el descanso. Es decir, de irse el Lorca al intermedio con el 0-1 de Tono a los 26 minutos, se fue con un 1-1 y un jugador menos.

De esta forma, el segundo tiempo se planteó con todos los síntomas favorables para el Parla. Y éste, que en casa se muestra casi invencible, aprovechó la oportunidad. Siguió sin realizar buen fútbol, pero su fe, su espíritu y su lucha sin desmayo le llevaron a la victoria. El Lorca se defendió bien, pero no pudo evitar la tromba local ni contrarrestar su inferioridad. Así, encajó dos tantos más, y con ese 3-1 finalizó el partido. De todos modos, el Lorca no demostró la entidad que de él se esperaba como líder del grupo. Parla, sin jugar bien, mereció el triunfo, y lo consiguió.

Tomás GONZALEZ

## Alcalá no aguantó lo necesario

# Diez minutos locos

Ficha del 2-1

**Portuense:** Simeón; Ríos, Baby, Piñero (Bau), Quintero; Blanco, Paco, Ramos; Guti (Palma), González y Alberto.

**ALCALÁ:** Higué; Benito, Torres, Miguel, Chuti; Guzmán, Roberto (Madero), Robles; Mel, Escribano y Martín II (Polo).

**ARBITRO:** Buen trabajo del valenciano Pérez

Gallego. Por protestar, amonestó a Gallego.

**GOLES:** 1-0, minuto 80. Córner sobre la portería del Alcalá, rechaza Higué y González acierta. 1-1, minuto 88. Tras una falta se producen varios rechaces. Mel, oportuno, no perdona. 2-1, minuto 90. Ramos, de cabeza, y a la salida de un córner, consigue la victoria.

**L**OS últimos minutos del partido tuvieron un interés inusitado. Durante los mismos, además de los

goles, los jugadores se movieron con todo el entusiasmo que les había faltado en bastantes fases del encuentro.

El Alcalá, que jugó al empate, a punto estuvo de salirse con la suya, ya que mantuvo el tipo hasta el último minuto.

# Talavera, primera victoria

Ficha del 3-0

**TALAVERA:** Aguiar; Juan, Benito, Del Rivero, Iglesias; Anero, Bernabéu, Caballero (Quini, minuto 77); Ayúcar (Martínez, minuto 84), Emiliano y Pérez González.

**LINENSE:** Pedro; Charlo, Pedrito, Bautista, Lorenzo; Garrido, Borrel (Paquito, minuto 46); Rojas I (Pirri, minuto 63); Varela, Márquez y Barreiro.

**ARBITRO:** No tuvo complicaciones el trabajo del extremeño Ricó Guerra. Charlo y Pedrito fueron amonestados.

**GOLES:** 1-0, minuto 6. Higué de Rivero, que logra enviar el balón a Ayúcar para que éste abra la cuenta. 2-0, minuto 55. El mismo Ayúcar, al transformar un penalty. 3-0, minuto 81. Juan, en jugada personal.

**L**A igualdad que se presumía antes de iniciarse el encuentro entre dos equipos emparejados en la tabla no tuvo reflejo después, ya que

el Talavera dominó la contienda desde el principio, lo que le llevó a anotarse su primera victoria de la temporada.

El encuentro fue muy

entretenido pese a la escasa entidad del conjunto visitante. Todo lo hizo, pues, un Talavera inspirado, que atacó desde el principio

## SEGOVIANA, 2 ARANJUEZ, 3

**SEGOVIANA:** Rey; Villa, Mauri, Valeriano, Lirtus, Pablo (Juan Antonio), Aguilar, Chiqui (Mata), Rosi, Polo y Célix.

**ARANJUEZ:** Amieiro; Lucena, Figueroa, Ríos, Tano, López (Paco), Panocha, Pedraza (Emilio), Malcheño, Ortiz y Tomás.

**ARBITRO:** Romero Sánchez. Mal. Tarjetas a Figueroa, Rey, Lucena y Virtus.

**GOLES:** 0-1, minuto 6. Tomás, a placer. 0-2, minuto 8. Panocha, en jugada personal. 1-2, minuto 14. Falta lanzada por Polo; el balón pega en la barrera y descoloca al portero. 1-3, minuto 65. Tiro al larguero de Emilio, recoge Ortiz el rechace y a portería vacía marca. 2-3, minuto 88. Barullo en el área visitante, rechaza el portero y Célix desde muy cerca sentencia.

## REAL MADRID, 3 GUADALAJARA, 1

**MADRID:** Bravo; Costas, Clemente, Sánchez, Valdeñebro; Ruiz, Domínguez, León; José, Gálvez y Horcajo (Muñoz).

**GUADALAJARA:** Romera; Pastor, Romo, Santiago, Recuero; Tejado, Novas (Marianín), Becerra; Emilio, Alfonso (Cabanillas) y Rubián.

**ARBITRO:** Jiménez de la Coca, bien. Amonestó a Santiago.

**GOLES:** 1-0, minuto 39. Gran jugada de José, con centro pasado a León y remate de éste. 1-1, minuto 47. Barullo en el área del Madrid, que aprovecha Emilio. 2-1, minuto 51. Muñoz, en jugada personal. 3-1, minuto

# 3ª División (Grupo VII)

## Leganés se adelantó con dos goles

# Supo reaccionar el Torrejón

Ficha del 2-2

**Torrejón:** Berzal; Santamera, Toño, Juanito, Luna; Iglesias, Ramírez (José Carlos), Zambrano (Fraile); Martínez, Bonilla y Pancorbo.

**Leganés:** Aguilera; Calles, Del Barrio (Carbonell), Macipe, Osa Muñoz; Pedro, García Baratas, Alvarez; Trobiani García López (Serrano) y Alcázar.

**ARBITRO:** Tinte casero en las apreciaciones de Ferrer Sebastián. Con las tarjetas generoso, amonestó por distintas

**M**AL se le pusieron las cosas al Torrejón, sorprendido por un Leganés que en el cóm-

puto general hizo más méritos. Después de un primer tiempo desastroso, en el que se vio superado en todos los terrenos,

reaccionó el Torrejón tras el descanso, con la ayuda de un colegiado que mostró su caserismo con descaro. Lo mejor del

equipo de casa, su constancia ante un marcador adverso, lo más destacado de los visitantes, su buen hacer en el centro.

88. Nueva jugada de José con pase a Domínguez, que resuelve.

## ALCORCON, 6 TARANCON, 3

**ALCORCON:** González; Jiménez, José Luis, Pascual, Tarantini, Arroyo, Pica, Quique, Mariano I, Sanjuán y Mariano II.

**TARANCON:** Alberto; Julio, Duque, Villa, Corrales, Michel, Alfonso, Paco, Santi, Casanova y Román.

**ARBITRO:** Fernández Prieto, bien. Amonestó a Casanova y Villa, a éste por dos veces, por lo que fue expulsado.

**GOLES:** 0-1, minuto 19. Casanova, de cabeza. 1-1, minuto 25. Pica, tras jugada de Mariano II. 1-2, minuto 27. Román, al aprovechar una indecisión en defensiva. 2-2, minuto 36. Mariano I, de penalty. 3-2, minuto 43. Arroyo después de una buena acción de toda la delantera. 4-

2, minuto 46. Pascual a pase de Quique. 4-3, minuto 55. Casanova, en jugada personal. 5-3, minuto 83. Arroyo haciéndolo él todo. 6-3, minuto 86. Mariano I al transformar otro penalty.

2-0, minuto 77. Iglesias, de fuerte disparo.

## CONQUENSE, 4 MOSTOLES, 1

**CONQUENSE:** Solera; Villanueva (Mariano), Serna, Carlos, Mateos, Hortelano, Arguisuelas, Susi, Delama, Azcona (Maylo) y Serena.

**MOSTOLES:** Maíz; Artesero, Herrero, Huelva, Nieto, De Castro, Antonio (Bravo), J. Antonio (Asensio), Orejón, Cedillo y Moreno.

**ARBITRO:** Esquina Torres, bien. Tarjetas a Orejón, Herrero y Azcona.

**GOLES:** 1-0, minuto 28. Arguisuelas, desde fuera del área, de potente disparo por alto inaugura el marcador. 2-0, minuto 34. Hortelano se interna por el lado derecho, centra por alto sobre el punto de penalty, y Azcona, de

## DAIMIEL, 2 ARGANDA, 0

**DAIMIEL:** Alba; Poli, Casiano, Comendador, Juan Antonio, González (Duque), Madrid, Pareja (Lago), Carmona, Angel e Iglesias.

**ARGANDA:** Fernando; Mariano, Vega, Hernández, Paquito, San Miguel, Jiménez (Labajos), Jorge, Ferrero, Almarza (Romero) y Echave.

**ARBITRO:** Fernández Marín. Bien. Tarjetas a Casiano, Juan Antonio, Comendador y Labajos.

**GOLES:** 1-0, minuto 44. Poli, en plancha y de cabeza.

cabeza, hace inútiles los esfuerzos de Maíz. 2-1, minuto 42. Jugada por el lado izquierdo del extremo madrileño Moreno; se produce un rechace y Orejón, desde la frontal del área de castigo, dispara con potencia y colocación batiendo a Solera. 3-1, minuto 47. Jugada por el lado derecho a cargo de Delama, quien, pegado a la línea de fondo, envía sobre el área visitante para que Azcona, de cabeza, remate al fondo de las mallas. 4-1, minuto 71.

## SAN FERNANDO, 0 AT. MADRILEÑO, 1

**SAN FERNANDO:** Coll; Arroyo, Alguacil, Marco, Zazo; Cecilio (Juan Pedro), César, Angelín (Honrubia); Espinosa, Del Pino y Mérida.

**AT. MADRILEÑO:** Ignacio; Avila, José Luis, Rúper, Castro; Hernández, Tono (Espada), Mañas; Moya, Viñuales (Rodolfo) y Guille.

**ARBITRO:** García Aguilar, muy bien. Mostró tarjetas a Rúper, Hernández, Honrubia y Espinosa.

**GOL:** 0-1, minuto 40. Avila. Se zafa de dos defensores y tira a la media vuelta.

### CURSOS MONOGRAFICOS DE PARAPSIKOLOGIA CIENTIFICA

Seminario sobre fenómenos parapsíquicos: (HISTORIA, TELEERGA, FENOMENOS FISICOS EN EL LABORATORIO, CASAS ENCANTADAS, AUTOMATISMOS, PSICOFOTOGRAFIA, PSICOFONIA, CURANDERISMO, ETC...)

**DURACION:** Todos los Sabados del 15/10/83 al 10/12/83, de 11 a 13 horas  
**LUGAR:** c/ S. Bernardo, 49. MADRID Aulas cedidas por la Universidad Complutense  
**DERECHOS DE MATRICULACION:** 2.000 pts. (Incluye clases, diploma y apuntes)  
**INFORMACION:** SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PARAPSIKOLOGIA  
c/ Belén, 15. MADRID. Tel. 4105472 (Días laborables de 18 a 20 horas)  
PLAZAS LIMITADAS



En el grupo impar, Areslux y Juventud, igualados a puntos

## El Madrid, invicto

### Grupo par

#### Fácil para el Madrid: 61-106

**CIRCULO CATOLICO:** Puigdemívol (6), Ruland (17), Freixenet (12), Pou (10), Cuesta (12), Herrainz (2), Ayuso (2) y Galcerán.

**REAL MADRID:** Robinson (19), Fernando Martín (24), Corbalán (12), López Iturriaga (24), Jackson (17), Velasco (2) y Antonio Martín (8).

**ARBITROS:** Abellán y Betancourt. Bien los dos.

Muchos espectadores asistieron al Pabellón del Centro Parroquial San José, a pesar de que se televisaba el encuentro. El público se portó muy bien con los visitantes. Es decir, apenas se consideró lo que por allí llaman el «robo» de la Recopa. El Madrid no tuvo problemas para imponerse aplastante-

mente a un Círculo Católico mermado por las ausencias de Costa y Phillips. También en el equipo madridista faltaban Romay y Rullán.

Desde los primeros minutos el Madrid jugaba sin concesiones bajo los tableros, con los inquebrantables Robinson (16 rebotes) y Fernando Martín, quien en sólo los primeros veinte minutos encestó 24 puntos. El Círculo no pudo hacer nada. Chocó una y otra vez con la defensa madrileña y erró muchos lanzamientos —de casi 70 no encestaron ni la mitad—. Al descanso se llegó con 26-52, es decir con ventaja visitante del doble de puntos que los locales.

#### Zaragoza, mejor que Caja: 102-92

**ZARAGOZA:** Díaz (13), Bosch (4), López Rodríguez (27), Allen (24), Davis (16) y Arcega (18).

**CAJAMADRID:** J. L. Llorente (12), Brabender (26), McKoy (20), Hunger (16), Beirán (12), Ferosel (2), A. Llorente (4) y Elizalde.

**ARBITROS:** Mas y Ollero.

El primer tiempo terminó con victoria madrileña por 53-56. Eso quiere decir que la segunda parte que realizó el conjunto maño fue asombrosa. Y es cierto. Los madrileños, que todavía no conocían la derrota, realizaron un gran primer tiempo, con una defensa muy fuerte, que en este período se salió con la suya. Sin embargo y

esto durante los cuarenta minutos, los jugadores de ambos equipos estuvieron más acertados en los ataques.

El culpable de la reacción local que remontó un resultado adverso fue López Rodríguez, el mejor en la cancha, que en los últimos seis minutos lo encestó todo. El Cajamadrid no supo mantener el tipo, quizá por los nervios, quizá por la importancia, y sólo tuvo como infalible al veterano Brabender, el mejor de su equipo. El partido tuvo mucho ritmo, que extrañamente se aceleró en los minutos finales, en los que se notó bastante el cansancio del equipo de Alcalá de Henares,

#### Estudiantes, preocupante: 82-99

**ESTUDIANTES:** Goenenchea (10), Héctor Perotas (6), Stotts (18), Rodríguez (3), Aleksinas (34), Lafuente (4), Rementería (7) y Coll.

**HOSPITALET:** Illa (14), Palacios (6), Epi (26), Bunch (23), Hartshorned (27) y Figueras (3).

**ARBITROS:** Chávez y Arencibia. Bien los dos. Eliminado Hartshorned.

El equipo estudiantil despista a cualquiera con su rara marcha en este campeonato. Empezó bien, aunque con derrotas, y ahora pierde partidos tontos. Además que el Hospitalet gane al Estudiantes en el Magarinos por 17 puntos de diferencia es algo

muy preocupante. Y no es que el equipo madrileño se confiara o jugara con nervios. No. Simplemente el Hospitalet jugó su partido, con garra en ataque, y mucha, muchísima disciplina en defensa. Bunch es un jugador muy efectivo, que borró a Stotts, y Hartshorned es un pivot con nervio, que encima se lució en sus lanzamientos. Por eso ya en el primer tiempo el conjunto catalán se destacó y llegó al descanso con ventaja de diez puntos (44-54).

Aleksinas sigue siendo la seguridad, el espectáculo, la esperanza estudiantil, el máximo encestador del torneo liguero.

#### Hollis hundió al Valladolid

**VALLADOLID:** Bradley (27), Alonso (10), Llano (10), Trumbo (29), Toño Martín (17) y Puig (2). Eliminado Llano.

**BASCONIA:** Hollis (53), Zárate (10), Junguitu (6), Clarida (13), Ortega (14) y Pérez. Eliminado Clarida.

**ARBITROS:** Galeón y Amorós. Discretos.

Hollis se salió. Es increíble que el entrenador local no supiese cortar con un marcaje o defensa adecuados al negro americano, que encestó todo lo que quiso: 53 puntos.

El encuentro —como refleja el resultado— estuvo muy igualado y emocionante

durante todo el tiempo. El Valladolid jugaba con más rapidez y acierto, pero después en defensa no fue capaz de parar a Hollis, real artífice de la victoria vasca. Los locales parecían encarrilar el encuentro a tres minutos del descanso, con 41-34 a su favor, pero Hollis se encargó de acercar otra vez al Basconia: 47-46. En la continuación, Hollis siguió en la brecha. A falta de un minuto y medio, el Valladolid ganaba de un punto (93-92).

Ortega sumó cuatro puntos y Trumbo disminuyó la diferencia al mínimo. La ovación final a Hollis era merecidísima. Trumbo fue el mejor jugador del Valladolid.

### Grupo impar

#### Espectáculo del Barça: 114-83

**BARCELONA:** Sibilio (16), Davis (24), Starks (21), Epi (30), Solozábal (6), De la Cruz (5), Ansa (6), Seara (4) y Santillana (2).

**PEÑAS:** Freeman (24), Alócén (10), Solé (28), Pagés (4), Bartolomé (15), San Clemente (2), Homs y Peris.

**ARBITROS:** Rodríguez Blandón y Ortiz. Regulares ambos.

Tanto el americano Freeman como su compatriota Davis ofrecieron un gran espectáculo a los 3.000 espectadores que se sentaron en el Palau. El juego tuvo mucho ritmo, sobre todo al principio, minutos en los que el Peñas dio guerra. Después, con los encestes de Epi y Sibilio, el Barcelona se

marchó en el marcador. Antes de terminar el primer tiempo (58-36), Serra ya puso a jugadores del banquillo: De la Cruz y Ansa. La continuación se desarrolló con el único interés de las habilidades individuales, especialmente con las entradas de Freeman, que llegaron a levantar al público catalán en más de una ocasión.

Los dos equipos en zona facilitaron el juego por lanzamientos y las entradas particulares a canasta. Seara apareció por Solozábal y el ex jugador del Valladolid se mostró más firme que en otras ocasiones, aunque hay que considerar que ya se jugaba con total calma.

#### Manresa y Juventud, a tope: 75-83

**MANRESA:** Creus (6), Germán (25), Grady (14), Faggi (18), Vidal (8), Práxedes (4) y Mulá. Eliminado Vidal y Faggi.

**JUVENTUD:** Margall (16), López Abril (2), Jiménez (19), Jordan (8), Stewart (24), Villacampa (8) y Montero (6).

**ARBITROS:** Sánchez y García Vela. Bien.

En el Pabellón Congost pocos esperaban una oposición manresana tan fuerte durante los cuarenta minutos del encuentro. El Juventud siempre dominó y fue por delante, pero nunca pudo destacarse lo suficiente para relajarse. El Manresa luchó, con su inferioridad en los rebotes, con rapidez, ganas y la media dis-

tancia de Germán. El trío Stewart, Jordan y Jiménez es imprescindible para el juego badalonés. La emoción duró todo el tiempo, pero fue grande en los últimos instantes del primer tiempo, cuando el Juventud sólo ganaba por un punto.

En la continuación el encuentro siguió por el mismo camino. Superioridad bajo los tableros de los visitantes e insistencia de arrojo de los locales, que a sólo un minuto del final perdía únicamente por dos canastas. Los de la Peña estuvieron más tranquilos y terminaron el partido con su victoria de ocho puntos de diferencia, la máxima de todo el tiempo.

#### OAR, sin problemas: 104-86

**OAR:** Saldaña (6), Washington (6), Delgado (22), Davis (34), Corts (10), Félix, Aller (10), Loureiro (10) y Ramiro (6). Eliminado Loureiro.

**CAJA DE RONDA:** Pozo (14), Caldwell (24), De Francisco (16), Sagi-Vela (13), Houston (13), Nicoláu (6). Eliminado Nicoláu.

**ARBITROS:** Gárate y Fernández.

El Caja sólo dio guerra en los primeros cinco minutos, pero después quedó a merced de los locales. El OAR fue superior no sólo en los lanzamientos y en los rebotes, sino también en rapidez y lucha. Los ferrolanos necesitaban apuntarse una segunda victoria y el Caja malagueño no era un

equipo de fiar, ya que en sus salidas se mostró muy peligroso.

Davis convenció por fin. Animó el ataque de su equipo con la seguridad de sus lanzamientos, hasta contagiar a Ernesto Delgado, que poco a poco también encontró la medida de su tiro y de su defensa. Los malagueños perdieron demasiados balones en sus ataques y fallaron asimismo en sus tiros. En la continuación el juego local mejoró y el visitante empeoró con la eliminación del americano Houston. La superioridad gallega ya no tenía rival. En el primer tiempo, el OAR ganaba de ocho puntos.

#### Areslux sufrió 91-80

**ARESRLUX:** Mendiburu (18), Creus (26), Lete (6), Miller (14), Jones (13), Fernández (14) y Dosaula.

**CAFISA CANARIAS:** Barrera (8), Betancourt (6), Prada (11), Walter (24), Meister (12), Cabrera (19) y De las Casas.

**ARBITROS:** Neiro y Monjas. Bien los dos.

El juego de conjunto del equipo vallesano posibilitó su victoria clara en la continuación. En el primer tiempo, el mal juego de los dos equipos fue la tónica. Los canarios fallaban en pases y lanzamientos y contagiaban de ello a los locales. Cabrera y Walter fueron los auténticos artífices de la

victoria canaria por un punto en el primer tiempo. Luego Jones y Mendiburu, bien dirigidos por Creus, se encargaron de poner la cosa clara, o sea, de confirmar la superioridad del conjunto de Granollers, todavía imbatido.

El juego, pues, cobró gran interés en el segundo tiempo, cuando el Areslux acertó a mantener una defensa compacta con la que chocó el Cafisa, que se quedó con una misma puntuación durante varios minutos. Fue el momento clave, porque la reacción posterior de los visitantes, con Cabrera muy lucido, no sirvió para mucho. El Areslux entonces ya estaba en su sitio.

## RESULTADOS

### GRUPO PAR

Valladolid, 95; Basconia, 96. Círculo Católico, 61; Real Madrid, 106. Estudiantes, 82; Hospitalet, 99. Zaragoza, 102; Cajamadrid, 92.

### CLASIFICACION

	J.	G.	P.	P.F.	P.C.	Ptos.
Real Madrid	5	5	0	502	394	10
Cajamadrid	5	4	1	482	450	8
Zaragoza	5	4	1	482	465	8
Basconia	5	3	2	434	444	6
Hospitalet	5	2	3	423	439	4
Valladolid	5	1	4	467	482	2
Estudiantes	5	1	4	466	495	2
Círculo Católico	5	1	4	411	482	2

### GRUPO IMPAR

Barcelona, 114; Peñas, 83. Manresa, 75; Juventud, 83. Areslux, 91; Cafisa Canarias, 80. OAR, 104; Caja de Ronda, 86.

### CLASIFICACION

	J.	G.	P.	P.F.	P.C.	Ptos.
Areslux	5	5	0	431	360	10
Juventud	5	5	0	441	390	10
Barcelona	5	3	2	447	382	6
OAR	5	2	3	403	392	4
Cafisa Canarias	5	2	3	413	440	4
Caja de Ronda	5	2	3	432	451	2
Manresa	5	1	4	395	452	0
Peñas	5	0	5	386	471	0

**Hockey patines**

**Torderá, líder**

El Campeonato de Europa, que comenzó ayer en Italia, significó que la jornada liguera se redujera a cuatro partidos.

Molins, 1; Cerdanyola, 3. Voltregá, 4; Mollet, 3. Torderá, 9; Dominicos, 2.

**CLASIFICACION**

1, Torderá, 6 puntos; 2, Voltregá, 6; 3, Mollet, 6.

**CUARTA JORNADA**

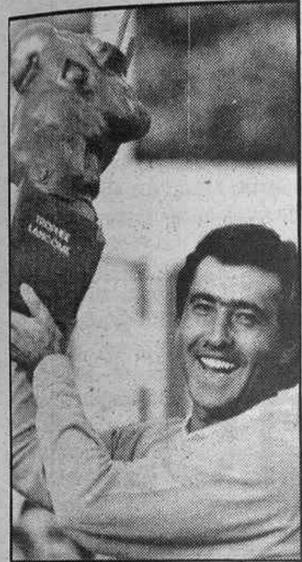
N. Reus, 4; Vic, 4.

**Hockey hierba**

**R. C. Polo, goleador**

Se disputó la segunda jornada liguera y tras ella R. C. Polo, C. D. Egara y At. Tarrasa son líderes conjuntos, luego de haber vencido en sus dos encuentros.

Egara 1935, 1; Vallés Deportivo, 2. C. D. Egara, 3; C. D. Tarrasa, 1. Polo 1897, 1; Pedralbes, 1. R. C. Polo, 8; Gimnasio, 0. At. Tarrasa, 2; E. H. C., 0. A. D. Rimas, 2; Junior, 1.



**Golf**

**Severiano Ballesteros, otra vez ganador**

En los «links» de Saint Nom la Breteche, Seve ha vuelto a mostrar su calidad, ganando con autoridad el XIV Open Lancome. En el tercer recorrido del sábado, Ballesteros igualó el récord del campo, con 64 golpes. Un auténtico espectáculo del as mundial del golf.

**Caballos**

**El Infanta Beatriz, para Garcillán**

Resultados de las carreras celebradas en el Hipódromo de la Zarzuela.

**Primera carrera.** Premio Lore Toki. 1.200 metros. 1, «Bagur», 53 kilos (C. Carrasco). 2, «Elclar», 55 kilos (F. Martín). G: 13; Gem: 43.

**Segunda carrera.** Premio Peralta. 2.400 metros. 1, «Martinete», 52 kilos (Carudel). 2, «Blue Susan», 42 kilos (Espinosa). G: 55; C: 34 y 42; Gem: 384; Doble: 83.

**Tercera carrera.** Premio Juenga. 1.300 metros. 1, «Solar Princess», 54 kilos (Medina). 2, «Luna», 56 kilos (P. García). 3, «Doña Bárbara», 54 kilos (F. González). G: 56; C: 15, 41 y 21; Gem: 596; Doble: 461.

**Cuarta carrera.** Premio La Magdalena. 2.000 metros. 1, «Mor Deauty», 51 kilos (F. Santana). 2, «Azaila», 47 kilos (Espinosa). 3, «A Riu», 52 kilos (F. Martín). G: 155; C: 52, 24 y 23; Gem: 298; Doble: 670.

**Quinta carrera.** Premio Infanta Beatriz. 1.600 metros. 1, «Garcillán», 57 kilos (F. Martín). 2, «Acero Gris», 57 kilos (D. Martínez). 3, «Drama», 55 kilos (Carudel). G: 60; C: 16, 23 y 16; Gem: 224; Doble: 915.

**Sexta carrera.** Premio L'Yser (Vallas). 3.400 metros. 1, «Peloche», 63 kilos (Reyes). 2, «Bookmaker», 72 kilos (Marqués de Cuéllar). G: 30; C: 15 y 13; Gem: 44; Doble: 142.

**Apuestas múltiples**

De la triple gemela, números 11-3, 3-12 y 6-7, no ha aparecido ningún acertante, quedando un fondo para el próximo domingo de 271.244 pesetas.

Para la séxtuple, formada por los números 4-3-11-3-6-6, se han jugado 6.139.224 pesetas, sin que hasta el momento se haya terminado el escrutinio.

**Tenis: Copa Davis**

**Australia-Suecia, final**

Los tenistas de Australia Davis, al vencer por cuatro se han impuesto ayer en victorias a una, con lo que Sidney a los de Francia, en pasan a la final, en la que se enfrentarán a Suecia.



**¡OLE POR ELLAS!**—Casi dos mil mujeres participaron ayer en la I Carrera Avón, sólo para ellas, que ganó, sobre un recorrido de 10 kilómetros, Iciar Martínez. Pero lo importante, está claro, es participar, no ganar. Y las señoras y señoritas de la foto lo demuestran claramente. ¡Bravo por nuestras mujeres madrileñas y su espíritu deportivo!

**Automovilismo: Pérez Sala no pudo ganar el Alfa-Sprint**

**Le sacaron de la pista y venció Calamai**

Madrid.— El español Pérez Sala, al ser embestido y sacado fuera de la pista al darse la salida de la última prueba del Trofeo Alfa Sprint, hubo de retirarse y perdió la oportunidad de ser campeón de Europa, lo que hubiera logrado sin necesidad siquiera de ganar. Sin embargo, el triunfo fue para el italiano Calamai, que ganó la carrera y el trofeo, ayudado por la maniobra de su compatriota Delio

Romano, que dejó fuera de carrera al gran favorito, el español Pérez Sala.

Otro español, Villaamil, comandó la prueba hasta las últimas vueltas, hasta que perdió presión en una rueda y abandonó toda posibilidad. Ganó, pues, Calamai, seguido de Lorang y Fieg. En la clasificación final: 1, Calamai, 129 puntos; 2, Pérez Sala, 128; 3, Sigala, 117.

**Toros**

**Segunda edición de una novillada**

**«Rompecalas» tenía dos orejas**

Se repitió ayer el mismo cartel del domingo anterior. Los tres antiguos alumnos de la Escuela de Tauromaquia realizaron, cada uno en su estilo, cosas muy interesantes, y era un acierto esta segunda edición. El público con su asistencia —más de tres cuartas partes del aforo cubiertas— quiso demostrar que Chopera tenía razón.

Se lidiaron cinco novillos de don Joaquín Buendía y uno, el primero, de La Quinta, que se dejó, bravete y manejable, torear. De los de don Joaquín hay que destacar a «Rompecalas», un bravísimo y noble cárdeno oscuro que por su ejemplar comportamiento en los tres tercios mereció la vuelta al ruedo. Un novillo para consagrar a un torero... y a un ganadero que aún no estuviese consagrado; no es ese el caso del propietario de los legendarios «santacoloma». También fueron buenos, y aplaudidos en el arrastre el segundo y cuarto. En cuanto a presentación, nada hay que oponer, con la excepción del quinto.

**No llega.**— Fernando Galindo, con los dos estupeados novillos que le correspondieron, hizo cosas muy buenas, y algunas bue-

nísimas. Alardeó de repertorio con la capa y con la muleta, mató muy bien a su segundo de una estocada en la que ejecutó muy bien la suerte, aunque saliera rebotado... Podía repetir cuanto de este torero dije la pasada semana: todo aceptable, correcto, elogiado..., pero por no sé qué misterios del toreo —y de los públicos— no acaba de llegar a la masa. Se le aplaudió al morir su segundo «buendía».

**Paulismo.**— Salió Lucio Sandín vestido a «lo Paula», con un vestido azabache y rojo. No sé si por la influencia del terno, Lucio, que no brilló hace ocho días con el capote, toreó ayer muy bien a la verónica. También con la muleta me recordó ayer —sobre todo en unos naturales a su segundo novillo... o novillejo —al Paula de Vista Alegre en la tarde del adiós de Antonio Bienvenida. En definitiva: el hábito hace al monje. Tenía poca fuerza el primer «buendía» que mató Sandín; bien administrado el castigo por el señor Font, el novillo permitió el lucimiento de Lucio, tiró muy bien de la res, prolongó con gusto y arte los pases que con ambas manos prodigó, resolviendo con cabeza la aplomada condición del



Un «despectivo» derechazo de Campano al novillo que desorejó

bóvido. Mató de pinchazo y media estocada y descabelló a la primera; se le ovacionó. En el protestado, que sin embargo fue el único que tuvo genio y un molesto calamocheo, el chico demostró su buen momento y en varias series al natural (algunos pases por sentimiento y «acompañamiento» fueron «paulistas» puros) se hizo aplaudir. De pinchazo hondo, en todo lo alto, se deshizo del controvertido ejemplar y se le aplaudió con fuerza.

**Una sola oreja.**— Una oreja cortó Luis Miguel Campano de «Rompecalas». Y «Rompecalas», señor Campano, tenía dos. No dos «calas», sino dos orejas. La faena del joven y bullidor torero madrileño, ídolo de

las Navas del Marqués, tuvo momentos muy brillantes. Con sus dotes de inteligencia supo ver lo que tenía enfrente y aprovechó en varias tandas de derechazos, muy ligadas, con engarce perfecto, sin quitar la muleta de la cara del bravísimo, nobilísimo cárdeno, la propicia ocasión. Unos circulares interminables, unos pectorales en serie, fueron el complemento del trasteo, y como remate, un pinchazo y una estocada. El apéndice, la vuelta al ruedo, el intento de otra —tal vez la que no se dio al novillo— y el entusiasmo de sus partidarios. En el sexto estuvo hábil y sabihondo Luis Miguel. El novillo no era tan bueno como su hermanito ni la faena del diestro tan aplaudida como la anterior. Mató de media estocada y descabelló y se le aplaudió.

Rafael Duyos, uno de los tres poetas que mejor han cantado las glorias taurinas —Gerardo Diego y Martínez Remis son los otros dos—, ha muerto. Hubiera sido bonito que alguien hubiera tenido la iniciativa de dedicarle en las Ventas un homenaje a su memoria; uno de esos minutos de silencio que, justificadamente, han proliferado esta temporada.

PEPE LUIS

**Otros festejos**

**Dos orejas a Espartaco**

Barcelona.— Cinco toros de Atanasio Fernández Iglesias y uno, corrido en primer lugar, de Aguirre-Fernández Cobeleda.

José Luis Palomar, palmas en uno y una oreja en el otro.

Paco Ojeda, ovación en el primero y gran ovación en el segundo.

Espartaco, un aviso y palmas en uno y dos orejas en el último.

**Ultima de la feria de San Miguel**

Sevilla.— Ultima corrida de la feria de San Miguel. Cinco toros del conde de la Maza, mansurrones, y uno, de Socorro Sánchez Dalp, que reemplazó al tercero.

Manolo Cortés, ovación y saludos en uno y aplausos en otro.

El Mangui, una oreja en el primero y aplausos en el segundo.

Antonio Ramón Jiménez, que tomó la alternativa, un aviso y silencio en uno y aplausos en el último.

**Rejoneo en Torrijos**

Torrijos (Toledo).—Festejo de rejoneo. Cuatro toros de los Herederos de José Tomás Frías, buenos en general excepto el último.

Curro Bedoya, ovación en uno y petición de oreja en el otro.

Juan Antonio Pacios, ovacionado en su lote.

**Buen final en Algemés**

Algemés (Valencia).—Novena y última novillada de la feria. Cuatro reses de Buendía y una para rejones de Algarra. Al último novillo de Buendía se le dio la vuelta al ruedo.

El rejoneador Javier Buendía, dos orejas.

César Miguel Moreno, vuelta al ruedo en uno y una oreja en otro.

Salvador Pujol, dos orejas en el primero y dos orejas y rabo en el último.

**El 12 de octubre Despedida del puntillero Agapito Rodríguez**

El próximo miércoles, día 12, en la corrida llamada de la Hispanidad, en las Ventas, una vez finalizado el festejo, se rendirá un homenaje al puntillero Agapito Rodríguez, que se despide de la profesión tras veintiocho años ininterrumpidos de actividad en la Monumental de las Ventas.

# BECAS Y AYUDAS/83

## BECAS PARA

### INVESTIGACION EN CIENCIAS BIOMEDICAS

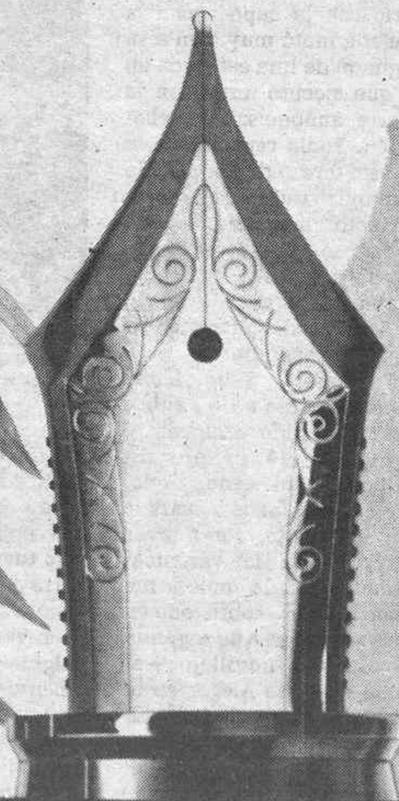
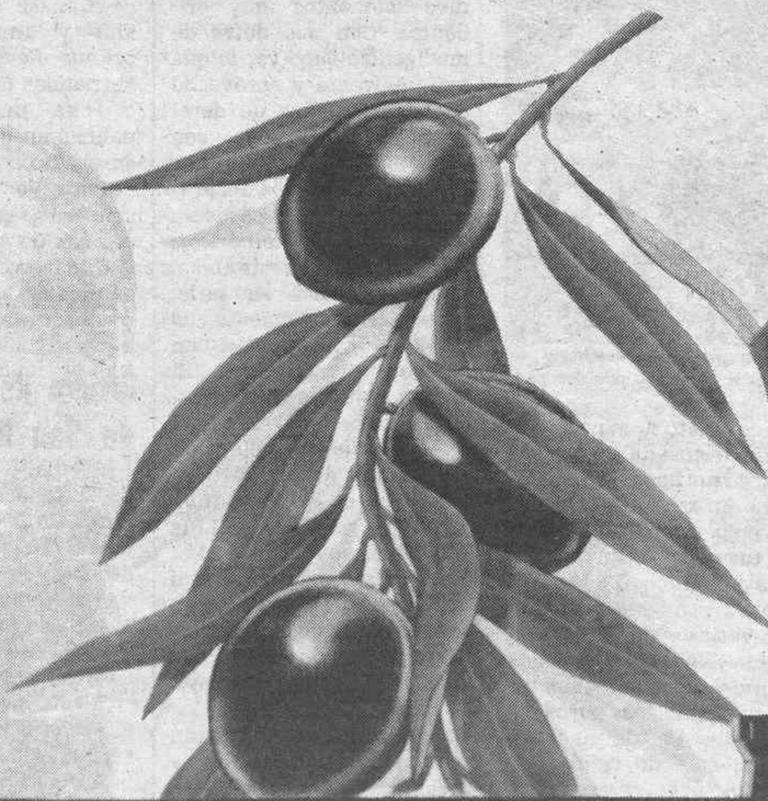
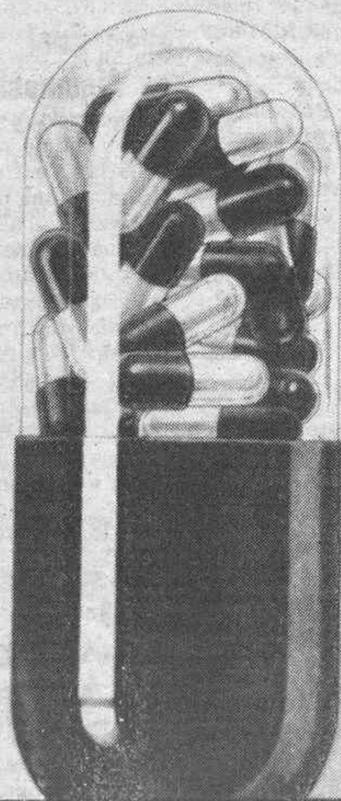
El plazo de solicitud para esta convocatoria finaliza el 5 de octubre.

### INVESTIGACION EN TECNOLOGIA DE LOS ALIMENTOS

El plazo de solicitud para esta convocatoria finaliza el 5 de octubre.

### AYUDAS PARA LA REALIZACION DE TESIS DOCTORALES

El plazo de solicitud para esta convocatoria finaliza el 15 de octubre.



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE MADRID**  
DE PIEDAD  
**cajamadrid**

**280**  
aniversario

## Entrevista

# 1984 no gustan a nadie

Esta semana hablarán las patronales

# Los presupuestos para 1984 no gustan a nadie

**H**ACE ya una semana larga que han sido presentados a la opinión pública los presupuestos generales del Estado para el año 1984. En estos días se ha producido ya todo tipo de opinión en torno a estos presupuestos y, evidentemente, ha habido al menos una tranquilidad para emitir un juicio en torno a los mismos. ¿Por dónde van los presupuestos para 1984? ¿Son los adecuados para la situación económica que vivimos? ¿Se exceden en algunos aspectos? Se ha dicho de todo en torno al voluminoso proyecto de ley que se encuentra en el Congreso de los Diputados y que, presumiblemente, no va a ser discutido hasta bien mediado noviembre. Entretanto, caben todas las opiniones, y todas, por supuesto, son válidas en un país libre como el nuestro. Y ese muestreo de opiniones es el que hoy, con la calma que ha dado ya casi diez días de reflexión, ofrece HOJA DEL LUNES. La opinión de algunos expertos sobre los presupuestos del Estado para 1984 se refleja a continuación.

### Arturo Gil: «No me gustan»

Arturo Gil es uno de los empresarios más finos de este país y, por supuesto, un empresario esperanzado y animoso. El es, además, miembro del comité ejecutivo de la CEOE y de su junta directiva, y tiene un manejo más que suficiente de la economía española para hablar de este asunto.

«La opinión de la CEOE sobre los presupuestos será dada a conocer durante los próximos días. A lo largo de la semana pasada ha estado trabajando sobre el proyecto de ley un equipo de expertos de la patronal, y ahora mismo se está elaborando un serio y profundo estudio de opinión, como siempre se hace desde la CEOE, con una crítica constructiva. Habrá que esperar a tener definitivamente este estudio para opinar con conciencia sobre los presupuestos, pero, entre tanto, personalmente estimo que no me gusta, o no me parece adecuado, el desmesurado crecimiento de las cifras de los presupuestos, de los gastos consuntivos y de las transferencias a empresas con pérdidas: eso no genera, a la larga, más que desempleo. No puedo emitir, lógicamente, una opinión favorable. No me gustan globalmente, y la opinión que dé la CEOE estimo que va a ser desfavorable, con los lógicos matices, pero incidiendo especialmente en el exceso de gastos.»

### González Olivé: «Los tenemos en estudio»

Fernando González Olivé, presidente de UNIPYME, prefiere estos días esperar al pronunciamiento que sobre el proyecto de ley de los presupuestos generales del Estado se va a producir por parte de UNIPYME, y que se hará público durante los próximos días, tras los estudios que los expertos vinculados a esta patronal han realizado y están realizando.

Sin embargo, González Olivé sí tiene una opinión inicial: «Hay un criterio generalizado por la parte empresarial en cuanto a los presupuestos y resulta evidente que la presión fiscal sobre las personas físicas sigue creciendo y es muy fuerte, y no olvidemos que muchos empresarios pequeños tienen que actuar auténticamente como personas físicas en sus negocios.»

### Mariano Rabadán: «Hay aspectos positivos»

Mariano Rabadán, presidente de INVERCO, hombre conocedor de las sociedades de inversión y de los



Arturo Gil

■ Arturo Gil: «Creo que se va a generar más desempleo»

■ Mariano Rabadán: «El gasto público es excesivo y representa ya el 40 por cien del PIB»

■ González Estéfani: «El ahorro está penalizado por el Estado, y así no se puede invertir ni crear puestos de trabajo»

■ González Olivé: «UNIPYME se pronunciará esta semana sobre los presupuestos, pero la presión fiscal es muy alta»

■ Jesús Ullé: «Extraña la ausencia del tema Rumasa»

fondos de pensiones que están en el telar del futuro económico del país.

«Creo que los presupuestos para 1984 presentan inicialmente unos cuantos aspectos positivos, como es el inicial ajuste del déficit público, así como estimo que en el presupuesto está bien encaminado y

encajado el cuadro económico que se nos presenta para el año próximo. Igualmente me parece positiva la parte de incentivación a la inversión empresarial.

De todas formas, el presupuesto de este año no es comparable al de los años anteriores: no se puede

seguir secuencialmente con los del pasado y, además, hay ya un importantísimo capítulo de transferencias a las comunidades autónomas. Sin embargo hay que tener en cuenta que el gasto público representa ya el 40 por cien del producto interior bruto, alcanzando cotas similares a las de Japón, Estados Unidos y algunos países europeos, y eso es grave. Paralelamente, las partidas dedicadas a las empresas públicas deben ajustarse con una política realista.»

### González Estéfani: «Aquí vamos peor»

Javier González Estéfani, diputado del grupo popular, ex presidente de CEPYME, estudia estos días a fondo los presupuestos, pero ya tiene formada una opinión general:

«Creo que estos presupuestos no van a restaurar en ningún caso la inversión, ya que siguen manteniéndose los mismos condicionantes de atrás, es decir, no facilitándose la inversión generadora de empleo. Resulta evidente que en la inversión privada influyen dos factores decisivos: el coste del dinero ajeno, que sufre un encarecimiento permanente y brutal, y que, visto el déficit público que se va a producir, eso va a continuar por el mismo camino. Por otra parte, la posibilidad de aplicar a la inversión el dinero propio, es decir, los beneficios empresariales, va a seguir disminuyendo como consecuencia fundamentalmente de la creciente presión fiscal. Como consecuencia, si el ahorro de todos los sectores se lo lleva el Estado, necesariamente no se va a crear nuevo empleo.»

### Jesús Ullé: «Notables ausencias»

Para Jesús Ullé, en su servicio semanal de documentación económica, hay notables ausencias en el proyecto de ley:

«Dos temas han llamado la atención sobre la presentación del presente presupuesto: la ausencia de partida para Rumasa y para las ayudas estatales a las empresas afectadas por las inundaciones del País Vasco. Con referencia al primer tema, el propio Boyer apuntó que su coste se sabrá cuando se conozca el neto negativo que el Estado debe asumir como contrapartida para salvar un colectivo de 65.000 trabajadores. Por lo que respecta al País Vasco, el importe del coste de las ayudas se reflejará en el presupuesto de 1984, y, como se sabe, es de un crédito de 50.000 millones de pesetas, el más elevado concedido hasta el presente.

En definitiva se trata de un presupuesto que procura ajustarse más a la realidad, reajustar las concesiones a las distintas partidas y hacerse más «observable», o sea, evitar los equívocos contables, a los que eran tan proclives los anteriores documentos presupuestarios.»

Juan MOLINA

## Rincón neutral

### Escenarios

**C**OMO si nuestro pequeño mundo de un gran teatro se tratara, nos ofrecen ahora diversos escenarios económicos —el básico, el alto—, aunque sin capacidad de elección, porque somos más espectadores pasivos que actores. Sin embargo, a los espectadores se les exige una participación personal, al modo de la tradición teatral clásica. Sólo que en ese entonces se admitía un cierto grado de espontaneidad que ahora resulta difícil de ejercer.

La inversión es la variable clave del programa económico a medio plazo para el próximo trienio. Pero esa inversión, que se califica de necesaria y se oferta a todos los agentes del sistema, aparece en la práctica muy capitidisminuida por las condiciones que la acompañan. Hay en este planteamiento unos factores —la evolución de las principales economías industrializadas, el retorno al equilibrio monetario, el abandono de las prácticas proteccionistas—, tan importantes como exógenos, que escapan absolutamente al control de nuestras autoridades políticas y económicas. En este sentido, los escenarios propuestos traducen un inequívoco voluntarismo.

Por otra parte, la magnitud del déficit público impone un marco de actuación muy difícil para la iniciativa privada. La recomposición de la economía proyectada por el Gobierno pasa por el meridiano de una mayor presencia del Estado en la actividad económica, criterio escasamente afín con los postulados de la Constitución. La presión ejercida sobre las instituciones financieras acorde con una política monetaria restrictiva; la mayor fiscalidad, desalentadora de la inversión, la creciente apelación pública al crédito exterior para taponar agujeros y no para invertir productivamente son escenarios que se ofrecen al ciudadano al margen de las previsiones macroeconómicas. Y parecen escenarios de «luz y sonido» en los que, con ayuda de estos elementos, se recrean ambientes que quizá gustaría pisar.

Andrés TRAVESI

## Excelentes resultados de Korn-Ferry España

Dentro del «head hunting» mundial —empresas dedicadas a la búsqueda y reclutamiento de altos ejecutivos—, Korn-Ferry España, S. A., filial de la primera empresa del mundo dedicada a este tipo de actividad, durante el primer semestre pasado ha obtenido unos resultados que bien pueden calificarse de sorprendentes, superando en este período de tiempo todos los objetivos que había adquirido para el año completo de 1983 frente a su central europea de París.

La fuerte actividad desarrollada por Korn-Ferry España en estos seis primeros meses del año ha permitido a la empresa española tocar numerosos sectores en los que ha resuelto puestos directivos de muy distinta índole.

El último boletín de «ERN» («Executive Recruiter News») presenta cifras de las siete grandes empresas, de las que, por facturación global mundial, Korn-Ferry (con representación en España) figura en primer lugar del «ranking».



J. Felipe Alcover, consejero delegado de Korn-Ferry España, S. A.

con 33 millones de dólares de facturación, de los cuales un 67 por cien está obtenido en Estados Unidos.

A la vista de estos excelentes resultados, Felipe Alcover, consejero delegado de esta compañía en España, recientemente ha comentado ante la Prensa especializada que «es una satisfacción para nosotros el comprobar el progresivo paso de nuestras actividades en relación con la empresa española que, en general, aún no conoce suficientemente las ventajas decisivas que este servicio puede proporcionarles».

Más de 11.000 millones

## Crédito inglés a Telefónica

La Compañía Telefónica Nacional de España ha empezado a estar presente en el mercado británico tras formalizarse la pasada semana, en Londres, un crédito sindicado en libras domésticas por valor de 50 millones de libras esterlinas (unos 11.350 millones de pesetas). El sindicato bancario lo forma un grupo de bancos de primera fila establecidos en Londres, en el que actúa como agente el Lloyds Bank International Limited. La operación fija una duración de ocho años y un interés flotante, con diferenciales sobre el «libor» de la esterlina a tres o seis meses, de 1/2 por cien durante los primeros cuatro años y de 5/8 por cien los restantes, lo que se estima muy adecuado. Compañía Telefónica se reserva la opción de disponer de períodos de interés a largo plazo de acuerdo con las condiciones del mercado.

Reunimos a «los Onassis» de la publicidad en España

## «Cinco hombres

Poco se podía sospechar, con los carteles magistrales de Toulouse Lautrec o con los almanaques feriales alemanes del pasado siglo, que más tarde, con la agudización conflictiva del capitalismo en la lucha por el mercado, nacería la publicidad competitiva y, con ella, una carrera de obstáculos no sólo por defenderse de una sociedad reacia en un principio, sino también por alcanzar los primeros lugares en la lista de los mejores, por alcanzar una más amplia y mejor cartera de clientes...

Hoy día, los primeros que han llegado a estos puestos de élite, los privilegiados, los «grandes» de la publicidad en España, son los responsables de las siguientes agencias, por orden de facturación e ingresos en el año 1982: J. Walter Thompson (Julián Bravo), Tiempo/BBDO (Javier Oliver), Cid, S. A. Publicidad (Rafael Arnau), Delvico/DFS (Manuel Gutiérrez Cantó) y McCann Erickson (Julio García Valdés).

### Multinacional, «all right»

Para entender en un principio cómo funciona este mundillo publicitario, desde el punto de vista de los primeros del «ranking» nacional, habría que distinguir entre las agencias nacionales y las que no lo son del todo, las multinacionales. Estas últimas, a priori, tienen más ventajas. Rafael Arnau, el director de la única agencia netamente española entre las cinco primeras, nos explica esto.

«Para nosotros, el ser una agencia cien por cien nacional es cada vez más conflictivo. Tenemos las dificultades lógicas, que se mueven en la pura filosofía de captación de clientes por valores puramente profesionales; nosotros no tenemos cuentas adjudicadas desde el extranjero. Es lógico que si la empresa transnacional tiene depositada su confianza en los criterios profesionales de cualquier agencia transnacional (J. Walter Thompson, Tiempo...) no quiera correr el riesgo, y su campaña la llevarán también ellos. Este es el motivo por el que estas agencias se instalan en España, lo que para nosotros es cada vez más difícil.»

Contra esta teoría del favoritismo dado a las multinacionales por buen número de clientes están, lógicamente, el resto de los responsables de las primeras agencias, todas ellas multinacionales.

«Efectivamente —afirma Julián Bravo—, cuando un cliente multinacional (que vende en más de tres países) tiene fe en una agencia multinacional y sabe que está en ese país acude a ella, pero de ningún modo dándole la cuenta, sino para ver qué tal es. De hecho, sólo el 30 por cien de nuestros clientes son multinacionales.»

Julio García Valdés va más lejos: «El ser multinacional no tiene las ventajas que cree la gente. El tener un cliente en un país no implica necesariamente tenerlo también en otro...»

De lo que no cabe duda es que clientes como Nestlé, Coca-Cola, General Motors o Braun prefieren que sus campañas sean llevadas por todo el mundo por la misma agencia sin caer en riesgos innecesarios, lo que supone, en ocasiones, un serio «hándicap» para las agencias «made in Spain».

### La Administración, en la picota

A pesar de lo que pueda parecer, la relación entre las agencias de publicidad más importantes y entre sus directivos es extraordinariamente cordial. Les une el acumular fuerzas contra la crítica exterior, sin perder con ello la competitividad dura en el mercado. La Asociación Española de Agencias de Publicidad (AEAP) aúna a buena parte de estas agencias y en ella se lleva una fructífera labor.

Uno de estos últimos empeños es dejar bien claro el papel nefasto de los concursos organizados para adjudicación de campañas (casi siempre por parte de la Administración), que sólo consiguen hacer gastar una cifra de dinero sin saber a ciencia cierta la verdadera esencia de la campaña y en los que sólo una de las agencias ofertadas se llevará «el gato al agua».

Todos los directores de agencias están rotundamente en contra de esta manera de llevarse una campaña publicitaria (aunque en su mayoría sigan optando a ellos), y así nos lo manifiestan.

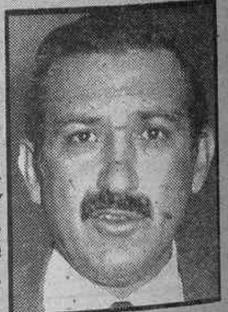
«Hay que conseguir que la gente que no entiende de publicidad no tenga que recurrir a los concursos, ya que se presentan a lo mejor doce agencias que pierden seis millones de pesetas, y al final sólo una es la que hará la campaña, sin saber realmente qué criterio se ha seguido para ello...» (Javier Oliver).

Manuel Gutiérrez Cantó es más categórico: «Es la peor manera de seleccionar una agencia. No es profesional, sino una pérdida de tiempo y de dinero. Nos hacen trabajar a una serie de agencias, con una falta de datos grande, en unas campañas que son de mentira; además, siempre se elige por intuición.» Julián Bravo, de acuerdo también con esta opinión, puntualiza, sin embargo, «que hay que reconocer la libertad de las partes anunciantes a seleccionar y las de las agencias a participar o no».

Pero entre líneas en estas afirmaciones permanece latente una cuestión a debate: la presencia de la Administración en el mundo de la publicidad. Es el Estado, casi siempre, el que convoca estos concursos para sus campañas, y últimamente nos «vende» una enorme cantidad de información (campaña de sequía, bonos del Estado, el «nuevo tono» de Telefónica...). ¿Qué opinan nuestros protagonistas de este «intrusismo» del Gobierno?

«Desde que la Administración —explica Javier Oliver— se ha puesto a hacer publicidad, el mundo de la publicidad se ha vuelto mucho más recóndito. Todo el mundo está convocado a todas partes... este tipo de cosas estorban mucho al bien».

## Julián Bravo



(Director general de J. Walter Thompson, S. A., y vicepresidente senior de J. W. T. Internacional).

Julián Bravo está considerado como uno de los profesionales más destacados de la publicidad española, y quizá por ello sea, desde 1981, presidente de la AEAP (Asociación Española de Agencias de Publicidad). Es director de J. W. T. desde 1974, año en que también fue nombrado vicepresidente de la compañía. Su primer trabajo publicitario lo realizó en Publinsa, que dejaría en 1966 para incorporarse a J. W. T., que entonces estaba naciendo, como director de «marketing» y medios. En 1968 formó parte del primer grupo de dirección y lleva desarrollando estas tareas desde entonces. Julián Bravo es licenciado en Derecho y técnico en publicidad, y cursó estudios de dirección y administración de empresas en ICADE. Como casi todos los publicistas, ha ampliado conocimientos en Estados Unidos, «en donde me convencí de que quería ser publicista». Entre sus actividades se encuentran conferencias, clases en la Facultad de Ciencias de la Información, traducciones de libros profesionales, artículos, etcétera.

## HOJA del MOTOR Informa...

### Gama Citroën/84

## Nuevos modelos BX-14 y BX-19 Diesel

La pasada semana, Citroën Hispania comenzó la presentación oficial a la Prensa de sus nuevos modelos BX 14, de gasolina, y BX 19 Diesel, auténticas primicias en el mercado español que, fabricados en Vigo por Citroën Hispania, vienen a reforzar la actual gama «vedette» BX, que tanta aceptación ha tenido en el mercado a través de su modelo el BX 16, que ahora cuenta con un aumento de las prestaciones en su motor de 1.580, desarrollando 92,5 CV. Próximamente daremos una más completa información de ambos modelos, una vez que tengamos la toma de contacto con las dos nuevas versiones.

■ **MODELOS CX GTI 25 Y CX 25 TURBO DIESEL.**—También en lo alto de la gama, como modelo de importación, están las novedades de los CX 25 GTI y CX 25 Turbo Diesel, modelos que serán presentados oficialmente a la Prensa el próximo día 17 del actual. El primero de ellos, gracias a la inyección, gana 10 CV de potencia, pasando ahora de los 128 a 138 CV, con velocidad máxima de 201 kilómetros/hora. También sufre una buena remodelación la versión Diesel con el acoplamiento del turbo, que lo sitúan en uno de los turbo Diesel más rápidos dentro de su categoría, cuya velocidad máxima se estima en los 174 kilómetros/hora.

Para un poco más adelante, pero dentro de este mismo otoño, está prevista



Nuevo modelo de la gama Citroën BX, el TRD, que monta el motor Diesel 1,9 litros. Con él sale también al mercado la nueva versión BX-14, con motor de gasolina de menor potencia que el conocido modelo BX-16

la presentación de un nuevo modelo Citroën, de reducidas dimensiones, que ya se fabrica en Francia, el LNA, serie que aparecerá con dos potencias de motor para equipar a tres versiones.

■ **NOVEDADES FORD FIESTA/84.**—A los siete años de haber comenzado la producción de los Ford Fiesta, del que se han fabricado alrededor de dos millones y medio de unidades, Ford ha abordado la remodelación de este modelo, tanto en su parte externa —que afecta a su diseño y nuevo concepto de automóvil— como en el interior, cuyo habitáculo ha ganado en detalles de confort y mejor equipamiento de salida de fábrica, siendo los modelos más bajos de la gama los que mayormente se favorecen en este sentido. Su parte mecánica también aporta importantes innovaciones.

■ **DIFERENTE LINEA.**—La

gama 84 de los nuevos Ford Fiesta, además de su diferente línea y estilo, ofrece una nueva serie de motores que abarcan una amplia serie de variantes:

Los motores 0,9 con gasolina normal y el 1,1 súper han sido objeto de sustanciales mejoras, con lo que se consigue menor consumo en igualdad de prestaciones. La potencia es de 45 y 50 CV, respectivamente. Equipan cajas de cuatro velocidades, y en el Fiesta L, en opción, la nueva caja de cinco velocidades. Los motores CVH de 1,3 y 1,6 litros, de 69 y 96 CV, respectivamente, montan la caja de cinco velocidades, siendo sus prestaciones de más de 160 y 175 kilómetros/hora. Por último está el nuevo motor Diesel 1,6 de 54 CV, caja de cinco velocidades y 148 kilómetros/hora.

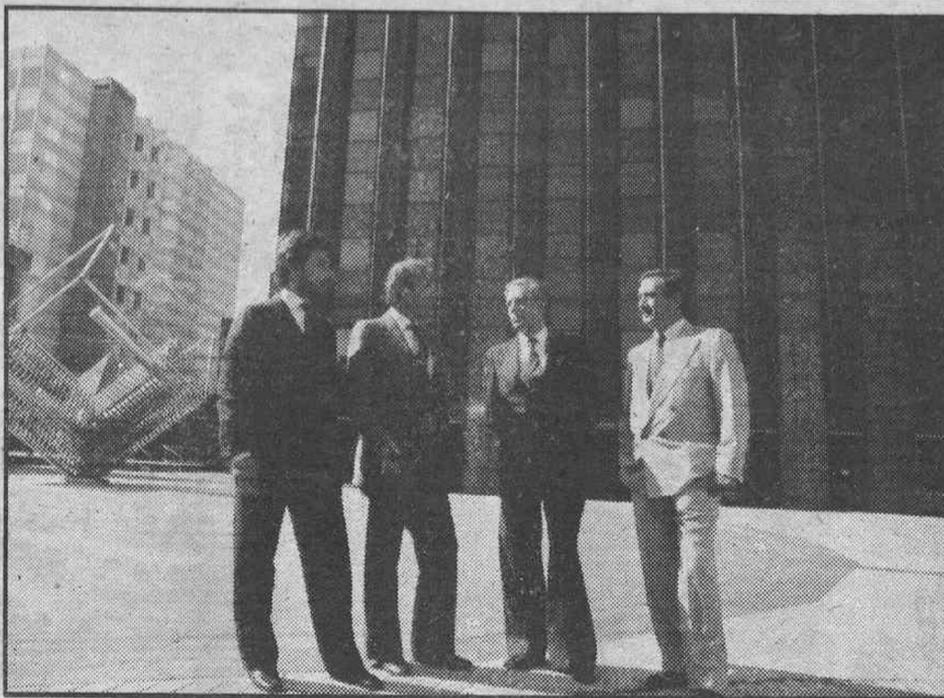
J. L. GANCHEGUI

# de oro»

Entre los cinco han manejado unos ingresos en el mundo de la publicidad de 2.809 millones de pesetas en el año 1982

Estos son «los privilegiados»: J. Walter Thompson, Tiempo/BBDO, Cid, S.A. (la única totalmente española), Delvico/DFS y McCann Erickson

Opinión unánime de los cinco grandes: todos de acuerdo en la implantación de la televisión privada



Los «hombres de oro» de la publicidad española

medio de comunicación más eficaz en todo el mundo para transmitir la publicidad. Por ello es el tema más comentado entre los publicistas, sobre todo a raíz de la subida de tarifas en los anuncios de TVE. Este tema tuvo siempre una respuesta igual: a pesar de la subida (no muy bien vista), la televisión sigue siendo el medio más rentable...

«Desde luego, esta subida nos preocupa —apunta García Valdés—, porque siempre tenemos que defender los intereses de

nuestros clientes, y además no vemos que esta subida esté acompañada por un mayor índice de audiencia o por una intención de mejorar la programación... Pero, de todas formas, sigue siendo el medio más barato y el más rentable.» Javier Oliver agrega: «Lo que está pasando ahora es que el anunciante te exige más, o al menos igual que antes, cuando la inversión en televisión es la misma. Con esta inversión antes podías hacer 20 pases en TVE y ahora 16, con lo que puedes convencer

menos. Esta es una situación apretada, ya que la exigencia es la misma. TVE tiene por ahora los precios más bajos de Europa, pero se están acercando. Además ayuda a hundirse a las pequeñas empresas que no tienen suficiente capital para anunciarse.» «Lo que tenemos las agencias que hacer —puntualiza Rafael Arnau— es convencer a los anunciantes de que todavía la televisión, por cobertura y coste, es el medio más rentable para ellos...»

Como consecuencia de todo esto, se espera con impaciencia en la publicidad la llegada de la televisión privada. Se ve no sólo como un beneficio para ellos al aumentar las posibilidades de oferta, sino como un bien para toda la sociedad.

«No se entiende que no haya una competencia. Es una letra aceptada. La televisión privada beneficiaría a la publicidad, como las emisoras de radio, porque van a sobrevivir los auténticos profesionales, que son los que van a profesionalizar su oferta. Ahora, me aterrorizaría una italianización del medio...» Esta opinión de Rafael Arnau se complementa con la del resto de los directores, como la de Julio García Valdés: «Beneficiaría a la publicidad, pero primero a la televisión estatal, por la competencia, ya que donde ésta existe se estimula la creatividad. Al haber un abanico mayor de programas distintos, la publicidad tendría que especializarse más y hacer anuncios a veces más locales, más específicos, que siempre llegan antes al consumidor.» «Con la llegada de la televisión privada —afirma Julián Bravo—, todos nos sentiríamos más libres; pero, sobre todo, habría más hueco publicitario, porque con sólo dos canales empieza a saturarse. Al haber programas distintos, la publicidad la enfocáramos de distinta manera también, y eso es bueno.»

Manuel Gutiérrez Cantó especifica que «por menos coste, en un programa muy concreto, local, o de una audiencia reducida, podrías llegar justo al público que tú necesitas para un producto...»

Todos, en definitiva, están de acuerdo en que la implantación de la televisión privada es altamente beneficiosa y podría suponer un gran incentivo para un futuro próximo.

Beatriz MAÑAS

Fotos: Domingo GONZALEZ

hacer publicitario.» Rafael Arnau opina todo lo contrario... «Me parece buenísimo que la Administración participe de la publicidad. Nos vende cosas: en sanidad, limpieza... Pueden desempeñar un importante papel en campañas de rubéola en embarazadas, drogas, etcétera.»

«De todas formas —matiza Julián Bravo—, la Administración no lo hace todo lo bien que debiera, y a veces lo hacen realmente mal. Se creen que la publicidad sigue siendo como antes...»

## Esperando la televisión privada

Hablar de publicidad es, necesariamente, hablar de televisión. Este es el

## Clasificación de agencias publicitarias según sus ingresos brutos

	Millones ptas.
1. J. Walter Thompson .....	725,8
2. Tiempo/BBDO .....	579,4
3. Cid .....	527,8
4. Delvico/DFS .....	491,6
5. McCann Erickson .....	487,0

(La agencia Clarín se encuentra también entre estas primeras agencias publicitarias del país, pero no se la puede situar correctamente, ya que sólo declara facturación)

## Javier Oliver



(Director Tiempo/BBDO, en Madrid). Catalán, casado, de treinta y cuatro años, Javier Oliver es uno de los directores de agencias publicitarias más jóvenes de España. Ha realizado toda su carrera profesional dentro de la publicidad en la agencia que ahora dirige («no soy partidario de cambiar de una agencia a otra para enriquecer un currículum»). Cuando era muy joven, Javier Oliver trabajó para la ONU, en Israel y Dinamarca, y después de estudiar ciencias económicas tiene su primer contacto con la agencia Tiempo/BBDO, como asistente al departamento de «marketing» de Barcelona. Después viajó a Estados Unidos, y se situaría en los altos puestos de la agencia.

## Rafael Arnau



(Director en Madrid de Cid, S.A., Publicidad). De cuarenta y seis años, valenciano, lleva Rafael Arnau veintisiete dentro de la publicidad. Se considera un autodidacta, «hago de la profesión una vocación...». Inició su andadura publicitaria en Valencia, en la agencia Lanza, con Mario Canut, en donde estuvo dos años. Tras cumplir con el servicio militar, entró en la agencia Cid, cumpliendo así ahora sus bodas de plata con la empresa. Rafael Arnau tiene estudios mercantiles y entra de lleno en la publicidad, tras leer a los clásicos de esta técnica de la comunicación. Dentro de Cid, S.A., trabajó como gestor publicitario y director de promoción en Valencia, durante diez años; como director de la agencia de Bilbao, durante tres años; como director de la de Barcelona, durante cinco años, y lleva actualmente en Madrid, como director, seis años. Rafael Arnau es un director «made in Spain», ya que es el único del reportaje que dirige una agencia netamente española.

## Manuel Gutiérrez



(Consejero delegado de Delvico/DFS). Quizá sea Manuel Gutiérrez uno de los directores de este reportaje que haya trabajado en más agencias publicitarias, antes de instalarse en 1973, en la actual Delvico/DFS. Su primer trabajo lo tuvo en Publicidad Colón, en donde estuvo tres años como jefe del departamento de publicidad. Igual tiempo estuvo en Clarín, desempeñando el cargo de coordinador de sucursales y luego ejecutivo de cuentas; este último cargo también lo realizó durante un año en Arce y Potti. Más tarde ingresaría en la agencia Lintas, en donde estaría cinco años, trabajando en diversos puestos, como organizador del departamento de control y costes y progreso, y supervisor de cuentas. Desde que está en Delvico/DFS, Manuel Gutiérrez Cantó ha cubierto el puesto de director de cuentas y miembro del comité de dirección, y actualmente es licenciado en Derecho, graduado en Sociología y en Económicas (esto último por la Université Int. du Luxembourg), y en publicidad por la Escuela Oficial de Madrid.

## Julio García

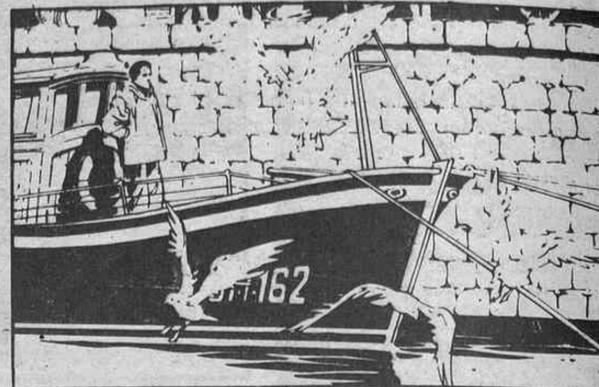


(Presidente de McCann Erickson-España). Veintisiete años lleva trabajando Julio García Valdés dentro de la publicidad. Concretamente, en el año 1957 empezó colaborando en una agencia publicitaria que luego dirigiría. Cuando McCann viene a España, en 1963, se incorpora a la empresa, después de haber tenido con ellos cierto entrenamiento. Cuatro años más tarde ya era director de esta agencia. En la actualidad es, además, presidente de la compañía, director del área ibérica de McCann, miembro del comité europeo de McCann, consejero profesional de Interpublicidad (al que pertenece McCann Erickson)... Julio García Valdés ha sido asimismo profesor de la Escuela de Periodismo de la Escuela de Publicidad, fundador de una serie de asociaciones técnicas, como Autocontrol o Asociación Española de Publicidad. Últimamente permanece apartado de estos cargos, dedicándose de lleno a su tarea en McCann Erickson.

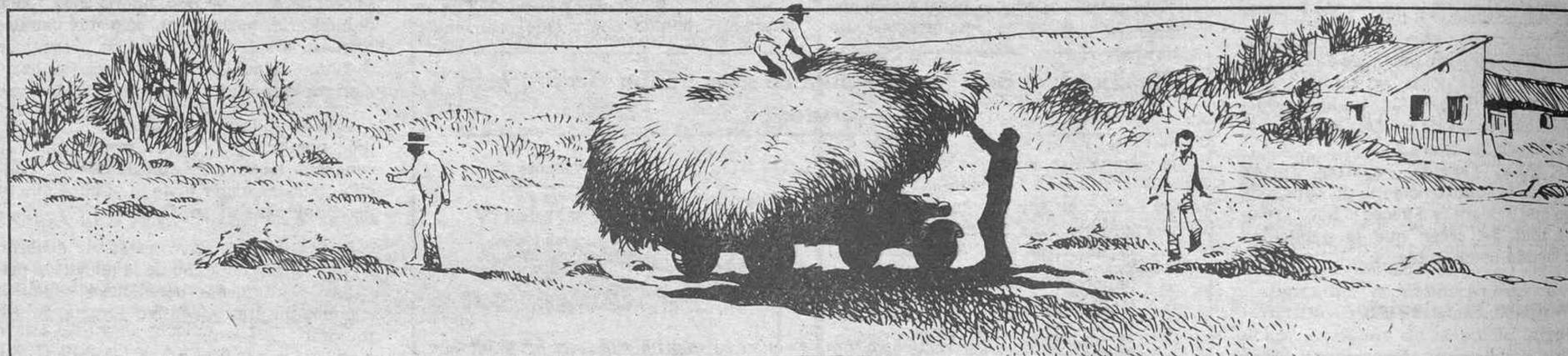
# Estamos con la gente.



*La gente sale, día tras día, de sol a sol a construir, a enfrentar la vida con valentía y sonreír...*



*La gente sale, día tras día, con ilusión a vivir, gente que ahorra con alegría para conseguir.*



*Por eso... Estamos con la gente, nos gusta la gente, la buena gente...*



*Estamos con la gente que vive la vida sinceramente.*



*Estamos con la gente, con toda la gente, la buena gente...*



*La del mar, la del campo, la de la ciudad, con el niño que estudia, o el que empieza a luchar...*

MMLB y RICARDO PEREZ



**CAJAS DE AHORROS  
CONFEDERADAS**

# Nati Mistral, intérprete de «Isabel, reina de corazones»

DESDE el vestíbulo del teatro de la Comedia, al entreabrirse las puertas de la sala, veo el escenario abierto, encendido y brillante. El público, que llena la sala, sigue la representación de «Isabel, reina de corazones» con respeto y admiración. La comedia de Ricardo López Aranda ha conquistado a los espectadores, a los que ofrece la recreación de un trozo de la vida española, situando la acción en el París del siglo pasado. Vida española, porque muy española es la reina Isabel II, hija de rey, madre de rey; que vive en su exilio de París las amarguras de un alejamiento; que ahora, que sufre, que ama. Oigo voces inconfundibles, voces de calidad de las actrices y actores que interpretan la obra, encarnando a personajes históricos. Y entre estos personajes, la figura de Nati Mistral, que exclama, que pregunta, que replica, que dice como ella dice, que mira como ella mira, que llena con su voz y su personalidad el escenario y el ambiente entero de la sala. Es Isabel II de Borbón, reina de corazones.

Y en el camerino, después de la función primera, hablo con Nati que se entrega al diálogo con serenidad, con arrolladora simpatía. Y con auténtica personalidad, claro.

—¿Cómo ha sido para Nati Mistral la reina Isabel II antes de interpretar «Isabel, reina de corazones» y ahora, al hacer el personaje en teatro?

—A Isabel II la conocía poco, como todos los españoles, que conocemos poco nuestra historia. Conocía un poco, relativo a lo que pasó con la reina Mercedes. Y yo le tenía un poco de inquina, porque estaba en contra de esa boda. Y cuando era jovencita, pues te puedes imaginar... Era el sueño de todas las jóvenes casarse con un príncipe, con un rey... Y que la madre de ese rey había estado en contra de esa boda... Pero ahora, que conozco toda la historia de esta desgraciadísima mujer, Isabel II, creo que tenía toda la razón. Y me he reconciliado con ella.

—¿Crees que el autor ha tratado con objetividad la realidad histórica que representa la obra?

—Ricardo López Aranda ha tratado esa realidad dignificándola y enalteciéndola en muchos momentos. En contra de otros autores, por ejemplo Valle-Inclán, que la denigra hasta el máximo, Ricardo López Aranda la enaltece y toma de la reina, lo que debía tener la reina, que es lo que nunca toman los historiadores. Los historiadores, quizá lógicamente, se atienen a la historia, a lo que sucedió por culpa o por mediación de estos seres excepcionales, pero olvidan mucho lo que tienen de humano, lo que tienen de fallido en sus vidas. Y es lo que Ricardo López Aranda ha tomado de la reina. Y es lo que creo que tiene valor.

—Entonces, no crees que haya razón para ciertas manifestaciones de Prensa...

—Ha sido un solo señor el que se ha manifestado en contra porque no ha habido ninguna otra crítica en ningún otro periódico. Creo que esas manifestaciones demuestran que ese señor no ha visto la comedia ni se

ha enterado. Es una loa a la monarquía esta obra que estamos haciendo. Además, una obra de teatro no es historia. Como muy bien dice Emilio Romero, en el «Ya» del otro día, todos los grandes autores han tomado los personajes de la historia haciéndolos y deshaciéndolos como ellos los han visto y en sus momentos, mostrando qué debió pasar para que pasaran ciertos sucesos.

—Es decir, mostrando a esos seres como personajes dramáticos...

—Claro. No sé quién habrá movido esas manifestaciones, pero creo que el responsable es el señor Anón. Es una tontería hacer, como también dice Emilio Romero, que nuestro monarquismo llegue a esos extremos.

Dejamos lo que ha sido el brote de una polémica y hablamos de la actriz, de la cantante, de la artista que hay dentro de Nati Mistral.

—¿Cómo prefieres estar ante el público, como actriz o como cantante?

## «Ricardo López Aranda ha tratado la realidad histórica dignificándola y enalteciéndola en muchos momentos»

—Me da lo mismo. Para mí el teatro es el escenario y me da lo mismo lo que pase, palabra o música. Es igual.

—¿En qué momento de tu vida profesional has sentido más cerca el calor y el entusiasmo del público?

—Como yo voy por muchos mundos y hago muchas cosas dispares, no te podría decir exactamente una. Pero, por ejemplo, una de las cosas más bonitas que me han pasado es cantar una ópera en el teatro Colón, de Buenos Aires, y que se pusiera el público de pie y no para irse, sino para aplaudir. Eso es impresionante, porque cuando yo estudiaba canto, declamación y música, nunca pensé poder llegar a un templo de ópera como es



Nati Mistral, como Isabel II, con Víctor Valverde

el Colón de Buenos Aires. También cantar en Roma, con la Sinfónica de Roma. Y he cantado dentro del Vaticano, en la Academia Santa Cecilia. Cosas así que son muy impresionantes y muy...

—Muy hermosas.

—Muy hermosas por lo extraño que es que me pasen a mí.

—Nati, ¿cuál es tu público? ¿A quién conquistabas más fácilmente?

—No lo sé, yo soy una mujer que llevo a una minoría media, desgracia-

damente, porque, como todos los artistas, me gustaría llegar a las masas.

—¿Qué es para ti, profesionalmente, América?

—Más que profesionalmente, para mí, anímicamente, América es un reto. Me gustaría ir, como Don Quijote, lanza en ristre, «desfatiendo entuertos». Y al primero que me gustaría meterle la lanza en la cabeza es a aquel maldito fraile que tuvimos, que se llamaba fray Bartolomé de las Casas, que fue el mayor enemigo que tuvo España y el más tonto, porque no contentó ni a tirios ni a troyanos. En América, yo trato de mostrarme a mí misma y a mi teatro como creo que España es: abierta, honesta y grande en su

humildad. Me duele mucho que se maltrate a España en América. Ese es mi reto.

—¿Y qué es para ti la vieja Europa, por ejemplo Viena?

—Ah, Viena... Viena es un recuerdo maravilloso, porque yo estrené un teatro, justo cuando se fueron los rusos... Quiero a Viena entrañablemente.

—Nati, ¿tiendes fácilmente a la nostalgia o vives intensamente el presente?

—Pues mira, las dos cosas. El presente, desgraciadamente, hay que vivirlo como es, que no es muy agradable. Y el pasado, no creas que lo añoro demasiado. Soy una persona que no guarda demasiado los recuerdos.

—Frente a América, frente al resto de Europa, frente al mundo, ¿qué es para ti Madrid?

—Madrid es mi patria chica, donde nací, donde viví. Y a pesar de sus cambios, de su autonomía y todas esas tonterías, pues sigue siendo eso: mi cuna, el primer aire que bebí del cielo, el primer azul que vi del cielo.

—Nati, ¿por qué rezas y por quién rezas?

—Rezo porque creo en Dios, porque creo en el poder de la oración. Rezo por mí y rezo por todos, por todos... Rezo por niños que mueren tontamente, porque cruzaron la vía del tren, y rezo cuando siento el dolor de los niños que abandonan...

Parece como si los ojos de Nati Mistral tuvieran, de pronto, un velo de tristeza. Así es. Siente lo que dice, lo que piensa. Impresiona el tono de su voz y el fluir de sus palabras. Y su talla de artista.

José Luis PIQUERAS

## Teatro

### El precio de la libertad

PEDRO Mario Herrero no necesita presentación como periodista. Pero quizá haya que recordar que también ha escrito para el teatro. Por lo menos tiene una obra estrenada, que recordemos: «Balada de los tres inocentes». La vimos en el teatro Benavente. De todo esto hace ya diez años. Aquella obra, como la que acaba de presentar en el Beatriz, «Un día de libertad», estuvo dirigida por Cayetano Luca de Tena. Entre uno y otro título cabe, además del tiempo, mucha distancia. El primero se acomodaba al juguete cómico; el segundo tiende al drama y no desdice en la clasificación de melodrama.

La pregunta que planea sobre el escenario del Beatriz es esta: ¿Vale la pena un solo día de libertad? La respuesta que da el autor es plenamente afirmativa. Esta respuesta viene implícita en el desarrollo y en el desenlace mismo de la obra. Recapitulemos.

Un pueblo fronterizo invadido por el ejército enemigo. Se producen las más bárbaras represalias. Los supervivientes, todos ellos personas de edad madura, se refugian donde pueden. Seis de ellas van a parar a una destartada bodega. Allí, en su cautiverio, van identificándose. Cuentan penas o alegres circunstancias particulares. Allí está el viejo borracheta sin brújula; una vieja prostituta hoy esposa de un comerciante; el comerciante mismo, avaro y reservado; la esposa de un médico y una vieja solterona. El médico es el único enlace entre estos y otros prisioneros. Cada determinado período de tiempo un soldado viene de ronda. El antiguo borracheta actúa como agitador: hay que matar a todos los soldados que les vigilan. Hay que deshacerse del enemigo, siquiera sea por un día, porque está prevista la llegada de nuevas tropas. El complot se realiza...

La obra es un largo cuadro desazonado, muy triste a veces; otras lleno de jovialidad. Es el vaivén de las conversaciones, la materia misma de la obra. Se recuerdan otras comedias y dramas de la resistencia en Francia y otros países. Un denso palpitar de humanidad lo invade todo. El realismo impone su sello. Comedia bien trazada. Dirigida con meticulosidad y distanciamiento. E interpretada excelentemente por José Sazatornil —esta vez en un papel dramático—, Queta Claver —la esposa alegre—, Julia Martínez —la solterona de la pureza—, Alberto Bové —el médico—, Marija Carrasco —la esposa celosa— y Enrique Navarro. Sazatornil y Queta, los mejores en los dos extremos del juego psicológico.

Pablo CORBALAN

## Música

### Antología de la revista musical

#### «Por la calle de Alcalá»

EL espectáculo «Por la calle de Alcalá», estrenado la pasada semana en el teatro Alcázar, antologiza y, a la vez, hace historia del género de la revista, desde sus comienzos, fronterizos al triunfante género chico. Una antología hecha con finura, sin recurrir a lo basto ni a lo fácilmente populachero. Sobre un hábil, gracioso y bien documentado guión de Juan José de Arceche y de Angel F. Montesinos, quien además dirige el dinámico espectáculo; el maestro Antonio Moya, al frente de la orquesta, conduce el amplio muestrario de números musicales pertenecientes a célebres revistas de antes y después de la guerra. En estas últimas, el fantasma de Celia Gámez flota sobre el ya histórico teatro de revista, entre otras cosas porque la forma de actuar de Esperanza Roy, en los fragmentos que Celia cantaba, es un claro homenaje.

Buena parte del atractivo de la obra nace de esa flexibilidad interpretativa de Esperanza Roy, actriz que posee tal viveza cómica y rara cultura dentro del género como para dar a su trabajo una aureola de magisterio. Junto a ella, la distinción y el buen decir, también cantando, de Francisco Valladares. Luego un extenso reparto encabezado por Rafael Castejón, María Rius y José Cerro, con Rosa Valenty, Mayka Grey, Estrella Blanco, Marta Velarde, Manuel Tedra, y Manuel Briebe.

Estamos ante un espectáculo que levanta cierto vaho nostálgico en el patio de butacas, pero lo hace a través de una exposición divertida, actual, que no ha mirado hacia atrás con veneración ni con rencor y sí con bondadosa tolerancia. El público aplaudió entusiasmado y hasta participó coreando algunos cantables. Mostró especialmente su contento hacia la protagonista, y el querido maestro Moraleda, paladín del viejo género, que estuvo allí, dirigió y renovó algunos de sus éxitos. Seguramente habrá «Calle de Alcalá» para toda la temporada y más.

Andrés RUIZ TARAZONA

## El cine que veremos

## «Soldados de plomo»

Dirección: José Sacristán. Producción: Estela Films, S. A., Brezal PC, S. A., Anem Films, S. A. Fotografía: J. A. Ruiz Anchía. Intérpretes: José Sacristán, Fernando Fernán-Gómez, Silvia Munt, Assumpta Serna. Estreno: Paz.

¿Cómo llegó al joyero de la esposa legítima la pulsera de la compañera del marido, que murió asesinado? Esta es una entre las muchas incógnitas difíciles de despejar en «Soldados de plomo». Obra de novel aprovechado, notable en ambientación; con sobresaliente para Fernán-Gómez, pero más baja calificación para sus compañeros por la imprecisa filiación de sus personajes.

## «Entre tinieblas»

Dirección: Pedro Almodóvar. Producción: Luis Calvo. Fotografía: Angel L. Fernández. Intérpretes: Cristina S. Pascual, Julieta Serrano, Marisa Paredes, Carmen Maura. Estreno: Proyecciones.

El realizador autodidacta, popular al

## Un estreno genial y dos aprobados

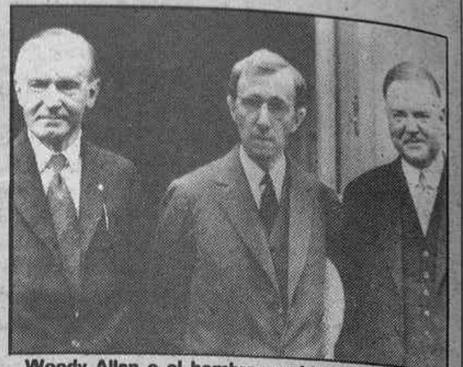
aparecer, en 1979, su primer largometraje, «Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón», Pedro Almodóvar ha madrugado bastante en los cinco años que van desde aquel título a «Entre tinieblas». Sus criaturas, nacidas y criadas en la marginación, continúan en esa zona en la que, cuando se acepta habitar por elección propia, se escandaliza a la sociedad. Drogadictos, cantantes, ambiguas relaciones erótico-sentimentales y un convento bajo una superior de insólitas costumbres son piezas de esta comedia de personajes caricaturescos con lenguaje provocativo y humorístico.

## «Zelig»

Dirección: Woody Allen. Producción: Robert Greenhunt. Fotografía: Gordon Willis, A. S. C. Intérpretes: Woody Allen, Mía Farrow, Garret Brown, Stephanie Farrow, Will Holt. Estreno: Callao.

El fenómeno de un hombre que se integra en cualquier grupo social con el que se relacione (jugador con los jugadores, psiquiatra con los psiquiatras, chino con los chinos) centraliza el interés del ori-

ginalísimo nuevo filme de Woody Allen. Esta obra merece repetida contemplación por la singularidad del sujeto de la historia y los sucesos que se desencadenan en torno suyo en el ámbito temporal de comienzos del presente siglo. Realizada a manera de documental, la película posee una técnica fotográfica impecablemente imitada de los felices treinta, una magistral arquitectura de montaje y una tan sobria como mínima, pero altamente eficaz, interpretación de todo el reparto. La literatura (A. Huxley) había explorado a estos seres maleables y volubles. El cine lo acomete ahora espléndidamente por medio de Allen. **M. G.**



Woody Allen o el hombre cambiante en «Zelig»



Incógnitas en la primera realización de José Sacristán



Caricaturas y lenguaje provocativo de «Entre tinieblas»

## CARTELEERA

## TEATROS

O. A. ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA. ORQUESTA FILARMÓNICA DE MUNICH.—Sinfonía núm. 3 en Fa mayor, Brahms; Concierto para orquesta, Bartók. Director: Sergiu Celebidache. Madrid, Teatro Real, viernes día 7 y sábado día 8: 19,00 horas. Domingo, día 9, 11,30. Localidades (exclusivamente para el domingo): taquillas calle Carlos III; jueves de 10 a 14 y de 17 a 19. Abono B.

ALCALA-PALACE.—Alcalá, 90. Tel.: 435 46 08. Hoy, 10,45 noche; Jordi Morell presenta por primera vez en España: **Tropicana**. El más fastuoso espectáculo del mejor cabaret de La Habana, mundialmente famoso. ¡70

artistas cubanos! Breve temporada. Venta anticipada.

ALCAZAR.—Alcalá, 20. Tel.: 232 06 16. Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,30 noche. Esperanza Roy en **Por la calle de Alcalá**. Antología de la revista. Con Francisco Valladares y María Rus, Rafael Castejón, la primera vedette Rosa Valenty, José Cerro y Marta Valverde. Gran ballet y orquesta. Coreografía: Alberto Portillo. Dirección: Angel F. Montesinos. Venta anticipada con siete días.

BEATRIZ.—Hermosilla, 15. Tel.: 431

46 26. Salamanca. Metro Serrano. Hoy, descanso. Mañana, 7 y 11: **Un día de libertad**, de Pedro Mario Herrero, con José Sazatornill «Saza», Julia Martínez y Queta Claver. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Público y crítica, unánimes. ¡Por fin teatro, teatro!

BELLAS ARTES.—Tel.: 232 44 38. Concertado con el Ministerio de Cultura. Hoy, 7 y 10,30 noche, «El Tricicle» presenta: **Manicomio**. «Un espectáculo visual para reír a mandíbula batiente». Localidades: 500, 400 y 300 pesetas. Reserva grupos. Tel.: 222 31 81. (Unicamente hasta el 16 de octubre.)

CALDERON.—Tel.: 239 13 35. Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45 noche; Concha Velasco es **Mata-Hari**. Espectáculo escrito y dirigido por Adolfo Marsillach. Música de Antón García Abril. Colaboración: Manolo Codeso. Una producción musical de Justo Alonso. ¡Directamente de Madrid para Europa! Venta anticipada.

CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.—Plaza Colón. Auditorio. Mañana, martes, a las 10,30 noche; Karmén Larumbe y su ballet Contemporáneo de Bruselas. Programa: **Chansons de Jacques Brel. Sonatas del padre Soler. Etudes**. ¡Seis únicos días! Butaca: 350 pesetas.

COMEDIA.—Príncipe, 14. Tel.: 221 49 31. Hoy, 7 y 10,45; Juanjo Seoane presenta a Nati Mistral, Vicente Parra, Aurora Redondo, Víctor Valverde y la colaboración extraordinaria de Conchita Montes, en la obra de Ricardo López Aranda: **Isabel, reina de corazones**. Con Angel Terrón, Roberto Cruz, Anastasio Campoy. Escenografía y figurines: Alonso Barajas. Montaje y dirección: Antonio Mercero.

ESPAÑOL.—Ayuntamiento de Madrid. Príncipe, 25. Tels.: 429 62 97 y 429 62 99. Director: José Luis Gómez. Miércoles 5, 8,30 tarde, estreno de **La tempestad**, de W. Shakespeare, por la compañía Nuria Espert. Traducción: Terenci Moix. Dirección: Jorge Lavelli. Viernes 7, 8,30 tarde, corte oficial. Horarios de martes a domingos, 8,30 tarde. ¡30 únicos días!

FIGARO.—Doctor Cortezo, 5. Tel.: 239 16 45. Hoy, descanso, mañana 7 y 11; Compañía Pedro Civera, con María Silva, en **Casado de día, soltero de noche**, de Julio Mathias, con Fernando Huesca. Colaboración Loretta Tovar. ¡Cada día mayor éxito! ¡Original! ¡Divertidísimo! 7.º mes.

INFANTA ISABEL.—Barquillo, 24. Tel.: 221 47 78 (empresa y dirección desde 1914 Arturo Serrano). Hoy, descanso, mañana 7 tarde y 10,30 noche; Compañía Arturo Fernández presenta a Victoria Vera en **La chica del asiento de atrás**, de Bernard Slade, versión Juan José Arceche, con Paula Martel, Carmen Carrión, Javier Viñas y Trini Alonso. Venta anticipada.

LA LATINA.—Plaza de la Cebada, 2. Metro Latina. Tel.: 265 28 35. Dirección: José Luis López. Hoy 7 y 10,45; ¡Acontecimiento! Andrés Peñares y su gran compañía de revistas en **La risa está servida**, con la supervedette Carla

Duval, Luis Barber, Angela Ayllón Carlos Ruiz, el ballet atracción de Ricardo Ferrante, el conjunto musical The Cats y la colaboración de Gracita Morales. La revista más lujosa y divertida. Se ruega puntualidad. Venta anticipada grupos, provincias. Tel.: 265 28 35. Miércoles descanso.

MARTIN.—Santa Brígida, 3. Tel.: 231 63 93. Metro Tribunal. Hoy 10,30 noche. Un espectáculo dirigido y producido por Manuel Collado. Jesús Puente, Santiago Ramos, Miguel de Grandy, Jesús Bonilla, Enrique Fernández y la colaboración de Licia Calderón, en **Esta noche, gran velada: Kid Peña contra Alarcón**, ¡Por el título europeo! Original de Fermín Cabal. ¡Ría, grite, lllore de emoción en la comedia más aplaudida por la crítica. Venta anticipada en contaduría. Grupos, agencias llamar de 11,30 a 1,30. Café restaurante del Martín, abierto de 8,30 a 3.

MONUMENTAL.—Dirección Colada y Castilla. Tel.: 227 12 14 y 228 65 47. Próximo acontecimiento mundial, del 6 al 16 de octubre directamente de USA, la versión original de **West side story**. Tourné europeo del famoso musical americano en versión original. Concebido y dirigido por Jerome Robbins. Libro: Arthur Laurents. Música: Leonard Bernstein. Canciones: Stephen Sondheim. Director musical: Brad Carroll. Funciones: martes a viernes, 10,30 noche. Sábados, domingos y festivos: 7 tarde y 10,30 noche. Localidades a la venta.

MUÑOZ SECA.—Plaza del Carmen. Tel.: 221 90 47. Hoy, 7,30 y 11: siete últimos días del éxito **El tocador de señoras**. La revista más divertida de Madrid. Décimo mes de éxito consecutivo, con Paco de Osca, Lola Bayo, Paco Peña y el fabuloso ballet Paris D'ancers. ¡No se la pierda!

PALACIO DEL PROGRESO.—Climatizado. Plaza Tirso de Molina, 1. Teléfono: 227 38 16. Aparcamientos: plaza Benavente y Mayor. Hoy, 7 y 10,30 noche: **Del rey Ordas y su infamia**, de Fernando Fernán-Gómez, con Germán Cobos, Inma de Santy, Emma Cohen, José Pedro Carrión y un gran reparto. Dirección: Fernando Fernán-Gómez. Venta anticipada.

PRINCIPE.—Tres Cruces, 10. Tel.: 221 80 16. Aparcamiento: plaza del Carmen. Metros Sol y Gran Vía. Hoy, 7 y 10,30: Marujita Díaz en **Revista, revista, siempre revista**. ¡El «boom» de la revista española! Venta anticipada. Miércoles, descanso.

REINA VICTORIA.—Tel.: 429 58 90. Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,30: Juanito Navarro en **La vida comienza cada mañana**. Lía Uyá, Gonzalo, Paloma Siles. Ballet y coreografía: Gino Landi, y la belleza brasileña Silvia Regina. Dirección musical: Teddy Bautista. Dirección: Angel García Moreno. Venta anticipada.

TEATRO DE LA ZARZUELA.—Tel.: 429 82 16. Jovellanos, 4. Director Benito Lauret. Director artístico José Luis Alonso. Inauguración de la tempo-

rada 1983-84 próximo 10 de octubre a las 10,30 noche, con «**Gloria y Paluca**», de Villa del Valle y Barbieri, con Carlos Chausson, Belén Genicio y Coro, y «**La vena de la Paloma**», de Ricardo de la Vega y Bretón. Principales papeles, por orden de intervención: José Bódalo, José Luis Canela, Antonio Ordóñez, Carmen Sinovas, Joaquín Molinà, Tito García, Margarita García Ortega, Natalia Duarte, Angeles de las Heras, Mercedes Hurtado y Félix Dafauce. Decorados Wolfgang Burmann. Vestuario Elisa Ruiz. Orquesta Sinfónica. Director de Coro José Perera. Dirección musical Benito Lauret. Dirección escénica José Luis Alonso. Horario: todos los días 7 tarde. Sábados 7 tarde y 10,30 noche. Lunes descanso de la compañía.

## CINES (Numeradas)

ALBENIZ.—4,30, 7 y 10,15: **Peicosis, segunda parte**. Con Anthony Perkins. 14 años.

AMAYA.—4,30, 7 y 10: **Mi año favorito**, de Richard Benjamin, con Peter O'Toole y Jessica Harper (¿por qué aquellos locos días fueron el «año favorito» de un astro de Hollywood?). Tolera.

ARLEQUIN.—San Bernardo, 5 (seminesquina a Gran Vía). Tel.: 247 31 73. 5, 7,30 y 10: **Staying Alive**. Tolera.

AVENIDA.—Gran Vía, 37. Tel.: 221 75 71. 4,30, 7 y 10,30: **1919: Crónica del alba**, con Miguel Molina, Cristina Marsillach y Emma Suárez como «Valentina». Dirigida por Antonio J. Betancor. Autorizada para todos los públicos. Sexta semana.

BENLILLUE.—4,15, 7 y 10: **Octopussy**. Para todos los públicos.

BILBAO.—7 y 10,30: **Agítense antes de usarla**.

CALIFORNIA.—4,30, 7,15 y 10,15: **La guerra del hierro**. No recomendada a menores de 13 años.

CALLAO.—7 y 10,30: **Zelig**. Tolera.

CARLOS III.—7 y 10,30: **El arreglo**. CEDACEROS.—Cedaceros, 7. Tel.: 429 80 42: **El cazador**, de Michael Cimino, con Robert de Niro, John Savage, Meryl Streep (próxima caducidad de licencia de exhibición). Continua: 5,40. Pases: 5,50 y 9,20. Sábados y domingos: matinales a las 11,00 horas.

CID CAMPEADOR.—4,30, 7,15 y 10,15: **La guerra del hierro**. No recomendada a menores de 13 años.

COLISEVM.—7 y 10,15: **El crack** dos, de José Luis García. 14 años.

DUPLEX-1.—General Oraa, 67. Tel.: 262 00 02. Cont. 5: **Jhonny cogió su fusil**, de Dalton Trumbo. Pases: 5,20, 7,40 y 10.

DUPLEX-2.—General Oraa, 67. Tel.: 262 00 02. Cont. 5,15: **Estoy en crisis**, de Fernando Colomo, con José

## Carlos III ii HOY, LUNES, ESTRENO!!

1.º PREMIO NUEVOS REALIZADORES  
31.º FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CINE SAN SEBASTIAN 1983

ADOS FILMS S.A.



EUSEBIO  
PONCELA  
ISABEL  
MESTRES  
en

## EL ARREGLO

Un film de JOSE A. ZORRILLA

MAMEN DEL VALLE • PEDRO DIEZ DEL CORRAL • Fotografía: A. BERENGUER A.S.C.

El Jurado premia a José A. Zorrilla por las excelentes formas en las que desarrolla una historia policiaca, por el ritmo de esta, por los personajes sugestivos que nos presenta y el ambiente colmado de aciertos y observaciones agudas.

SAM FULLER - Presidente

• AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS •

5 AÑOS DESPUES LA FIEBRE CONTINUA John Travolta STAYING ALIVE



PARAMOUNT PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCION DE ROBERT STIGWOOD UNA PELICULA DE SYLVESTER STALLONE JOHN TRAVOLTA "STAYING ALIVE" CANTIONES POR LOS BEE GEES • FINOLA HUGHES • STEVE INWOOD...

Banda sonora original en disco y en casetes. Distribuida por Foyora, S.A. POLYDOR



UNA PELICULA PARAMOUNT

DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

Cine PALAFOX EL MEJOR CINE DE EUROPA CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

Laborables: 7,30 y 10 Sábados y festivos: 5, 7,30 y 10

CINE CRISTAL

BRAVO MURILLO, 120 Semisquina a glorieta Cuatro Caminos

Laborables: Continua desde las 5. Pases: 5,27, 7,27 y 9,27 Sábados y festivos: Continua desde las 4. Pases: 4, 6, 8 y 10.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

¡HOY, ESTRENO!

CINE ARLEQUIN

San Bernardo, 5 y 7

5, 7,30 y 10

Sacristán y Cristina Marsillach. Pases: 5,40, 7,45 y 10.

ESPAÑOLETO.—7 y 10: Flashdance. La película musical del año. ¡Todos los públicos!

FUENCARRAL.—7 y 10,30: Psicosis segunda parte. Anthony Perkins. 14 años.

GRAN VIA.—4,30, 7 y 10: Flashdance. La película musical del año. ¡Todos los públicos!

LOPE DE VEGA.—4,15, 7 y 10: Octopussy. Para todos los públicos.

LUNA 1.—4,30, 7,15 y 10,15: Tootsie. Para todos los públicos.

LUNA 2.—4,45, 7,30 y 10,30: Carmen. Para todos los públicos.

MADRID-1.—Sala Jorge Negrete. 4, 7 y 10,15: El mundo está loco, loco, loco. Todos los públicos.

MADRID-2.—Sala Luis Buñuel. 4,30, 7 y 10,30: El tesoro de las cuatro coronas. Una película en tres dimensiones. Tolerada.

MADRID-3.—Sala Agustín Lara. 4,30, 7 y 10,30: Las autosonuyas. Alfredo Landa. Tolerada.

MADRID-4.—Sala María Félix. 4,30, 7 y 10,30: Desaparecido (Missing). 16 años.

NOVEDADES.—4,30, 7,15 y 10,15: La guerra del hierro. No recomendada a menores de 13 años.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30, 7 y 10: El trueno azul. Para todos los públicos.

PALACIO PRENSA.—7 y 10,30: Agítese antes de usarla.

PALAFOX.—El mejor cine de Europa. Luchana. 15. Tel.: 446 18 87. 7,30 y 10: Staying Alive. Tolerada.

PRINCESA.—7 y 10,30: Juego con la muerte.

RIALTO.—7 y 10,15: Un tipo genial (Local Hero). Peter Rigert, Denis Lawson, Fulton Mackay y Burt Lancaster. Todos los públicos.

ROXY A.—7 y 10,30: Juana la loca... de vez en cuando.

ROXY B.—7 y 10,30: Un tipo genial (Local Hero). Burt Lancaster. ¡Una película sensacional! Todos los públicos.

SALAMANCA.—4,30, 7 y 10: Oficial y caballero. Richard Gere. 16 años.

TIVOLI.—4,30, 7 y 10: Mi año favorito, de Richard Benjamin. Con Peter O'Toole y Jessica Harper (por qué aquellos locos días fueron el año favorito de un astro de Hollywood). Tolerada.

VELAZQUEZ.—7 y 10,30: Agítese antes de usarla.

VERGARA.—7 y 10,30: Juego con la muerte.

WINDSOR A.—7 y 10,30: Juana la loca... de vez en cuando.

WINDSOR B.—7 y 10,30: Juego con la muerte.

(Continuas)

ABC PARK 1.—Cont. 11 mañana: El marqués, la menor y el travesti. Eróticas relaciones capaces de satisfacer todos los gustos... Clasificada «S». Mayores 18 años.

ABC PARK 2.—Cont. 11 mañana: Sin bragas y a lo loco. Su cuerpo ansiaba caricias, su piel pedía humedad. Su boca... no podía hablar. Clasificada «S». Mayores 18 años.

ABC PARK 3.—Cont. 11 mañana: Excitación al sol. Algo más que porno, le sorprenderá por sus escenas no vistas hasta ahora. Clasificada «S». Mayores 18 años.

ABC PARK 4.—Cont. 11 mañana: Las viciosas y la menor. Un homenaje a la película «S». ¡Sus imágenes le sorprenderán... porque descubren un mundo erótico que usted no había imaginado!

ALUCHE.—Cont. 4,30: Lolita. Para mayores de 16 años.

BENAVENTE.—Hortaleza, 24. Entrada por plaza Vázquez de Mella, 3, a 200 metros de la Gran Vía. Tel.: 222 18 64. Refrigerado. Hoy, continua desde las 10 horas. Super presentación. Clasificada «S». Una verdadera maratón de sexo entre ejecutivos,

esposas, amantes, lesbianas y el chófer, una insaciable orgía sexual. Parejas cómplices. Clasificada «S». Pases: 10,15, 12, 13,45, 15,30, 17,15, 19, 20,45 y 22,30. Prohibida menores de 18 años. CANCELLER.—5: El triunfo de un hombre llamado cabello. Psicosis (II). 16 años. CARTAGO.—Cont. 5: Octopussy. Para todos los públicos. Pases película: 5,05, 7,35 y 10,10. CRISTAL.—Bravo Murillo, 120 (Cuatro Caminos). Tel.: 234 93 53. Cont. desde las 5. Pases: 5,27, 7,27 y 9,27. Staying Alive. Tolerada. GAYARRE.—Cont. 5 tarde: ¿Victor... o Victoria?, de Blake Edwards, con Julie Andrews, James Garner y Robert Preston. Recomendada mayores 16 años. Pases película: 5,05, 7,35 y 10. IMPERIAL.—Cont. 10 mañana: La isla del fin del mundo. Tolerada. Pases: 10, 11,38, 1,26, 3,14, 5,02, 6,50, 8,38 y 10,26. INFANTAS.—Cont. 4,45: Aterrizo como puedas (I). Aterrizo como puedas (II). Toleradas. Diariamente dos películas por 250 pesetas. INFANTE.—Cont. 5: La guerra del hierro. No recomendada a menores 13 años. Pases película: 5, 6,54, 8,35 y 10,30. JUAN DE AUSTRIA.—Cont. 5: Octopussy. Para todos los públicos. Pases película: 5,05, 7,35 y 10,10. LIDO.—5: El hombre del pito mágico. Psicosis (II). Mayores 18 años. LOS ANGELES.—Cont. 4,30: Emmauelle en las noches porno. Imagen de un convento. V. O. (clasificada «S»). MONTERA.—11 mañana: Juana la loca... de vez en cuando. NARVAEZ.—5: Un tipo genial (Local Hero). Burt Lancaster. ¡Una película sensacional! Todos los públicos. PLEYEL.—Mayor, 6. Metro Puerta del Sol. 10: Experiencias sexuales de la señora Oberst y sus sobrinas y La parte más apetitosa del hombre. Clasificadas «S». 175 ptas. CINESTUDIO REGIO.—4,45: Lazos de sangre (4,45 y 8,50). Diez negritos (6,55 y 10,55). S. BARANDA.—Cont. 5,10: ¿Victor o... Victoria? De Blake Edwards, con Julie Andrew, James Garner y Robert Preston. Recomendada mayores 16 años. Pases película: 5,10, 7,30 y 9,40.

SUBTITULADAS

ROSALES.—Continua 5 tarde: El último tango en París, de Bertolucci, con Marlon Brando y María Schneider (definitivamente una obra de arte). Versión original con subtítulos en castellano. Pases película: 5,07, 7,29 y 9,61.

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN NIGHT CLUB.—Paseo de la Castellana, 24. Tel.: 276 40 58 y 435 89 48. Noches: Encanto y belleza, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile.

CARIBIANA.—Paseo de la Castellana, 83. Tels.: 455 77 69 y 455 78 07. Antes Martes y Trece. Ahora y siguiendo su línea de ofrecer los mejores espectáculos de humor joven, presenta a Eloy Arenas en ¿Quiere usted hacer el humor conmigo? Todas las noches, 1,15. Reserva de mesas. Ahora abierto también domingos.

CLEOFAS.—Goya, 7. Tel.: 276 45 32. Todas las noches, a la una Gila. Tardes discoteca. Lunes cerrado. Tercer mes.

LA CARROZA.—Sala de fiestas. Gran Vía, 65; entrada Flor Baja, 6. Tel.: 242 53 77. Todos los días, sesión continua desde las 6 de la tarde a las 4 de la madrugada. Bailes con orquesta: Los Clems, con la vocalista María del Pilar.

Música «camp». Ambiente mayores 30 años. Dirección: José Luis Montero. PASAPOGA.—Music-Hall Gran Vía, 37. Tel.: 221 50 27. La sala de más prestigio presenta a Chicho Gordillo en un «show» rodeado de fabulosas bellezas con la supervedette Melissa. Coreografía: Nacho Arrieta. Noches: 1,15. Tardes de invierno. Tardes de Pasapoga. Orquesta Los Chachos.

PIRANDELLO 1.—Ventura Rodríguez, 7. Plaza España. Discoteca tarde y noche.

PIRANDELLO 2.—Ventura Rodríguez, 7. Tel.: 241 59 37. Todas las noches, 1,15. Ranas Serenoides. Un nuevo concepto del humor. Reserve su mesa.

VENTA DEL GATO.—Avda. Burgos, 214. Km. 7,700. Tel.: 202 34 27. Presenta su espectáculo: Fantasía y duende del flamenco. La Cañeta de Málaga, Antología del Cante, José Salazar y El Yunque, Isabel Plaza,

Kuqui Fierro, Adela Chaqueta, Agustín Rivero, «El Poeta Gitano», Talegón de Córdoba, Enrique Ortega, El Moro de Badajoz: Fantasía y duende del flamenco. Doce primerísimas figuras del flamenco. Antología del cante. Dirección y montaje: Rafael Pantoja.

WINDSOR.—Raimundo Fernández Villaverde, 65. Aparcamiento para mil coches. Tels.: 455 58 14 y 455 69 43. Todas las noches a la una, un espectáculo distinto, After dark, procedente de la sala Borsen de Estocolmo, seis años ininterrumpidos de éxito. Tardes discoteca. Lunes, cerrado. Tercer mes.

XENON.—Music-hall. Bajos cine Callao. Tel.: 231 97 94. Tardes, discoteca. Todas las noches a la una el superdivertidísimo espectáculo: Raúl Sender es champán. Con las ocho más importantes vedettes del music-hall internacional. Actriz invitada: Mónica Cano. Lunes, cerrado. 11.º mes.

ZACARIAS.—Miguel Angel, 29. Tel.: 441 32 85. Cena y baile hasta las tres de la madrugada en un ambiente musical agradable y tranquilo. Parking gratuito.

RESTAURANTES ESPECTACULOS

NOCHES DEL CUPLÉ.—(Único en su género). Olga Ramos en directo. Cenas o copas. Reservas: 742 65 32 y 232 71 15-16. Cerrado domingos.

FILMOTECA

FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA.—C. Bellas Artes. Marqués de Casa

Riera, 2. Tel.: 221 18 34. Los lunes no hay sesiones de cine, excepto festivos.

VARIOS

CASINO GRAN MADRID.—Carretera de La Coruña, Km. 28,300. Teléfono 859 03 12. Torrelodones, Madrid. Abierto de 5 tarde a 4 de la madrugada. Ruleta francesa, ruleta americana, black-jack, punto y banca, chemin de fer, baccará, máquinas tragaperras. Servicio de bares y restaurantes. Aparcamiento gratuito. Salida de autobuses frente al número 6 de plaza España, a las 17, 19, 21 y 23,30 horas. Regreso a Madrid a las 18, 20, 22 y 1,30 horas.

ZOO DE LA CASA CAMPO.—Metro Batán. Autobús, 33. Plaza Isabel II. Abierto: 10 a 19,30. Tel.: 711 99 50.

Teatro MONUMENTAL

Dirección: COLSADA Y CASTILLA

Del 6 al 16 OCTUBRE ¡¡ UN ACONTECIMIENTO SIN PRECEDENTES !! DIRECTAMENTE DE U.S.A. LA VERSION ORIGINAL DE BROADWAY

WEST SIDE STORY

TOURNÉE EUROPEA 1983 del famoso MUSICAL AMERICANO en versión original

CONCEBIDO y DIRIGIDO por JEROME ROBBINS

Libro: ARTHUR LAURENTIS Música: LEONARD BERNSTEIN Canciones: STEPHEN SONDHEIM Dirección musical: BRAD CARROLL

Decorados: PAUL KELLY Iluminación: RUTH ROBERTS Coreografía: JAY NORMAN Producción: TILL POLLA

Funciones: Todos los días, a las 10,30 noche Sábados y festivos, 7 tarde y 10,30 noche Lunes, descanso LOCALIDADES A LA VENTA DIEZ UNICOS DIAS IMPROPRORGABLES

Una exclusiva de FRANCISCO BERMUDEZ

“ USTED LO VIO EN EL CINE, PERO NUNCA EN VIVO SOBRE UN ESCENARIO EN VERSION ORIGINAL ”



## TELEVISION

## Video

Magnetoscopio y cámara en una sola pieza

## Llega a España la «betamovie»



Una de las novedades más destacadas que se han presentado en SONIMAG, Salón Internacional del Sonido, la Imagen y la Electrónica, que ha tenido lugar en Barcelona del 26 de septiembre hasta ayer, ha sido la videocámara Betamovie. Se trata de un equipo, de sólo dos kilogramos y medio, en el que se integran en una misma unidad el casete y la cámara, y en el que se pueden utilizar cintas de hasta tres horas treinta y cinco minutos de duración.

Por fin, el aficionado español podrá disponer de una de estas videocámaras compactas que estarán en nuestros países seguramente a primeros de año, según prevé Sony, firma que comercializará la Betamovie. De esta forma se podrá disponer de una mayor movilidad al realizar cualquier grabación, no teniendo que transportar la cámara y el magnetoscopio por separado, sino en una sola pieza.

La batería que utiliza este equipo tiene una duración de sesenta minutos y se encuentra situada en la empuñadura. Una vez que se haya gastado puede volver a recargarse. Por otra parte, la videocámara dispone de un micrófono electrostático electrónico que permite grabar el sonido sincronizado con las imágenes.

### Mínimo tamaño

Del reducido tamaño del equipo, y más teniendo en cuenta que incorpora la cámara y el magnetoscopio, da una idea sus mínimas dimensiones: 125 x 220 x 357 milímetros.

Otro de los elementos de la Betamovie es su objetivo «zoom» motorizado, de seis aumentos, con posición macro para poder grabar primerísimos planos. Para realizar un ajuste más rápido y preciso cuenta, además, con balance automático de blancos.

A la hora de realizar la grabación se puede utilizar cualquier cinta del formato Beta, pudiendo posteriormente ser reproducida en magnetoscopios de este sistema.

Pilar GIMENO

## Lunes

## 1.ª Cadena

13,45: Carta de ajuste.  
14,00: Programación de cobertura regional.  
14,55: Conexión con la programación nacional.  
15,00: Telediario.  
15,35: Los amores de Lidia.  
16,35: La revista de la tarde.  
17,05: Encuentros en libertad: economía. «Reconversión industrial».  
18,00: Barrio Sésamo.  
18,25: El libro gordo de Petete.  
18,28: 3, 2, 1... contacto. «Claro-oscuro». «La luz es vital».  
18,53: Cantinflas.  
19,04: Pista libre.  
20,00: Consumo. «Flanes y nantillas».  
20,30: Telediario.  
21,05: Omni.  
21,35: Wagner.  
22,35: Españoles.  
23,35: Telediario.  
23,55: Despedida y cierre.

## 2.ª Cadena

18,45: Carta de ajuste.  
18,59: Apertura y presentación.  
19,00: Avance informativo. «Hablamos».  
19,10: Puesta a punto.  
19,25: Curso de inglés. («Follow me»)  
19,40: Teledporte.  
20,00: Producción española.  
21,00: Telediario-2.  
21,30: El melodrama.



### «Con los ojos cerrados»

**Director:** Richard Brooks.  
**Guión:** Richard Brooks. **Intérpretes:** Jean Simmons, John Forsythe, Shirley Jones, Teresa Wright, Dick Shawn, Lloyd Bridges, Robert Darin, Tina Louise.

Tras casi veinte años de matrimonio, la señora Wilson abandona su hogar precisamente el mismo día del aniversario de su boda. La complejidad de su carácter (y su afición a la bebida) ha hecho que Fred, su marido —un abogado experto en asesoría fiscal—, le retire todas las tarjetas de crédito y le bloquee las cuentas bancarias porque lleva años esperando que Mary dé el paso que ahora ha dado: la huida. No importa adónde ni por qué. En realidad, ni ella misma conoce los motivos que la han impulsado a la fuga; unos motivos que sólo existen en su imaginación.

23,30: Música y músicos.  
24,00: Despedida y cierre.

## Martes

## 1.ª Cadena

13,45: Carta de ajuste.  
14,00: Programación de cobertura regional.  
14,55: Conexión con la programación nacional.  
15,00: Telediario.  
15,35: Los amores de Lidia.  
16,35: La revista de la tarde.  
17,05: Un mundo para ellos.  
18,00: Barrio Sésamo.  
18,30: 3, 2, 1... contacto. «Claro-oscuro: fuentes de luz».  
18,53: Cantinflas. «El agua».  
19,04: Tocata.  
20,00: Pueblo de Dios. «Las grandes órdenes religiosas».  
20,30: Telediario.  
21,05: Documental. «Rebasando los límites».  
22,05: La Celestina.  
23,35: Telediario.  
23,55: Despedida y cierre.

## 2.ª Cadena

18,45: Carta de ajuste.  
18,59: Apertura y presentación.  
19,00: Avance informativo. «Hablamos».  
19,10: Puesta a punto.  
19,25: Curso de inglés «Follow me».  
19,40: Teledporte.



Fútbol en «Teledporte»

20,00: Historia del automóvil.  
20,30: Bajo la montaña. Los «Gemelos» logran escapar de la cueva a través de una espesa capa gelatinosa. Los tíos de los chicos, preocupados por su ausencia, envían a Ricky a la ciudad. El muchacho encuentra casualmente las bolsas de sus primos colgadas en el porche de la casa de Jones; éste, visiblemente preocupado, se dirige con Ricky a la playa, cerca de la casa de Wilberforce.

21,00: Telediario-2.  
21,30: Ballet. «Romeo y Julieta».  
23,45: Despedida y cierre.

## Miércoles

## 1.ª Cadena

13,45: Carta de ajuste.  
14,00: Programa de cobertura regional.  
14,55: Conexión con la programación nacional.  
15,00: Telediario.  
15,35: Los amores de Lydia.  
16,35: Revista de la tarde.  
17,05: La música en el tiempo.  
18,00: Barrio Sésamo.  
18,30: 3, 2, 1... contacto. «Claro-oscuro: la luz en la vida de las plantas y animales».  
18,53: Cantinflas.  
19,04: Nosotros.  
20,00: Telediario.  
20,25: Fútbol (pendiente de confirmación por Eurovisión).  
22,30: Sesión de noche. Ciclo cine negro.



### «Hampa dorada».

**Dirección:** Mervyn Le Roy.  
**Autor:** W. R. Burnett. **Guión:** Francis Frago. **Intérpretes:** Edward G. Robinson, Douglas Fairbanks Jr., Glenda Farrell, William Collier Jr., Ralph Ince y Thomas Jackson.

En los turbulentos años 30, César Enrico Bandello, más conocido por sus apodosos de «Rico» y «el Pequeño César», no es más que un ambicioso pistolero a las órdenes de Sam Vittori, un cabecilla de tercera categoría del hampa de Chicago. Tan rápido con su inteligencia como en usar la pistola, Rico pronto se hace con la adición de sus compañeros de banda y no tarda en desbancar a Vittori, convirtiéndolo en un súbdito más.

23,55: Telediario.  
00,15: Despedida y cierre.

## 2.ª Cadena

18,45: Carta de ajuste.  
18,59: Apertura y presentación.  
19,10: Puesta a punto.  
19,25: Curso de inglés («Follow me»)  
19,40: Teledporte.



Boxeo en «Teledporte»

20,00: Tiempo de papel.  
21,00: Telediario-2.  
21,30: Estudio abierto.  
23,00: La buena música.  
00,15: Despedida y cierre.

## Jueves

## 1.ª Cadena

13,45: Carta de ajuste.  
14,00: Programación de cobertura regional.  
14,55: Conexión con la programación nacional.  
15,00: Telediario.  
15,35: Los amores de Lidia.  
16,30: Toros.  
18,30: El libro gordo de Petete.  
18,32: El Llanero Solitario.  
19,00: Cantinflas.  
19,07: Dentro del laberinto.  
19,30: Los ríos.  
20,03: De película.  
20,30: Telediario.  
21,05: Buenas noches.  
22,05: Lecciones de tocador.  
22,35: En este país. «Medicina rural».  
23,35: Telediario.  
23,55: Despedida y cierre.

## 2.ª Cadena

18,45: Carta de ajuste.  
18,59: Apertura y presentación.  
19,00: Avance informativo. «Hablamos».  
19,10: Puesta a punto.  
19,25: Curso de inglés.  
19,40: Teledporte.



Gimnasia en «Teledporte»

20,30: Robinson.  
21,00: Telediario-2.  
21,30: Cine Club. Ciclo: Maestros del Cine Japonés.



### «El hombre del carrito»

**Dirección:** Hiroshi Inagaki.  
**Guión:** Mansaku Itami. **Intérpretes:** Toshiro Mifune. Primer premio del Festival de Venecia. Duración: 100 minutos (1958).

Matsu es un pintoresco personaje, en tiempos famosos bandido, que hoy se gana la vida como conductor de un carricoche, transportando viajeros y mercancías. Por su forma de ser y su independiente carácter, se le conoce como «el salvaje Matsu», pero en realidad es un buen hombre, un tanto fanfarrón y amigo de contar sus antiguas andanzas con alguna exageración. Un día, al morir su patrón, Matsu, secretamente enamorado de la esposa de éste, decide hacerse cargo de ella y del hijo, Toshio, al que acoge y educa como a uno propio.

23,30: La edad de oro.  
00,45: Despedida y cierre.

## CLASIFICACION



Recomendada



Vale la pena



Puede perderse

## Viernes

## 1.ª Cadena

- 13,45: Carta de ajuste.
- 14,00: Programación de cobertura regional.
- 14,55: Conexión con la programación nacional.
- 15,00: Telediario.
- 15,35: Los amores de Lydia.
- 16,35: La revista de la tarde.
- 17,05: El arte de vivir.
- 18,10: Barrio Sésamo.
- 18,35: Las fábulas del bosque verde.
- 18,58: Cantinflas.
- 19,09: Dabadabadá.
- 20,03: Más vale prevenir. «Se acuerdan de la polio».
- 20,30: Telediario.
- 21,05: Un, dos, tres.
- 22,40: Anillos de oro.
- 23,45: Telediario.
- 00,07: Baremboim.
- 00,32: Testimonio.
- 00,37: Despedida y cierre.

## 2.ª Cadena

- 13,15: Carta de ajuste.
- 13,29: Apertura y presentación.
- 13,30: Tenis.
- 16,30: Campesinos.

«Boryna»  
(número 1)

Director: Jan Rybkowky.  
Intérpretes: Wladepslaw Hancza, Ignacy Gogslowski, Emilia Krakowska.

Hanka, hermosa muchacha, mientras recoge patatas en el campo recibe la noticia de que una de las vacas que tiene a su cuidado ha muerto. Efectivamente es así, y Maciey culpa a su hija, tal como ella teme. De regreso al poblado se presenta en casa del alcalde, donde es acusado por una gitana de abandonarla dejándole un hijo. Al no ser demostrada la paternidad de Maciey, queda libre. Su irascibilidad se acentúa, pues es hombre de carácter fuerte y consciente de su riqueza, que le hace someter a los suyos a su voluntad. No obstante su carácter, los amigos le aconsejan que se case, ya que aún es joven y fuerte y una mujer le haría mucho bien. La idea es bien acogida por Maciey, pero no así por sus hijos, ya casados, que temen se le escape la fortuna.

- 17,30: Musical Express.
- 18,30: En paralelo.
- 19,10: Puesta a punto.
- 19,25: Curso de inglés («Follow me»).
- 19,40: Teledporte.
- 20,00: Telediario 2.
- 20,30: La clave.
- 00,30: Despedida y cierre.

## Sábado

## 1.ª Cadena

- 10,45: Carta de ajuste.
- 10,59: Apertura y presentación.
- 11,00: Debate juvenil.
- 13,00: Lotería.
- 14,00: Revista de toros.
- 14,30: Las Cortes españolas.
- 15,00: Telediario.
- 15,35: Los pitufos.



Los pitufos

- 16,05: Primera sesión.
- 18,05: Erase una vez... el hombre.
- 18,33: Crónicas marcianas.
- 19,28: Usted por ejemplo.
- 20,30: Telediario.
- 21,05: Demasiadas esposas para Patrick.
- 21,35: Informe semanal.
- 22,40: Sábado cine.

## «Whisky y gloria»

Dirección: Ronald Neame.  
Guión: James Kennaway.  
Intérpretes: Alec Guinness, John Mills, Susannah York, Duncan McCrae, Dennis Price y Richard Leed.

Un regimiento escocés, con más de dos siglos de historia a sus espaldas, está mandado desde tiempo inmemorial por el coronel Sinclair, viudo y padre de una guapa hija (y amigo de una artista de variedades). El regimiento se ve sorprendido por la llegada de un nuevo jefe militar de academia y con varios títulos universitarios. El enfrentamiento entre ambos jefes se va a producir inmediatamente.

00,40: Despedida y cierre.

## 2.ª Cadena

- 13,45: Carta de ajuste.
- 13,59: Apertura y presentación.
- 14,00: Tenis.
- 17,00: La víspera de nuestro tiempo.
- 18,30: Películas. «Flickers».
- 19,30: El carro de la farsa.
- 20,00: Ultima frontera.
- 21,00: Los gozos y las sombras.
- 22,00: Concierto-2.
- 24,00: Despedida y cierre.

## Domingo

## 1.ª Cadena

- 10,29: Apertura y presentación.
- 10,30: El día del Señor. Santa Misa.
- 11,30: Gente joven.
- 12,25: Tiempo y marca.
- 14,30: Esta semana.
- 15,00: Telediario.
- 15,35: Belfy y Lillibit.
- 16,05: Fama.
- 16,55: El mundo del tenis.
- 17,20: Y sin embargo, te quiero.
- 18,15: Mundo submarino.
- 19,05: Ni vivo, ni en directo.
- 19,30: Especial musical.
- 20,30: Telediario.
- 21,05: Lou Grant. «Reconocimiento médico».
- 22,05: Otros pueblos. «Maa-sais».
- 23,05: Estudio estadio.

## 2.ª Cadena

- 13,50: Apertura.
- 14,00: Tenis.
- 17,00: Estrenos TV.

## «El beso de oro».

Director: Michael O'Herlihy.  
Guión: J. Kimberg-R. Hammer. Intérpretes: Tony Curtis, Herschel Bernardi, Lee Grant, David Hauffman.

Chester Masterson, dueño de una de las compañías de cosmética más importantes del país —la Glamour— se dispone a lanzar una nueva línea de productos —El beso de oro— en la que predomina un lápiz de labios. Chester ha llegado a la cima partiendo de cero.

- 19,00: Mundo rico, mundo pobre.
- 20,00: Flamingo Road. «Las cintas de Titus».
- 21,00: Dominical.
- 22,00: Cámara. «Edison y compañía».
- 22,30: Largometraje.

## «Los pianos mecánicos».

Director: J. Antonio Bardem. Autor: François Rey. Música: Georges Delerue. Intérpretes: Melina Mercouri, Hardy Kruger, James Mason, Maurice Teynac.

Caldeya es una pequeña localidad de la Costa Brava, en la que se dan cita los más extraños y pintorescos personajes, integrantes de un mundo variopinto al que el tiempo y las circunstancias han empujado hasta recalar en este lugar... Allí esta Jenny, mujer ya madura, propietaria de un local, La Estrella, puerto de los pasos perdidos de casi todos los habitantes de Caldeya.

00,10: Despedida y cierre.

## Ultimas noticias de TVE

## «La Celestina», por fin, se estrena mañana

Por fin, llega a la pequeña pantalla la adaptación que Juan Guerrero Zamora hizo de la novela «La Celestina», de Fernando de Rojas. Es una serie que comenzó a rodarse en junio de 1981 y, tras muchas vicisitudes, se ha logrado, con un atractivo reparto a cuya cabeza aparecen Nuria Torray, como Melibea, y Miguel Ayones, como Calixto, interpretando a la Celestina Tony Soler. Otras figuras de la escena española encarnan al resto de los personajes, como Cándida Losada, Gemma Cuervo, Tina Sainz, etcétera. «La Celestina» ha tenido como fondo localizaciones en Santa Creus (Tarragona), Soria, Cáceres, Manzanares el Real y Talamanca del Jarama, principalmente.

La serie consta de tres capítulos de una hora y media de duración cada uno.

## «Crónicas marcianas» o una invasión de terráqueos



Los protagonistas de «Crónicas marcianas», Rock Hudson y Gayle Hunnicutt

La Primera Cadena ofrecerá, a partir del sábado 8 de octubre, una nueva serie de ciencia-ficción en cinco episodios titulada «Crónicas marcianas», en la que se enlazan fantasía, sátira, terror, ternura, sorpresa y rebeldía. Está basada en un relato de Bradbury de 1950 y su tema futurista arranca de 1999, cuando una nave espacial parte desde la Tierra rumbo a Marte. Rock Hudson protagoniza la serie como coronel John Wilder, jefe de los astronautas que van a colonizar el planeta rojo. El director es Michael Anderson.

## «Las naves del pasado», documental

«Las naves del pasado» va a ser el título del documental que se ofrecerá el martes 2 de octubre por el Primer Programa, a las 21,05, tomando como objeto el fondo del Mediterráneo, donde yacen los

restos de naufragios ocurridos a lo largo de los siglos.

## El 12 de octubre, fiesta del Pilar

Con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar, la programación del Primer Programa introducirá, entre otras, las siguientes variaciones: a las 14,00, retransmisión de una misa desde la Basílica del Pilar de Zaragoza; retransmisión de una novillada del Concurso Nacional de Escuelas Taurinas, a las 12,55; un largometraje especial, a las 15,35, el titulado «Los viajes de Gulliver», en dibujos animados, de Dave Fleischer; retransmisión del Campeonato de España de Caballos Nacionales de Hípica, a las 16,55. A las 21,05 dará comienzo la emisión del programa «Dentro de un orden», que se dedicará a acercar a los españoles a sus leyes y derechos como ciudadanos.

## Muchos besos «De película»

En su emisión del próximo jueves, 13 de octubre, el espacio «De película» se va a dedicar al singular tema de besos de película, recogiendo secuencias de esta expresión de amor, en la que ganaron fama nombres como Clark Gable, Greta Garbo, Rita Hayworth, Tyrone Power, Ava Gardner y Gregory Peck. En la historia del celuloide se cuenta como el primero, quizá, de los besos cinematográficos el que se dieron John C. Rice y May Irving.

## Toros desde Zaragoza el viernes

El viernes 14 de octubre, desde la plaza de toros de Zaragoza, se retransmitirá la corrida que se va a celebrar allí, a partir de las 16,35, y en la que la terna está compuesta por Raúl Aranda, Curro Vázquez y Tomás Campuzano.

## Los congelados, en «Más vale prevenir»

El capítulo de los alimentos congelados, hoy día muy importante, será objeto del programa «Más vale prevenir», que se emitirá el 14 de octubre.

## Producción propia: «El jardín de Venus»

A partir del martes 11 de octubre se emitirá una serie de producción propia, «El jardín de Venus», dirigida por José María Forqué, sobre guión de Enrique Llovet, con Fernando Fernán-Gómez y Carmen Elías en la pareja principal. El primer episodio se titula «El venerable Celestino» y en él se cuentan las aventuras de una dama casadera que pretende conquistar a un joven galán.

Esta tarde, el príncipe de Asturias inaugurará oficialmente el complejo escolar que lleva su nombre en la localidad madrileña de Boadilla del Monte. «Esperamos que sea un día imborrable para

todos los habitantes», ha dicho a HOJA DEL LUNES la alcaldesa, doña Matilde Múgica, a quien entrevistamos con motivo del acontecimiento.

## Actualidad madrileña

# El Príncipe de Asturias inaugura hoy un complejo escolar en Boadilla del Monte

En la provincia de Madrid hay cuatro Ayuntamientos presididos por mujeres. La alcaldesa de Boadilla del Monte obtuvo la mayoría absoluta con AP-PDP-UL en las pasadas elecciones municipales.

Para la mayoría de los madrileños, Boadilla es tan sólo un pueblo bonito y tranquilo, a pocos kilómetros de la capital, pero son pocos los que saben de su historia y de su acervo cultural.

—Boadilla del Monte.—explica Matilde Múgica— fue retiro del infante don Luis, quien paseó su triste historia de exiliado por estos encinares, donde Goya recreó con sus pinceles las figuras de las dos infantas, la condesa de Chinchón y la duquesa de San Fernando, y de don Manuel Godoy. También conservamos el legado de Ventura Rodríguez, quien plasmó su genio en el proyecto del palacio del Infante, cuya belleza se conserva, así como en la gran fuente, que ahora precisamente va a ser restaurada por la Dirección de Bellas Artes. Y no podríamos olvidar a Boccherini, que vivió en este palacio como maestro de capellanía.

—¿Cuáles son sus proyectos para cultivar y defender los tesoros artísticos de Boadilla?

—Con ese propósito hemos creado un Patronato de Cultura, del que forman parte destacadas personalidades nacionales, vecinos de nuestra localidad en su gran mayoría. Entre otros, contamos con la colaboración de Ricardo de la Cierva, José Antonio Gurriarán, Otero Novas, Natalia Figueroa, Rafael Anson, Antonio Iglesias, Jaime de Jaraiz...

—¿Qué otras actividades culturales promueve su Ayuntamiento?

—Nuestra Corporación pretende que, en el año 1984, sea una realidad la Casa de la Cultura, que constará de dos bibliotecas. Además hemos resucitado las clases de encajes y tapices. Este mes inauguraremos una guardería infantil en un pabellón de las antiguas escuelas, que hemos reformado, como así también un centro pequeño de recuperación, una escuela de danza, oficialmente reconocida, y estamos en conversaciones para ese imprescindible instituto de BUP. Asimismo, con el Conservatorio, del que esperamos nos concedan la oficialidad, querríamos crear una verdadera escuela de música, puesto que hay un enorme interés por ello en el municipio.

—Hemos visto un magnífico complejo escolar...

—Es cierto; hoy, día 3 de octubre, inauguraremos el grupo escolar Príncipe don Felipe, obra que llevó a cabo la anterior corporación, con una pequeña aportación del Ministerio. Confiamos en que, además, el Gobierno cumpla la promesa de construirnos un nuevo



Su alteza el príncipe Felipe se viene distinguiendo por su participación en cuantos actos populares le es dado acudir. Nombrado oficial honorario de la Policía Municipal Madrileña, acto que recoge la fotografía, hoy acudirá a Boadilla del Monte para inaugurar un complejo escolar que lleva su nombre

■ Un gran esfuerzo para recuperar los tesoros artísticos y las tradiciones culturales del pueblo

■ Goya, Ventura Rodríguez y Boccherini dejaron su huella aquí

■ Aún hay esperanzas de que pueda construirse la escuela nacional de fútbol

■ El nuevo colegio es un alarde de modernidad arquitectónica



Matilde Múgica, alcaldesa de Boadilla

aulario de ocho unidades, ya que la demanda de matrícula es enorme, sin olvidar que también necesitamos urgentemente un parvulario que confiáramos en que también nos lo concederá el Ministerio.

Espero que la jornada de hoy sea un día imborrable para todos los habitantes y, sobre todo, para los alumnos.

La futura escuela nacional de fútbol

—Pasando a otro tema, querría preguntarle por aquel proyecto de gran

trascendencia deportiva del que se habló hace tiempo...

—Supongo que se refiere usted a la escuela nacional de fútbol, que fue noticia antes del Mundial 82. Pues bien, vamos a tratar de recuperar también esta ilusión perdida. Para ello hemos entablado conversaciones con el presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta. Puedo decirle que han sido acogidas nuestras propuestas con cierta esperanza de que pueda ser una realidad el magnífico proyecto de Miguel Fisac.

En cuatro meses, con unas fiestas en junio y un agosto inhábil, poco más se podía hacer, pero sí estamos dispuestos todos los integrantes de la corporación municipal a llevar a cabo en los próximos cuatro años los muchos proyectos que tenemos.

—¿Y qué hay de las fiestas?

—Desde el momento de la constitución de nuestra corporación tuvimos que plantearnos el tema de las fiestas populares de junio. Ahora vamos a realizar una encuesta entre los vecinos para ver si creen conveniente que tanto estas fiestas como las patronales, que son del 7 al 9 de octubre, se unifiquen. De esta manera se haría más fácil su realización y se elevaría el nivel de actuaciones y diversiones populares.

Por otra parte, con ello podríamos dar un relieve mayor al día de San Babilés, patrono del pueblo, con una romería que fue en Boadilla una de las fiestas de mayor concentración de vecinos y más añoradas por los ancianos del lugar.

Matilde Múgica, alcaldesa juvenil y energética, que dedica muchas horas del día a sus responsabilidades municipales, nos cuenta que han empezado a realizar el proyecto de nuevo cementerio, que piensan iniciar la construcción de la casa cuartel de la Guardia Civil... Boadilla del Monte, «donde viven los famosos», seguirá siendo, a pesar de todo, un lugar de paz.

M. L. C.